Price 70/-ISSN No. 0973-7944

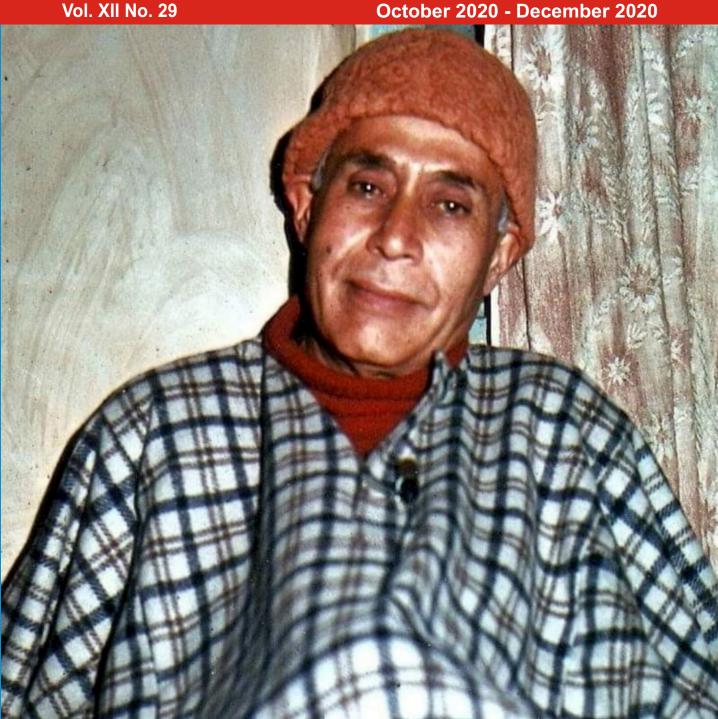


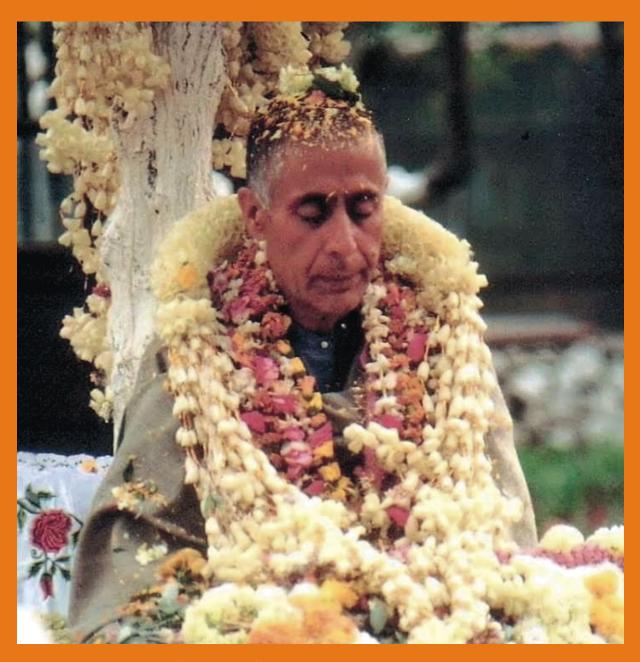
MALINI मालिनी

A publication of

Ishwar Ashram Trust, New Delhi

October 2020 - December 2020





The 114th Birthday of GURUDEV will be celebrated on Saturday May 8, 2021 and followed by Varsha Celebrations on Sunday May 9,2021. In view of the prevailing Covid situation full details of the actual programme will be made public in due course.

Jai Guru Dev



ISHWAR ASHRAM TRUST NEW DELHI

Trustee/Secretary

I.K. Raina

Plot No. R-5, Pocket D, Sarita Vihar New Delhi-110 076, **Ph.** 011-26958308 **E-mail:** iatishber@rediffmail.com,

iatdelhi@gmail.com

Website: www.ishwarashramtrust.com, www.universalshaivafellowship.org

Printer & Publisher:

R.K. Sadhu

Editorial Advisory Board

Dr. Navjivan Rastogi George Barselaar Dr. S.S. Toshkhani Prof. M.L. Kukiloo

Editorial Board

Editor-in-Chief

Dr. Rajnish Mishra

Production Support J.K. Dhar

Circulation-cum-Business Chief Manager Devinder Munshi

Printed and Published on behalf of:
Ishwar Ashram Trust by R.K. Sadhu
and printed at: Print Art, A-29/2
Naraina Industrial Area, Phase- I, New Delhi.

Subscription

Yearly Subscription Rs. 250/Price per copy Rs. 70/For Subscription: Cheques/Draft favouring
"Ishwar Ashram Trust" payable at New Delhi
Subscription by Money Order not accepted

MALINI मालिनी

Vol. XII, No. 29 October 2020 - December 2020

CONTENTS

From the Chief Editor	2
मुख्य संपादक की ओर से Bhagavad Gita in the Light of Kashmir Shaivisn	3
Revealed by Swami Lakshmanjoo	4
Spanda Sandoha Kṣemarāja's commentary Swami Lakshmanjoo	19
Abhinavagupta's Exegesis of Trika Śaivism Mark Dyczkowski	28
Philosophy during Pandemic: Reposing to Trika Swastik Banerjee काश्मीर शिवाद्वयवाद में वाक् तत्त्व विचार डॉ मीरा रस्तोगी	44 47
काश्मीर अद्वैत शैव दर्शन का सर्वधर्मसमभाव दृष्टिव	• • •
जागीर सिंह	50
संस्कृत शैवशाक्तदर्शनयोः प्राचीनत्वम् भास्कररायः शारदा/कश्मीरी	53
गुरु स्तुति नैना सपरु त्रिसल	55
ASHRAM NEWS	
A. Secret Supreme lectures on FB Live-report	56
B. Swami Ram Jayanti-report	62
C. Kshemraja Jayanti-report	63
D. Mata Lalleshwari Jayanti-report	64
E. Obituary	67
Calendar of Events	68
Our Publications	69

Advertisement Tariff

 Back Cover (Colour)
 :
 Rs. 10,000/

 Inside/Back inside Cover (Colour)
 :
 Rs. 7,000/

 Full Page (B&W)
 :
 Rs. 3500/

 Half Page (B&W)
 :
 Rs. 2500/

The views expressed in the articles published herein do not necessarily represent the views of Malini.

From the Editor-in-Chief

Bhakti is the most vigorous, sustained and distinctive streams of India's literary discourses. It binds this whole sub-continent full of cultural, linguistic, geographic and philosophical diversities and variations into an integral whole. Poets and seers of each region contributed to make this stream alive and sustainable. In Indian literature Bhakti Kala is covers the span of about one thousand years. The very popular sakhi generally ascribed to Kabir is implicitly conveys the same:

Bhakti Dravid upaji, laye Ramanand/

Prakatkari Kabir ne, saat diip nau khand//

[Devotion took birth in the Dravid area, brought here (Varanasi or in the northern parts of the Vindhyas by Ramanand. Kabir made it omnipresent, in all the seven islands and nine khandas]

Bhakti is undoubtedly parama-prema-rupaaa, the complete devotion and surrender to the desired deity, but it is also a principle of sustenance and synthetization. Due to Bhakti our dharma assimilated many thought streams of the medieval age and remained san¹tana (i.e. perennially present).

Kashmir, as the abode of Goddess Sharada, also contributed to this grand cult and culture of Bhakti. As it is widely known through the primary Sanskrit and Prakrit sources, Kashmir has been the centre of learning of all the fourteen vidyas (knowledge disciplines). Bhakti in our knowledge centred civilization is integral with jnana and karma, i.e. knowledge and action. Bhakti acquires the status of the fifth purushartha (dharma, artha, kama and moksha) and tenth rasa through the works of Rupagoswami (vide his Bhaktirasamritasindhu) of Bengal. Kashmir contributed to every step of this grand synthesis. Bhakti remained an inspiration of many philosophical and tantric texts composed in Kashmir. We have an illustrious lineage of great devotional poets, mystics and philosophers right from the beginning of Shaiva- Shakta tradition. The Tantra Prakriya and Kula Prakriya would never be complete without the element of bhakti. What would be a better offering from a devotee than this submission where Abhinavagupta desires Shiva himself to be the auditor of his magnum opus Tantraloka (37.85)!

इदमभिनवगुप्तप्रोम्भितं शास्त्रसारं शिव निशमय तावत् सर्वतः श्रोत्रतन्त्रः। तव किल नुतिरेषा सा हि त्वदूपचर्चे—त्यभिनवपरितुष्टो लोकमात्मीकुरुष्व।।

This extraordinary tradition of Bhakti has continued in the tradition- from its very origin to the great Shaivacharya of our times Gurudeva Swami Lakshamanjoo Maharaj and his numerous distinguishes disciples.

This issue of Malini is again blessed with the two expositions of Swami Lakshman joo on Bhavadgita and Spanda-Sandoha. Prof. Mark Dyczkowski's compressive article unfolds the characteristics of Abhinavagupta's exegesis of Trika Shaivism. Dr. Meera Rastogi's brilliant exposition is on the Vak-tattva in Kashmir Shaivism. Dr. Jagir Singh elaborates pertinent elements of harmony and assimilation in Trika. With this issue of Malini we have introduced a new column: Navonmesha-The Budding Scholar in which a very promising young scholar Swastika Banerjee's article "Philosophy during Pandemic: Reposing to Trika" is being published. Bhaskar Rai discusses briefly the antiquity of Shaiva-Shakta philosophy. In tune with the tradition of devotion we have here "Guru Stuti" by Naina ji.

Even in this period of pandemic Ishwar Ashram Trust never failed in its duty to organized academic and spiritual events. We have here a detailed report on Jayanti-s of Swami Ram, Rajanaka Kshemaraja, and Mata Lalleshwari. The Ashrama also organized Secret Supreme lecture on social media platform which was received widely by the learned audience. We are extremely grateful to Shri Ravi Dhar, a brilliant artist, whose paintings of Rajanaka Kshemaraja, Mata Lalleshwari and Swami Rama have been reproduced on the back cover page of this issue of Malini.

Jai Gurudeva!

मुख्य संपादक की और से

भारत की निगमागममूलक संस्कृति आध्यात्मिक रही है। आत्मा विषयक प्रश्न पूर्वकाल से भारतीय मनीषा को उर्वर और ऊर्जेस्वित करते रहे हैं। 'जिज्ञासा' और 'नेति' के दो प्रस्थान और परिणति के मध्य अपना असीम विस्तार करती हुई हमारी भारती न तो थकी हैं और न ही रूकी हैं। आज भी हमारा आदर्श परमार्थ तत्त्व को जानना ही है –

'यस्मिन् ज्ञाते सति सर्वं ज्ञातं भवति।''

(जिसके ज्ञाान से सर्वस्व जान लिया जाता है।)

पंच द्रविड और पंच गौड प्रांतों में सुविस्तृत यह देश इसी अध्यात्म की चेतना से अनुप्राणित होकर एकता के सूत्र में पिरोया गया है। इसी स्वात्मभित्ति का प्रत्यभिज्ञान समय—समय पर हमारे ऋषि—मुनियों ने हमें कराया है। यही प्रत्यभिज्ञान हमारी सभ्यता—संस्कृति का 'मध्य—धाम' है। यह 'मध्य—धाम' जब—जब विस्मृत हुआ, भौतिक शक्ति और विकास भी अवरूद्ध हुए हैं। यह अध्यात्म—दृष्टि हमें सूक्ष्म और स्थूल में एक तत्त्व की प्रधानता के प्रत्य से जीवन में समरसता का आधान करती है। शिव तत्त्व से लेकर पृथ्वी तत्त्व तक व्याप्त एकत्व और सामरस्य हमें जीवन जीने के लिए भी प्रेरित करता है और जीवन्मुक्त होने के लिए भी। सिद्ध गुरु त्र्यम्बकनाथ से लेकर ईश्वरस्वरूप स्वामी लक्ष्मण जू तक का गुरु—पर्व—क्रम इस तथ्य का सबल दृष्टान्त है।

'मालिनी' के इस अंक में धारावाहिक रूप से स्वामी जी द्वारा शैव पक्ष से व्याख्यायित भगवद्गीता तथा क्षेमराजकृत स्पन्द—सन्दोह की तात्त्विक प्रस्तुति है। शैव—दर्शन एवं तंत्रवाड्मय के विद्धान् मार्क जी का विस्तृत शोधपरक आलेख है। यह आलेख आचार्य अभिनवगुप्तपाद द्वारा व्याख्यायित त्रिक दर्शन पर आधारित है। इस अंक से हम एक नया स्तंभ 'नवोन्मेष — The Budding Scholar' शीर्षक से आरंभ कर रहे हैं। इस श्रृंखला में यह प्रथम निबंध पाठकों के लिए प्रीतिकर होगा। शैव—दर्शन की विदुषी डॉ. मीरा रस्तोगी जी का शोध—लेख शैव वाक्तत्त्व की सूक्ष्म व्याख्या है। डॉ. जागीर सिंह जी का आलेख शैव दर्शन के सर्वधर्मसमभाव को प्रकाशित करता है। श्री भास्कर राय ने अपने संस्कृत निबंध में शैव—शाक्त मत की प्राचीनता को उद्घाटित किया है। शारदालिपि में निबद्ध कश्मीरी भाषा में 'गुरु—स्तुति' नैना जी द्वारा प्रस्तुत किया गया है।

इस अंतराल में शैवदर्शन की तीन विभूतियों राजानक क्षेमराज, माता लल्लेश्वरी एवं परमगुरु स्वामीराम की जयंती ईश्वर आश्रम ट्रस्ट द्वारा आयोजित की गयी। इस पर विस्तृत रिपोर्ट 'आश्रम न्यूज' में प्रस्तुत है। माता लल्लेश्वरी, राजानक क्षेमराज एवं स्वामी राम जी के सुन्दर एवं जीवन्त चित्रों के अप्रतिम चित्रकार श्री रिव धर के प्रति हम आभार प्रकट करते हैं, जिनके बनाये हुए चित्र आवरण—पृष्ठ पर मुद्रित है।

।। तन्मे मनः शिवसंकल्पमस्तु।।

जय गुरुदेव

Bhagavad Gita in the light of Kashmir Śaivism

Revealed by Swami Lakshmanjoo (Continued from the previous issue)

Chapter 10

पवनः पवतामस्मि रामः शस्त्रभृतामहम्। झषाणां मकरश्चारिम स्रोतसामस्मि जाह्नवी।।31।।

Pavanaḥ pavatāmaṣmi rāmaḥ śastrabhṛtāmaham / Jhaṣāṇāṁ makaraścāsmi strotasāmasmi jāhnavī//31//

[sound and video missing]

. . . in purest element. There is no other purest [element] purer than this $v\bar{a}yu$. $V\bar{a}yu$ is the purest element, i.e., Breath. Breath is the purest element in the body also. And the purest element, through this purest element, we can find out this position of Parabhairava, when we go on following our breath, in and out. This is the purest element in the body.

Which?

DENISE: Breath. **SWAMIJI:** Breath.

Rāmaḥ śastrabhṛtāmaham. Rāma in śastrabhṛt. I am Rāma in warriors.

Jhaṣāṇām makaraścāsmi srotasāmasmi jāhnavī. Jhaṣāṇām means those creatures which are found in the ocean. There are so many creatures [in the ocean]. In those, I am makar, makaramaccha, that big one...

DENISE: Alligator?

SWAMIJI: Yes, who destroys ships also.

JONATHAN: That's a whale?

SWAMIJI: Whale...Ship.³⁴²

Strotasāmasmi jāhnavī in flows, in flows I am the purest element. That is, I am Gaṅga. I am Gaṅga [among] flowing [waters].

JOHN: What verse Sir? **SWAMIJI:** 31st.

सर्गाणामादिरन्तश्च मध्यं चैवाहमर्जुन । अध्यात्मविद्या विद्यानां वादः प्रवदतामहम्।।32।।

Sargānāmādirantaśca madhyam caivāhamarjuna / Adhyātmavidyā vidyānām vādaḥ pravadatāmaham//32//

I am the beginning, center, and the end of all creation. Adhyātma vidyā vidyānām, I am, in knowledge, I am the knowledge of Parabhairava, adhyātma vidyā, by which knowledge you understand and you realize your real position of your being. Vādaḥ pravadatāmaham, I am vādaḥ, discussion in those discussing communities. Where there is discussion, discussion I am. I am the discussion existing there. Because those who are discussing with each other, "this must be done, this must be done, this must be done, they put cross-questions with each other, and [then] nothing is solved. And the solution which is solved afterwards, I am that discussion by which they come to a conclusion.³⁴³

342. In mythology, Makara was half animal, half fish, but most commonly associated with a crocodile. [Editor's note]

अक्षाराणामकारोऽस्मि द्वन्द्वः सामासिकस्य च । अहमेवाक्षयः कालो धाताहं विश्वतोमुखः ।।33।।

akṣarāṇāmakāro'smi dvandvaḥ sāmāsikasya ca/ ahamevākṣayaḥ kālo dhātāhaṁ viśvatomukhaḥ //33//

In akṣarās, [amongst] all [letters of the alphabet], I am "a", the first akṣarā. In sāmāsa, in combinations, I am dvandva. Where there are . . . Dvandvaḥ sāmāsa is 344 . . . there are so many sāmāsas. In sāmāsa, I am dvandvaḥ samāsa. Dvandvaḥ sāmāsa is where, [for example], "rāmasca kṛṣṇasca" [conjugates into] "rāma-kṛṣṇau." Rām prayaśca ubhipradano dvandvaḥ. Dvandva sāmāsa [signifies] predominance in both [terms]. 345

For instance, John and Denise-au; we will put John and Denise [as a dvandva sāmāsa compound]. John is also predominant, and Denise is also predominant. It is dvandva sāmāsa where both [terms] are in predominance. It does not mean John is only topmost and Denise is inferior. Where both parties are on the same level, that is dvandva [sāmāsa].

I am, in combinations, I am *dvandva*. *Dvandvaḥ sāmāsikasya ca*, the main point of this discussion is where [ever] there is predominance, there you should think of Me. Otherwise, I am that [i.e., Other things] also, everything. There is no end of My glory, which I will discuss with you. I'll make you understand what is the wealth of everything – that I am there.

Ahamevākṣayaḥ kālo dhātāham viśvatomukhaḥ. I am the time which has no beginning and no end and no center. I am that time. I am timeless in time. I am, in other words, in

time, I am timeless, I am beyond time.

मृत्युः सर्वहरश्चाहमुद्भवश्च भविष्यताम् । कीर्तिः श्रीर्वाक् च नारीणां स्मृतिर्मेधा धृतिः क्षमा ।34 ।

mṛtyuḥ sarvaharaścāhamudbhavaśca bhaviṣyatām/

kīrtiḥ śrīvāk ca nārīṇām smṛtirmedhā dhṛtiḥ kṣamā | 34| |

I am death in smashing [i.e., destructive] way of conduct. When I am going to smash [someone or thing], there you will find Me as death. I won't scare anybody without death. At that time, I won't scare anybody without death. They will die. When I am going to smash, there you should find Me as death in predominance. ³⁴⁶

Kīrtiḥ śrīrvāk ca nārīṇām smṛtirmedhā dhṛtiḥ kṣamā. In divine ladies, in ladies who are divine, I am behavior, good behavior, good conduct, and soft words, not harsh words. ³⁴⁷ I am, in those who are good-conducted ladies, in good-conducted ladies, I am those soft words and good behavior, which will make your husband rise in the flow of joy.

Not when, [for example], he is cooking food and you slap him [and say], "you don't know how to cook it!" Not this way. If you behave like, treat him as a real wife [should], then you are . . . that wife I am. I am that kind of wife. Lord Śiva says, "I am that wife." I am not that wife who comes and grabs her husband and eats him, and he also remains in another corner repenting, "what have I done?"

This way I explain it.

बृहत्साम तथा साम्नां गायत्री छन्दसामहम्। मासानां मार्गशीर्षोऽहमृतूनां कुसुमाकरः ।।35।।

brhatsāma tathā sāmnām gāyatrī

^{343. &}quot;Vādaḥ pravadatāmaham, I am, in those who are given to logic, logical world, in those, I am vādaḥ, I am that logic itself. I am the embodiment of logic in logicians." Bhagavad Gītā (1978)

^{344.} Dvandha is a grammatical term meaning a copulative compound. [Editor's note]

^{345. &}quot;In compound words I am dvandva. Not tatpuruṣa, not bahuvrīhi." Bhagavad Gītā (1978)

^{346. &}quot;I am death winding up the whole universe. When I want to wind up the whole universe, you [should] consider Me as death (mṛṭyu). Udbhavaśca bhaviṣyatām, I am the creation in being created. In created beings, I am creation." Ibid.

^{347. &}quot;In female class, I am fame (good fame), I am $\acute{s}r\bar{\imath}$ (I am $\acute{s}r\bar{\imath}$ means wealth), $v\bar{a}k$, I am speech, I am memory, I am tolerance. These things generally appear in woman class." Ibid.

chandcsāmaham/

māsānām mārgaśīrṣo'hamṛtūnām kusumākaraḥ [] 35 []

Do you understand?

I am that in sāmnām. In that, I am that rathantara. Rathantara is topmost [melody] where you'll just be carried into God consciousness at once without any question. You will be situated in Parabhairava state. This is rathantara. I am brhatsāma tathā sāmnām.

Gāyatrī chandasāmaham, and chanda is gāyatrī. Gāyatrī is the topmost chanda. Chanda means the meters. Gāyatrī meter is the topmost meter, where you are directed to the state of Bhairava when gāyatrī is conducted.

Māsānām mārgaśīrṣo'ham. In months, I am mārga. Mārga means magar...magar you know?

 $M\bar{a}rga$ means when the whole [crop] production is ripe. ³⁴⁹

JONATHAN: Acha, August, in autumn.

SWAMIJI: August, yes.

JONATHAN: August or autumn?

SWAMIJI: Autumn, autumn. I am autumn in all months. In [all] months, I am autumn.

Ritūnām kusumākaraḥ, I am, in seasons, I am spring. In seasons I am spring, when there is my birthday. My birthday is in springtime. ³⁵⁰ I am the season [of] spring.

द्युतं छलयतामस्मि ते जस्ते जस्विनामहम्

जयोऽस्मि व्यवसायोऽस्मि सत्त्वं सत्त्ववतामहम् । ३६।

Dyūtam chalayatāmasmi tejastejasvināmaham/ Jayo's mi vyavas āyo's mi sattvam sattvavatāmaham //36//

Dyūtam chalayatāmasmi, [in] those who are tricky, I am the trick in them. Those who are ... for instance, you are conducting with cards ...

JONATHAN: Playing cards.

SWAMIJI: . . . Playing cards, and you are [dealing to] those four people. *Chalayatām*, there is some trick, when you play some trick [and your opponents] lose, [they] lose the game; at that time [they] lose the game. That trick is [Me]. In tricks, I am trick in that game. It means I am tricky.

JOHN: You win the game or lose the game?

SWAMIJI: Huh?

JOHN: When you play this trick you win the game or lose the game?

SWAMIJI: You win the game. Although you have got some kings and queens and two, ten . . . what are those in playing cards?

JOHN: Aces, etc.

SWAMIJI: Yes.

जयोऽस्मि व्यवसायोऽस्मि सत्त्वं सत्त्ववतामहम् ।36 । वृष्णीनां वासुदेवोऽस्मि पाण्डवानां धनन्जयः । मुनीनामप्यहं व्यासः कवीनामुशना कविः ।।37 ।।

Jayo's mi vyavas āyo's mi sattva m sattvavatāmaham [/36]/

Vṛṣṇṛnām vāsudevo'smi pāṇḍavānām dhanañjayaḥ

Munīnāmapyaham vyāsaḥ kavīnāmuśanā kavih //37//

In Yadavas [i.e. Vṛṣṇī], I am Lord Kṛṣṇa. In Yadavas, I am Lord Kṛṣṇa, O Arjuna! In Yadavas, I

^{348. &}quot;Bṛhastsāma is when you get, "nadara-tum-dara-drīm-drīm-tanu-met-dhare-dhare." [There is] no meaning from that, [just rhythm]. I am bṛhastsāma in all those steps of music." Ibid.

^{349.} Mārgašīrṣa means the months when flowers abound; generally the lunar month spanning November to December. [Editor's note] 350. Here Swamiji is referring to his own birthday, which falls in spring (May 9th).

am Lord Kṛṣṇa in Yadavas.³⁵¹

Pāṇḍavānām dhanañjayaḥ. In Pāṇḍavās, I am Arjuna. [Understand] that I am Arjuna in . Pāṇḍavās. So I am you!

Munīnāmapyaham vyāsaḥ. In ṛṣi munīs, I am Vyāsa who has conducted [i.e., Composed] the Mahābhārata.

Kavīnāmuśanā kaviḥ. In kavis (kavis means who is the adviser of demons), He is Śukra, Śukra devatā. 352 Fridays. 353

दण्डो दमयतामस्मि नीतिरस्मि जिगीषताम् । मौनं चैवास्मि गृह्यानां ज्ञानं ज्ञानवतामहम् ।।38।।

daṇḍo damayatāmasmi nītirasmi jigīṣtām / maunaṁ caivāsmi guhyānāṁ jñānaṁ jñānavatāmaham //38//

In damayatām, those who are damayatām, those who are behaving [with] proper treatment to those who are sinners. That in danḍa. That daṇḍa punishment, I am. I am punishment in those. I am existing in punishment, which is given to those who deserve that punishment.

Nītirasmi jigīṣatām, [among] those who are supposed to win the victory, I am the trick of how to win the victory there. I behave [as] that trick, i.e., how to get victory in that section.

Maunam caivāsmi guhyānām. If you want to keep a secret, in all secrets I am bas, I don't talk. If I don't talk, the secret won't be out. I am maun. Maun means...

What is maun?

JOHN: Silence.

SWAMIJI: Silence.

I am silence in secrets. A secret will never remain secret until there is silence. [Even] if you beat him, whatever you do, he will remain secret [i.e., silence]. It won't be exposed.

यच्चापि सर्वभूतानां बीजं तदहमर्जुन । न तदस्ति विना यत्स्यान्मया भूतं चराचराम्।।39।।

yaccāpi sarvabhūtānāṁ bījaṁ tadahamarjuna / na tadasti vināyatsyamayā bhūtaṁ carācaram //39//

O Arjuna, whatever is the seed of everything existing in each and every object, I am that seed. There is nothing excluded, whatever is and whatever is not existing. Nothing is excluded [from] Me. I have not excluded anything; I have included everything.

नान्तोऽस्ति मम दिव्यानां विभूतीनां परन्तप। एष तूदेशतः प्रोक्तो विभूतेर्विस्तरो मया।।40।।

nānto'sti mama divyānām vibhūtīnām parantapa/

eșa tūddeśataḥ prokto vibhūtervistaro mayā |/40|/

The glories of Mine are not . . . you cannot describe My glories. They are endless.

यद्यद्विभूतिमत्सत्त्वं श्रीमदूर्जितमेव वा । तत्तदेवावगच्छ त्वं मम तेजोंशसंभवम् ।।41।।

yadyadvibhūttimatsattvam śrīmadūrjitameva vā/ t a t t a d e v \bar{a} v a g a c c h a t v a m m a m a tejomśasambhavam //41//

[not recited]

So, in a brief way, you should understand [that] whatever is too much glorified, whatever you see [to be] too much glorified in this world and hereafter, that is My being, that is Me. You should understand that is My existence there. I am the glory of all glories.³⁵⁵

^{351.} Among the Yadavas was a clan known as Vrsnī from which Lord Krsna came. [Editor's note].

^{352. &}quot;Śukra is the guru of demons. He was a realized soul." Bhagavad Gītā (1978)

^{353.} Śukra is the presiding deity over Friday's. Friday is also called Śukrāvār. [Editor's note]

^{354.} The word danda is generally translated as a stick, but it also means chastisement or imprisonment. [Editor's note]

अथवा बहुनैतेन किं ज्ञानेन तवार्जुन । विष्टभ्याहमिदं कृत्स्नमेकांशेन जगत्स्थितः।।४२।।

athavā bahunaitena kim jñānena tavārjuna / viṣṭabhyāhamidam kṛtsnamekām sena jagatsthitaḥ //42//

Athavā, in brief words . . . what can you understand if I go on speaking to you and explaining to you My greatness? In brief words, you should conclude that I am the glory of the whole universe and one ray of My glory is existing in one hundred and eighteen worlds. One ray. The other rays are kept, protected in My Being. It is only one ray, the glory of one ray, which is existing in one hundred and eighteen worlds. It is the glory of My one ray. The remaining store [of rays] is stored in My own nature.

So I am here, I am conducting this, not wholly; it is only one ray of Mine that is conducting this behavior here and ... 356

This is the end of [this chapter of the] Bhagavad $G\bar{\imath}t\bar{a}$; this is the end of the 10^{th} chapter.

JOHN: What verse is that Sir? **SWAMIJI:** This is 42^{nd} verse.

In *Vedānta* also it is said, Abhinavagupta says, "in *Vedānta* [it is said]."

pādo'sya viśvā bhūtāni tripādasyāmṛtam divi³⁵⁷

He is . . . actually, Parabhairava is just like a horse. He is a horse. Parabhairava is a horse.

Viresh, you also understand!

Parabhairava is a horse who has four legs. Horse has got four legs. Has he got? Four legs. Pādo'sya viśva bhūtāni, Parabhairava is . . . and this one hundred and eighteen worlds, in one hundred and eighteen worlds, His one leg is conducting the

whole kingdom; and three legs are reserved in Reserve Bank of India [laughs], there in His abode of consciousness above one hundred and eighteen worlds.

अत्र संग्रहश्लोकः

atra sangraha ślokah

इच्छयामिन्द्रिये वापि यदेवायाति गोचरम्। हथाद्विलापयंस्तत्तत्त्रप्रशान्तं ब्रह्म भावयेत्।।10।।

icchayāmindriye vāpi yadevāyāti gocaram / Haṭhādvilāpayamstattatpraśāntam brahma bhāvayet //10//

Concluding śloka of 10th chapter

Whatever comes in your will, whatever comes in your organs, you dismantle all of this, your smash it altogether, and you see that *Brahma* is appeased, the Parabhairava is appeased, existing in appeased condition. Appeased condition is [where] there is no agitation at all. Agitation cannot exist in His presence. In His presence, no agitation can exist. If it exists, it will be smashed; there and then, it will be smashed.

Chapter 11

Arjuna speaks to Lord Kṛṣṇa.

अर्जुन उवाच

arjuna uvāca

मदनुग्रहाय परमं गुह्यमध्यात्मसंज्ञितम् । यत्त्वयोक्तं वचस्तेन मोहोऽयं विगतो मम ।।1।।

357. Purusa Sukta, vs. 3.

^{355. &}quot;You [should] think, whatever is fine, whatever is beautiful, whatever is delicious, whatever is fragrant, that is Mine. My being is all-round best. So whatever you find, whenever you find all-round best in anything, think that I am that thing." Bhagavad Gītā (1978).

356. "It is only for beginners that He has spoken, "I am beautiful things, I am fragrant things, etc." It is only for beginners, just to begin with. Otherwise, in disgusted things, in wretched things also [He] is existing. But that lesson is for those who are advanced, advanced in that awareness." Ibid.

Madanugrahāya paramam guhyamadhyātmasamjñitam/

Yattvayoktam vacastena moho'yam vigato mama | 1 | 1 |

To elevate me, O Lord, You have placed before me the secret of secrets and You have revealed to me that secret, and by that secret, *moho'yam vigto* mama, all ignorance is shattered to pieces from my mind.

भवाप्ययौ हि भूतानां श्रुतौ विस्तरतो मया । त्वत्तः कमलपत्राक्ष माहात्म्यमपि चाव्ययम ।।2।।

bhavāpyayau hi bhūtānām śrutau vistarato mayā/

tvattaḥ kamalapatrākṣa māhātmyamapi cāvyayam |/2||

How this whole universe rises from Your nature and how this whole universe again melts in Your nature, that I have heard and that I have accepted. Your eyes are beautiful, Your eyes are shining just like lotuses, and Your greatness also You have revealed with Your own words to me.

एवमेतद्यथात्थ त्वमात्मानं परमेश्वरम् । द्रष्ट्मिच्छाम्यहं रूपमैश्वरं पुरुषोत्तम ।।३।।

evametadyathāttha tvamātmānam parameśvaram/

drastumicchāmyaham rūpamaiśvaram purusottama |/3||

This is quite correct what You have revealed to me. It is quite correct. I cannot deny this. And the greatness, which You have revealed to me of Your Self, that is quite correct I would like to see that greatest form of Thee, if You [think that I] deserve it, that I am fit to observe that rūpa (form), the universal rūpa of Thee.

मन्यसे यदि तच्छक्यं मया द्रष्टुमिति प्रभो। योगीश्वर ततो मे त्वं दर्शयात्मानमव्ययम्।।४।। manyase yadi tacchakyam mayā draṣṭumiti prabho/

y ogīśvara tato metvami darśayātmānamavyayam |/4|||

I don't stress on Thee, if I am not fit to see Your nature (i.e., How You are universal). If You don't think that I am fit for that, then I won't stress on it.

श्रीभगवानुवाच

Śrī bhagavān uvāca

Now Lord Kṛṣṇa speaks in return.

पश्य मे पार्थ रूपाणि शतशोऽथ सहस्रशः। नानाविधानि दिव्यानि नानावर्णाकृतीनि चा ।।5।।

paśya me pārtha rūpāṇi śataśo'tha sahasraśaḥ/nānāvidhāni divyāni nānāvarṇākṛtīni ca //5//

O Arjuna, see in My body, śataśo, in one hundred ways, sahasraśa, in one thousand ways, see in My body, nānāvidhāni divyāni nānāvarṇākṛtīni ca, divine things and divine images you will see in My body. Go on seeing, and whatever you think to see, you can see those also. I am revealing it to you.

पश्यादित्यान्वसून रुद्रानिशवनौ मरुतस्तथा । बहून्यदृष्टपूर्वाणि पश्याश्चर्याणि पाण्डव।।६।।

Paśyādityānvasūn rudrānaśvinau marutastathā / bahūnyadrstapūrvāni paśyāścaryāṇi pāṇdava /6/

All [twelve] suns you see in My body. Vasūn, 358 all devas, all gods, rudrān, all [eleven] rudras, maruta, all marut gaṇas, 359 all devas, and those [things] which you have not seen before, those also see in My body. And you will see everything delightful and everything amazing in My body.

इहैकस्थं जगत्कृत्स्नं पश्याद्य सचराचरम् । मम देहे गुडाकेश यच्चान्यद् द्रष्टुमिच्छसि।।७।।

ihaikastham jagatkṛtsnam paśyādya sacarācaram/

mama dehe guḍākeśa yaccányad draṣṭumicchasi ||7||

In this body of Mine, this whole universe you will see in this body of Mine. I am so great, you will see the whole universe from $k\bar{a}l\bar{a}gnirudra$ up to $s\bar{a}nt\bar{a}tita$ $kal\bar{a}$. This whole universe is residing in My body.

Mama dehe, in My body, in this big body you will see. And yaccānyad draṣṭum, whatever you think, you will see in that body also.

नतु मां शक्यसे द्रष्टुमनेनैव स्वचक्षुषा । दिव्यं ददामि ते चक्षुः पश्य मे रूपमैश्वरम्।।८।।

natu māṁ śakyase draṣṭumanenaiva svacakṣuṣā/

divyam dadāmi te cakşuḥ paśya me rūpamaiśvaram |/8||

You cannot tolerate to face this scene in My body because your eyes are not so developed and so divine. So I bestow divine eyes to you! O Arjuna, see whatever you think, see in My body, everything you will see. This the greatness of Lord Kṛṣṇa, what He says...

Now Sañjaya speaks to Dhṛtarāṣṭra.

सन्जय उवाच

Sañjaya uvāca/

एवमुक्त्वा ततो राजन् महायोगीश्वरो हरिः। दर्शयामास पार्थाय परमं रूपमैश्वरम् ।।९।। अने कवक्त्रनयनमने काद्गुतदर्शनम् । अनेकिदव्याभरणं दिव्यानेकोद्यतायुधम् ।।10।। दिव्यमालाम्बरधरं दिव्यगन्धानुलेपनम् । सर्वाश्चर्यमयं देवमनन्तं विश्वतोमुखम् ।।11।। दिवि सूर्यसहस्रस्य भवेद्युगपदुत्थिता । यदि भाः सदृशी सा स्याद्भासस्तस्य महात्मनः।।12।। तत्रौकस्थं जगत्कृत्सनं प्रविभक्तमने कधा । अपश्यद्देवदेवस्य शरीरे पाण्डवस्तदा ।।13।।

evamuktvā tato rājan mahāyogī śvaro hariḥ/dar śayāmā sa pār thāya par amam rūpamai śvaram //9//

anekavaktranayanamanekādbhutadarśanam/ anekadivyābharaṇaṁ divyānekodyatāyudham/10/ d i v y a m ā l ā m b a r a d h a r a ṁ divyagandhānulepanam/

sarvāścaryamayam devamanantam viśvatomukham | 111 | 1

divi sūryasahasrasya bhavedyugapadutthitā/ yadi bhāḥ sadṛśī sā syādbhāsastasya mahātmanaḥ //12//

tatraikastham jagatkṛtsnam pravibhaktamanekadhā/

apaśyaddevadevasya śarīre pāṇḍavastadā //13//
[Verses recited but not translated]³⁶¹

Tataḥ sa vismayāviṣṭo. He was amazed and drowned in amazement [of] what [he was] seeing.

"Do I really see this? What is this?"

He couldn't understand what he was seeing in the body of Lord Kṛṣṇa.

ततः स विस्मयाविष्टो हृष्टरोमा धनन्जयः । प्रणम्य शिरसा देवं कृतान्जलिरभाषत ।।14।।

tataḥ sa vismayāviṣṭo hṛṣṭaromā dhanañjayaḥ / praṇamya śirasā devam kṛṭāñjalirabhāṣata /14/

^{358. &}quot;Vasūs are eight gods concerned with jewelry, gold, rubies, etc. They are the producer of these." Bhagavad Gītā (1978).

^{359. &}quot;Marutas are gods concerned with winds, wind producers." Ibid.

^{360.} Kashmir Shaivism recognizes this universe to be made up of 118 worlds, of which $k\bar{a}l\bar{a}gnirudra$ is the lowest, and $s\bar{a}nt\bar{a}t\bar{t}ta$ $kal\bar{a}$ is the highest. [Editor's note]

Then, you know that romanch?

Romānch means his, all his [pores in his] body, these...

JONATHAN: Pores.

 $\label{eq:SWAMIJI:} SWAMIJI: \dots pores, they were standing, they were \dots$

JOHN: His hair stood on end.

SWAMIJI: ... And he bowed his head before Him and *abhāṣata*. *Abhāṣata* means he prayed and spoke to Lord Kṛṣṇa.

अर्जुन उवाच

पश्यामि देवांस्तव देव देहे

सर्वांस्तथा भूतविशेषसंघान्।

ब्रह्माणमीशं कमलासनस्थ-

मृषींश्च सर्वानुरगांश्च दीप्तान् ।।15।।

अनेकबाहूदरवक्त्रनेत्रं

पश्यामि त्वां सर्वतोऽनन्तरूपम्।

नान्तं न मध्यं न पुनस्तवादिं

पश्यामि विश्वेश्वर विश्वरूप।।16।।

किरीटिनं गदिनं चक्रिणं च

तेजोराशिं सर्वतो दीप्तिमन्तम्।

पश्यामि त्वां दुर्निरीक्ष्यं समन्ता-

दीप्तानलार्कद्युतिमप्रमेयम् । । 17 । ।

त्वमक्षरं परमं वेदितव्यं

त्वमस्य विश्वस्य परं निधानम।

त्वमव्ययः सात्तवतधर्मगोप्ता

सनातनस्त्वं पुरुषो मतो मे।।18।।

अनादिमध्यान्तमनन्तवीर्य-

मनन्तबाहुं शशिसूर्यनेत्रम्।

पश्यामि त्वां दीप्तहुताश्वं

स्वतेजसा विश्वमिदं तपन्तम्।।19।।

द्यावापृथिव्योरिदमन्तरं हि

व्याप्तं त्वयैकेन दिशश्च सर्वाः।

दृष्ट्वाद्भुतं रूपमिदं त्वेदृ-

ग्लोकत्रयं प्रव्यथितं महात्मन्।।20।।

arjuna ucāca.

paśyāmi devāmstavadeva dehe/

sarvāmstathā bhūtaviśeṣasanghān /

brahmāṇamīśam kamalāsanastham-

ṛṣīṁśca sarvānuragāṁśca dīþtān |/15|

anekabāhūdaravaktranetram

paśyāmi tvām sarvato'nantarūpam /

nāntam na madhyam na punastavādim

paśyāmi viśveśvara viśvarūpa //16//

kirīṭinam gadinam cakriṇam ca

tejorāśim sarvato dīptimantam /

paśyāmi tvām durnirīksam samantād-

dīptānalārkadyutimaprameyam //17//

tvamakşaram paramam veditavyam

tvamasya viśvasya param nidhānam /

tvamavyayah sāttvatadharmagoptā

sanātanastvam puruso mato me //18//

anādimadhyaāntamanantavīrya-

manatabāhum śaśisūryanetram /

paśyāmi tvām dīptahutāśavaktram

svatejasā viśvamidam tapantam //19//

361. Verse 9: "[Sañjaya]: O Dhṛtarāṣṭra, when Lord Kṛṣṇa spoke to Arjuna this way, then He began to show his the supreme glorified nature of His God consciousness in His own body."

Verse 10: "Aneka vaktra nayanam, he found in [His] body many mouths, many faces, many eyes, anekāt bhuta darśanam, many various figures, various shapes, in His own body, aneka divya bharaṇam, various divine dresses, divya aneka udyatāyudham, and various divine instruments, weapons."

Verse 11: "Divya mālāmbara dharam, and divine garlands, divya gandhā, divine fragrance, divine scent, sarvāścaryamayam, it was all amazing, whatever he saw in His body. Anantam, it was numberless, it was without end what he saw in His body. It was, viśvatomukham, it was just universal body. It became universal body, everything he perceived in His body."

Verse 12: "Just imagine when in heaven, sūrya sahasrasya bhaved yugapad utthitā, when simultaneously, one thousand suns will rise in the field of heavens. You can imagine the same divinity and glamour of light was produced in that body. Just the glamour of one thousand suns. It was shining, His body was shining totally."

Verse 13: "Then Arjuna, at that moment, perceived the whole universe existing only in one body of Lord Kṛṣṇa. *Pravibhaktamanekadhā*, he didn't perceive that world gathered. No! He perceived that the whole universe was residing in its own nature, in its own time, space... Space also he found in that body. For instance, miles and miles, millions of miles of His body. At various points, he perceived that, those things, those divine things in His body." *Bhagavad Gītā* (1978).

dyāvāpṛthivyoridamantaram hi
vyāptam tvayaikena diśaśca sarvāḥ /
dṛṣṭvādbhutam rūpamidam tavedṛglokatrayam pravyathitam mahātman //20//
[verses not recited or translated]³⁶²

अमी हि त्वा सुरसंघा विशन्ति
केचिद्गीताः प्रान्जलयो गृणन्ति ।
स्वस्तीति चोत्तवैव महर्षिसंघाः

amī hi tvā surasaṅghā viśanti kecidbhitāḥ prāñjalayo gṛṇanti / 21a svastīti coktvaiva maharsisaṅghāh

I see all devas run, rush and enter into Your body and they are finished, all devas. Amī hi tvā surasanghā višanti kecidbhītāḥ prāñjalayo gṛṇanti. And some devas are bhītāḥ, they are afraid of this huge body. Prāñjalayo gṛṇanti, "O Lord, save us, save us, save us," they were shouting before that Lord.³⁶³

स्तुवन्ति त्वां स्तुतिभिः पुष्कलाभिः।।21।।

stuvanti tvām stutibhiḥ puṣkalābhiḥ //21// [Not tranlated]³⁶⁴

रुद्रादित्या वसवो ये च साध्या विश्वेऽश्विनौ मरुतश्चोष्मपाश्च । गन्धर्वयक्षासुरसिद्धसंघा वीक्षन्ते त्वां विस्मिताश्चैव सर्वे।।22।। रूपं महत्ते बहुवक्त्रनेत्रं महाबाहो बहुबाहुरुपादम्।

बहूदरं बहुदंष्ट्राकरालं

दृष्ट्वालोकाः प्रव्यथितास्तथाहम्।।23।।

rudrādityā vasavo ye ca sādhyā
viśve'śvinau marutaścoṣmapāśca/
gandharvayakṣāsurasiddhasaṅghā
Vīkṣante tvāṁ vismitāścaiva sarve //22//³⁶⁵

rūpam mahatte bahuvaktranetram mahābāho bahubāhūrupādam/ bahūdaram bahūdamṣṭrākarālam drṣtvā lokāh pravyathitāstathāham //23//³⁶⁶

362. Verse 15: "O Lord, I am seeing in Your body all Lords, all gods. Sarvām stathā bhūta višeṣa, all ghosts, all bhūtas, all rakṣasas I am perceiving in Your body. I am perceiving in Your body Brahmā, I am perceiving in Your body Lord Śiva, I am perceiving in Your body kamalāsanastham, Brahmā residing on the seat of lotus."

Verse 16: "I am perceiving in Your body [numberless] arms. I perceive in Your body thousands and thousands of bellies [i.e., Stomachs]. I perceive in Your body netram, thousands and thousands of eyes. Paśyāmi tvām sarvato'snantarūpam, I perceive nothing except Your body everywhere. Wherever I put my sight, Your body is there. If I run away from my point where I am standing, I run away in Your body . . . Where can I go? I have no space to get rid [of Your] body. I am caught by this body because it is ananta, it is [endless]. Nāntam na madhyam, there is no end, there is no center, there is no source. There is no beginning wherefrom [Your] body has begun to rise [or] where it ends. Everywhere I find Your body. You are exactly universal body."

Verse 17: "Kirīṭinam gadinam cakriṇam ca. [Your innumerable faces] are with kirīṭ (kirīṭs are crowns), all Your faces are crowned. Gadinam, there is gada, [maces are held by Your innumerable arms]. Cakra, sudarśana cakra, wherever I feel, I feel t hat cakra in Your hands. Tejorāśim, and there is effulgent light flowing from Your body. Tejorāśim sarvato dīptimantam, it is all-round shining body. Paśyāmi tvām durnirīkṣam, I can't look at Your body because it is so delightful and so . . . It is burning, burning and delighting, delightful burning, delightful sensation of burning. [I am drawn to Your body] just as that [moth is drawn to a light. The moth] burns delightfully. Doesn't he burn delightfully? Paśyāmi tvām durnirīkṣam samantādṛptāna-lārkadyutim-aprameyam, it is aprameya, you can't measure Your body. Dīptānalārka, it is just like shining sun or shining fire, flame of fire."

Verse 18: "Your are akṣara, You are unperishable. Paramam, You are supreme. You are to be known, You are worth knowing. Tvamasya viśvasya param, You are the treasure of this whole universe. Tvamavyayaḥ, You are unperishable. Sāttvata dharama goptā, You are protecting the supreme aspect of Yourself. Sanātanastvam puruṣo mata, I have understood that Your are the ancient puruṣa, ancient being. Sāttvata darma goptā [comm.], What is that ancient aspect? Satyam kriyā jāānayor ubhayorapi bheda pratibhāsātmakam, where differentiatedness and undifferentiatedness does not shine. Differentiatedness is also divine. Undifferentiatedness is also divine. That is the real aspect of nature of Thy body. So that aspect is actually prakāśat makam tattvam vidyate yeṣām te sāttvatāḥ.... Real light is that which pervades in light and darkness, both. That I have found in Your body. This is grahaṇa and samnyās, taking and abandoning.... For instance, your look at this [object, then] you look at another object.... Taking and discarding is sṛṣṭi and samhāra, creation and destruction. So the aspect of creation and destruction is found in Your body. There is the aspect of creative energy [and] there is the aspect of destructive energy also. That I found in Your body."

O Lord, everybody is afraid in seeing Your huge body; everybody is afraid and I am also afraid, I am squeezed with fear.

नभः स्पृशं दीप्तमनेकवर्णं

nabhaḥspṛśam dīptamanekavarṇam/24a

This whole body of Yours, there is no $\bar{a}k\bar{a}\hat{s}a$, i.e., $\bar{a}ka\hat{s}a$ is also Your body, ether is also in Your body, one hundred and eighteen worlds are in Your body. I cannot find out where is the beginning and where is the end of Your body.

N a b h a ḥ s p ṛ ś a m d ī p t a m anekavarṇam, vyāttānanam. And you are [with open mouths], "aaaaaaaaaahhhhh," like this. Your are opening Your mouth, "aaaaaaaaaahhhhhh."

नभः स्पृशं दीप्तमनेकवर्णं व्यात्ताननं दीप्तविशालनेत्रम् । दृष्टवा हि त्वां प्रव्यथितान्तरात्मा धृतिं न विन्दामि शमं च विष्णो।।24।।

nabhaḥspṛśaṁ dīptamanekavarṇaṁ vyāttānanaṁ dīptaviśālanetram/ dṛṣṭvāhi tvām pravyathitāntarātmā
dhṛtim na vindāmi śamam ca viṣṇo |/24||

Those who have entered in *samādhi*, those also are scattered; their mind is scattered and they have come out from *samādhi* and they are stuck in fear [and wonder], "what has happened outside?"

Dhṛtim na vindāmi śamam, I cannot tolerate Your rūpa (form). O Lord Kṛṣṇa, I cannot tolerate it, I cannot bear [it]. What I am seeing:

दंष्ट्राकरालानि च ते मुखानि

damṣṭrākarālāni ca te mukhāni / 25a

Your mouths are, "aaaaaaaahhhhh," like that, and You are eating everybody. Your are eating *Kauravas*, *Pāṇḍavās*, whatever it is, all go inside Your body and [You] digest it.

दंष्ट्राकरालानि च ते मुखानि दृष्टवैव कालानलसन्निभानि ।

damṣṭrākarālāni ca te mukhāni drstvaiva kālānalasannibhāni

Verse 19: "Arjuna relates, explains, to Lord Kṛṣṇa what he experiences in His body. Anādi madhyāntam ananta vīryam, I see You as anādi, without the source, without the beginning. You are beginning-less, You have not center, You have no end. Ananta vīryam, Your power is unending power. You have got unending power. Anata bāhum, I see in You hundreds and thousands of arms. Śaśi sūrya netram, and Your eyes are just like śaśi and sūrya (śaśi means moon and [sūrya means] sun], shining. Paśyāmi tvām, I experience, I see You, dīta hutāśa vaktram, as Your mouths, Your various mouths are dīpta hutāśa, just like burning fire. Svatejasā viśvamidam tapantam, by Your own light and flame, I fell that this whole universe is not peaceful . . . because it is about to burn, about to be crushed at once, it will get destroyed."

Verse 20: "Dyāvāpṛthvyoridamantaram hi, now I observe that Your body is vyāptam tvayaikena diśaśca sarvāḥ, right from the earth up to the sky, the whole space is occupied by Your body. I see only Your body, right from earth to ākāśa, that ether. Diśaśca sarvāḥ, [every direction is] occupied by Your body, with Your body. Everywhere I see Your body. This is adbhutam (adbhutam means wonderful form of Your body), everybody is seeing [Your body] and after seeing this wonderful form, lokatrayam pravyathitam mahātman, O great Lord, all the three worlds are terrified. They are restless [at the sight of You]." Bhagavad Gīitā (1978)

363. "Svastīti coktvaiva maharṣisaṅghāḥ, and there are saints, many saints I see that they say, "let You be peaceful to all, let You be kind to all, don't destroy us all." Ibid.

364. "Stuvanti tvām stutibhiḥ puṣkalābhiḥ, and they worship You wholeheartedly." Ibid.

365. "Eleven rudras, ādityā (ādityā means suns), vasuva (eight vasus), and sādhyā (sādhyā, means those gods who are worshiped by worshipers), viśve aśvinau, and all aśvini and kumar, marutaḥ, all gods of wind, oṣmapāśca and those who are dead (piṭrs), gandharva, all gandharvas (gandharvas are gods of music, experts in music), yakṣa (yakṣa means those gods who are treasury officers), sura siddha saṅghā, and siddhas and gods, all those vīkṣante tvāṁ vismitāścaiva sarve, they just observe Your body, this tremendous, great body, just, they are all wonder struck (vismitāścaiva sarve)." Ibid.

366. "Rūpam mahatre bahu vaktra netram. I also perceive that Your formation of this body is very great because bahu vaktra netram, I feel so many mouths, so many eyes in this, mahābāho bahu bāhūr, so many abdomens, upādam, so many feet, bahūdaram bahūdam ṣṭrākarālam, so many jaws, and karālam, with terrible jaws. Dṛṣṭva lokāh, and after seeing such a body of Yours, lokāḥ pravyathitāḥ, everybody is terrified. In the same way, I am also terrified. I don't know where to go, where to fly." Ibid.

[Your] mouths are just like *kalāgnirudras*, only fire. *Dhṛtim na vindāmi* [verse 24], I cannot exist, I cannot stand, I cannot live, I cannot breathe, I cannot stop my breath. What have I to do?

दिशो न जाने न लभे च शर्म

diśo na jāne na labhe ca śarma /

I cannot find out where to escape, because wherever I am going to escape, You are there. If I am going to escape this way, You are there. Śamam ca viṣṇo [verse 24], I am not in my wits.

O Lord, save me! What have You shown me! I was not expecting this kind of tremendous greatness.

प्रसीद देवेश जगन्निवास ।।25।।

prasīda deveśa jagannivāsa //25//

Please, please take pity on me. Save me from this terrifying way of seeing [You].

अमीसर्वे धृतराष्ट्रस्य पुत्राः सर्वे सहैवावनिपालसंधैः।

amīsarve dhṛtarāṣṭrasya putrāḥ sarve sahaivāvanipālasaṅghaiḥ

Amīsarve dhṛtarāṣṭrasya putrāḥ, these all Kauravas, sarve sahaivāvanipālasaṅghaiḥ, all with their kings and ...

भीष्मो द्रोणः सूतपुत्रस्तथासौ सहास्मदीयैरपि योधमुख्यैः ।।26।।

bhīṣmo droṇaḥ sūtaputrastathāsau sahāsmadīyairapi yodhamukhyaiḥ //26//

... along with our class, our kith and kin-Arjuna says-along with Pāṇḍavās...

वक्त्राणि ते त्वरमाणा विशन्ति दंष्ट्राकरालानि भयानकानि ।

vaktrāņi te tvaramāņā višanti damstrākarālāni bhayānakāni/

...they [all] enter into Your open mouths, tvaramāṇā, with haste as if they have got a very [great] urge to go there. Damṣṭrākarālāni, and these are with open teeth and open mouths, "haaaaaaaaaahhhh," and they are rushing inside.

केचिद्विलग्ना दशनान्तरेषु सन्दृश्यन्ते चूर्णितैरुत्तमांगैः ।।27।।

kecidvilagnā daśanāntareșu sandṛśyante cūrṇitairuttamāngaiḥ//27//

Some Kauravas and Pāṇḍavās have entered into Your mouth and they are stuck in Your, those gums, and they are seeing that their heads are all cut and they are . . . Those fall down. Pieces of their heads, they fall down from Your mouth on the ground where they . . . on the ground, which is [also] Your body.

नानारूपैः पुरुषैर्बाध्यमाना विशन्ति ते वक्त्रमचिन्त्यरूपम्। यौधिष्ठिरा धार्तराष्ट्राश्च योधाः शस्त्रैः कृत्ता विविधैः सर्व एव ।।28।।

nānārūpaiḥ puruṣairbādhyamānā viśanti te vaktramacintyarūpam / yaudhiṣṭhirā dhārtarāṣṭrāśca yodhāḥ śastraih krttā vividhaih sarva eva //28//

367. "I, after seeing Your body, which is nabhāspṛśaṁ, which is touching sky (so long, so great), dīptam, delightful, anekavarṇaṁ, with so many colors, vyāttānanaṁ, with open mouths, dīpta viśāla netram, and with long eyes, dṛṣṭvāhi tvāṁ, after observing You, pravyathitāntarātma, my internal consciousness is trembling. Dhṛtiṁ na vindāmi, I can't maintain courage. Śamaṁ ca viṣṇo, and neither there is peace in me. I am not peaceful." Ibid.

All those yama kinkaras, 368 those yama kinkaras, those who are yama kinkaras, they are ... just after, I see that they are just [going] after the Kauravas and Pāṇḍavās, beating them [and telling them], "go on, go on, rush, into these mouths!" And they are pushing them into your mouths. 369

त्त्वत्तेजसा निहता नूनमेते तथाहीमे त्वच्छरीरे प्रविष्टाः।

Tvattejasā nihatā nūnamete Tathāhīme tvaccharīre pravisṭāḥ/

[Not recited or translated]³⁷⁰

यथा नदीनां बहवोऽम्बुवेगाः समुद्रमेवाभिमुखा व्रजन्ति।।29।। तथा तवामी नरलोकवीरा विशन्ति वक्राण्यभितो ज्वलन्ति

Yathā nadīnām bahavo'mbuvegāḥ Samudramevābhimukhā vrajanti //29// tathā tavāmī naralokavīrā viśanti vaktānyabhito įvalanti /30a

Just as *nadīnām bahavaḥ*, those various streams, with great force they are rushing and entering into the ocean, in the same way, everybody is rushing into Your body and they are calmed down, they are finished. There is no sign of their lives or anything, or existence.

He puts another example.

यथा प्रदीप्तं ज्वलनं पतंगा विशन्ति नाशाय समृद्धवेगाः। तथैव नाशाय विशन्ति लोका— स्तवापि वक्राणि समृद्धवेगाः ।।30।।

Yathā pradīptam įvalanam patangā Viśanti nāśāya samrddhavegāh / tathaiva nāśāya viśanti lokā-Stavāpi vaktrāņi samṛddhavegāḥ//30//

Just as pradīptam jvalanam, when there is flame, just as patangā (patangā means that [moth] who dies and burns in that flame)...

Who is that?

DENISE: Corpse?

SWAMIJI: Corpse? No, pataṅgā, pataṅgā means that . . .

JONATHAN: That moth.

SWAMIJI: ... moth.

JONATHAN: That flies into that flame.

SWAMIJI: Yes.

... It rushes to that fire and he is finished. In the same way, everybody rushes into Your flame and they are, "purrrrrr," finished.

लेलिह्यसे ग्रसमानः समन्ता— लोकान्समग्रान्वदनैर्ज्वलद्भिः।।31।।

Lelihyase grasamānaḥ samantāt lokānsamagrānvadanairjvaladbhih //31//

Lelihyase grasamānaḥ samantāt, You just lick them like this, with furious mouths, lokān samagrānvadanair jvaladbhiḥ, by Your big mouths, [You swallow all these lokās (worlds)].

तेजोभिरापूर्य जगत्समग्रं भासस्तवोग्राः प्रतपन्ति विष्णो ।

Tejobhirāpūrya jagatsamagram Bhāsastavogrāh paratapanti viṣṇo/

[not recited or translated]³⁷¹

^{368.} Yama kinkara's are the punishers in hell. [Editor's note]

^{369. &}quot;And outside, in Your outside body, by Your arms also, everybody, yaudhiṣṭā dhārtarāṣṭraśca, and all those warriors are being slaughtered at once by Your arms, by Your weapons. I see them. Where shall I go? Where shall I hide now?" Bhagavad Gītā (1978) 370. "By Your great flame of Your splendor, nihatā, they are all dead, they are all destroyed, i.e., The Kauravas and Pāṇḍavās. Tathāhīme tvaccharīre praviṣṭāḥ, and they get entry in Your body in this way." Ibid.

आख्याहि मे को भवानुग्ररूपो नमोऽस्तु ते देववर प्रसीद।।32।।

Ākhyāhi me ko bhavānugrarūpo Namo'stu te devavara prasīda/32a

Ākhyāhi me ko bhavānugrarūpo, please tell me who You are.

Are you Lord Kṛṣṇa?

You are not Lord Kṛṣṇa!

You are something else, You are...

Please tell me who You are?

Am I dreaming?

Am I going to die?

O Lord Kṛṣṇa, tell me who You are in front of me?

Namo namaste, I bow to You one hundred times; one thousand times I bow to You, before You.

विज्ञातुभिच्छामि भवन्तमाद्यं नहि प्रजानामि तव प्रवृत्तिम् ।।32।।

vijñātumicchāmi bhavantamādyam nahi prajānāmi tava pravṛttim //32//

[not recited]

Vijñātumicchāmi, I wanted to know what is Your greatness, but I cannot find out the beginning of Your greatness [nor] the end of Your greatness. There is neither beginning nor end.

What have $I \dots$ am I dreaming or I am going to die?

Now Śrī Bhagavān says in the same mood.

श्रीभगवानुवाच

śrī bhagavān uvāca

कालोऽस्मि लोकक्षयकृत्प्रवृद्धां— लोकान्समाहर्तुमिह प्रवृत्तः ।

Kālo'smi lokakṣayakṛtprvṛddhān-Llokānsamāhartumiha pravṛttaḥ/

I am the Lord of Death! O Arjuna, I am the Lord of death, I am not Kṛṣṇa. I am the Lord of death. I have come here to finish everybody. *Lokān samāhartum*, I have come here to finish each and every being.

ऋतेऽपि त्वा न भविष्यन्ति सर्वे येऽवस्थिताः प्रत्यनीकेषु योधाः।।33।।

ṛte'pi tvā nabhaviṣyanti sarve Ye'vasthitāḥ pratyanīkeṣu yodhāḥ |/33|/ [not recited]

[Except for] thee, nobody will live. And your kith and kin whom you love, those will also live. Those who are your well wishers and who were associated with you and were friendly [to you], they will also live. Others won't live. They will get finished.

तस्मात्त्वमुत्तिष्ठ यशो लभस्व जित्वा शत्रून्भुंक्ष्व राज्यं समृद्धम्।

tasmāttvamuttiṣṭha yaśo labhasva jitvā śatrūnbhuṅkṣva rājyaṁ samṛddham/

So, stand up! Jitvā śatrūn, you [must] kill these Kauravas, Jitvā śatrūn bhunkṣa rājyam samṛddham, you enjoy the kingdom of this whole universe.

मथैवैते निहताः पूर्वमेव निमित्तमात्रं भव सव्यसाचिन्।।34।।

mayaivaite nihatāḥ pūrvameva Nimittamātraṁ bhava savyasācin |/34|/

371. "O Lord, tejobhir āpūrya jagatsamagram, this whole universe is filled with the delight of Your body. Stavogrāḥ bhāsa, and Your shining, shining light, pratapanti (paratapanti [means] fires everything), burns everything." Bhagavad Gītā (1978)

Mayaivaite nihatāḥ pūrvameva, I have already killed them before. If you don't kill them, [still] they are killed.³⁷²

द्रोणं च भीष्मं च जयद्रथं च कर्ण तथान्यानिप लोकवीरान्। मया हतांस्त्वं जिह मा वयथिष्ठा युध्यस्व जेतासि रणे सपत्नान्।।35।।

droṇam ca bhīṣmam ca jayadratham ca karṇām tathanyanapi lokavīrān / mayā hatāmstvam jahi mā vyathiṣṭhā yuddhyasva jetāsi rane sapatnān //35//

Droṇacari, Bhīṣma, Jayadratha, Karṇa, and all others, maya hatān, I have already killed. You have only to just touch them and they will die—they are [already] dead. Yuddhyasva, you fight with them, cetāso raṇe sapatnān, you will achieve the kingdom and you will become the king of kings.

संजय उवाच

Sañjaya uvāca

Now Sañjaya speaks to Dhrtarāstra:

एतच्छुत्वा वचनं केशवस्य कृतांजलिर्वेपमानः किरीटी। नमस्कृत्वा भूय एवाह कृष्णं सगदगदं भीतभीतः प्रणम्य।।36।।

Etacchrutvā vacanam keśavasya kṛtāñjalirvepamānaḥ kirīṭī / namaskṛtvābhūya evāha kṛṣṇam Sagadgadam bhītabhītaḥ praṇamya //36//

This way, when [Arjuna] heard these

words from Lord Kṛṣṇa in the formation of that viśvarūpa (universal form), kṛtāñjalir, he was standing before Him and he found himself also in the body of Lord Kṛṣṇa, as he was standing before him with hands folded. Vepamānaḥ, his body was shaking with fear. Namaskṛtvābhūya evāḥa kṛṣṇam, he prostrated before that great Being. Sagadgadam, with hiccups he tried to reveal his views regarding that great Master.

Arjuna speaks to Lord Kṛṣṇa:

अर्जुन उवाच

arjuna uvāca

स्थाने हृषीकेश तव प्रकीर्त्या जगत्प्रहृष्यत्यनुरज्यते च

sthāne hṛṣīkeśa tava prakīrtyā jagatprahṛṣyatyanurajyate cal

Sthāne hṛṣīkeśa tava prakīrtyā, it is quite correct what You have spoken to me. O Lord, it is quite correct. I cannot deny [it] and neither is it incorrect. Jagatprahṛṣyatyanurajyate, this whole universe is full of joy and it seems to be peaceful.

रक्षांसि भीतानि दिशो द्रवन्ति सर्वे नमस्यन्ति च सिद्धसंघाः ।।37।।

rakṣāmsi bhītāni diśo dravanti Sarve namasyanti ca siddhasaṅghāḥ |/37/|

All demons are running from one corner to another and finding no rescue and they just dash their heads and are finished. They finish themselves by fear. Not . . . You don't touch them. They finish their [own] bodies with fear and they are finished.

सर्वे नमस्यन्ति च सिद्धसंघा।।37।। कस्माच्चैते न नमेयुर्महात्मन्

^{372. &}quot;... As you saw how they were destroyed in My body. Nimittamātṛam, just only you have to stand and fight with them and they'll get their end." Bhagavad Gītā (1978)

गरीयसे ब्रह्मणोऽप्यादिकर्त्रे। अनन्त देवेश जगन्निवास त्वमक्षरं सदसत्तत्परं यत ।।38।।

sarve namasyanti ca siddhasaṅghāḥ ||37|| kasmāccaite na nameyurmahātman garīyase brahmaṇo'pyādikartre | ananta deveśa jagannivāsa tvamakṣaraṁ sadasattatparaṁ yet ||38|| [not recited in full]

kasmāccaite na nameyurmahātman, who else cannot bow before You, O mahātmā, O great soul! There is no way out; everybody has to bow before You. Garīyase, You are greater than the greatest. Brahmaṇo'pyādikartre, You are the creator of Parabhairava, You created Parabhairava. I cannot under-stand who You are. Ananta, You are endless; deveśa, You are Lord of Lords; jagat nivāsa, You are omnipresent everywhere. You are akṣaram, You are existing, You are not existent, and You are above that also.

त्वमादिदेवः पुरुषः पुराण— स्त्वमस्य विश्वस्य परं निधानम्। वेत्तासि वेद्यं च परं च धाम त्वयाततं विश्वमनन्तरूपम् ।।39।।

tvamādi devaḥ puruṣaḥ purāṇastvamasya viśvasya param nidhānam / vettāsi vedyam ca param ca dhāma tvayātatam viśvamanantarūpam //39// You are ādi devaḥ, You are the eternal Lord. You are [that] ancient Being. You are the treasure of this whole universe. You are the knower, You are the known, and You are the supreme seat of Bhairava. Tvayātatam viśvamananta, You have created this numberless and ananta (endless) universe.

वायुर्यमोऽग्निर्वरुणः शशांकः प्रजापतिस्त्वं प्रपितामहश्च। अनादिमानप्रतिमप्रभावः सर्वेश्वरः सर्वमहाविभूते।।40।।

vāyuryamo'gnirvaruṇaḥ śaśānkaḥ prajāpatistvam pratitāmahaśca / anādimānapratimaprabhāvaḥ sarveśvaraḥ sarvamahāvibhūte //40// [not recited in full]

Vāyuryamo'gnirvaruṇaḥ śaśānkaḥ, You are Vāyu, You are Yama, You are Agni, You are Varuṇa, You are the moon, You are Brahmā, You are the Lord of Brahmā. Anādimānapratima prabhāvaḥ, You are endless, You are beginningless. Aprabhāvaḥ, Your greatness is unparalleled, incomparable to anybody, it cannot be compared. Sarveśvaraḥ, You are Lord of all Lords, and You are the glory of everybody.

[to be continued]

The study of texts shines perfectly only when there is practical knowledge at the same time. Without practical knowledge, philosophical study is useless.

— Swami Lakshmanjoo

^{373. &}quot;You are *brahmaṇo'pyādikartre*, You are the producer of all five great *kāraṇas*, i.e., Brahmā, Viṣṇu, Rudra, Īśvara, and Sadāśiva. These five *kāraṇas* are produced by You. Why should everybody not bow before Your?" *Bhagavad Gītā* (1978).

Spanda Sandoha Kṣemarāja's commentary on the first verse of the Spanda Kārikā

[Continued from previous issue...]

ERNIE: But isn't, the mind always jumping from one thing to the next?

SWAMIJI: Yes, it is fivefold. In fivefold ways, in fivefold ways it is moving. It is always moving. It is why it is spanda.

ERNIE: Yes, but then, isn't that jumping, curiosity? Where is it that ... Where do you have that rest from curiosity if the mind is always jumping?

SWAMIJI: No, when curiosity is finished, that is *vilaya*, . . .

ERNIE: No, but when does that happen? **SWAMIJI:** ... but the impression is there.

ERNIE: When does curiosity stop?

SWAMIJI: When you embrace your beloved, there is curiosity. At the first time, there is curiosity. When it is finished, curiosity is gone, then you are in *vilaya*, you reside in the state of *vilaya*.

ERNIE: Then I'm concealed.

SWAMIJI: When you eat delicious food and then no taste [for it] remains afterwards, you can't take [anymore and you say], "I am full, I am full". That is...

ERNIE: You are bored.

SWAMIJI: No, not bored. You can't take [any more]. You can't take even one drop afterwards. Can you take?

ERNIE: No.

SWAMIJI: You are full. That is *vilaya*, that is that state of *vilaya*. In the same way, *vilaya* takes place.

And then anugraha, the fifth-fold act of Lord Śiva, is to be [explained].

DENISE: Revealing.

SWAMIJI: Revealing. That is what he will say.

Tatraiva abhedāmśasarge vilayahetutā, when abhedāmśasarge (abhedāmśasarge is "curiosity"), when curiosity is finished, vilayahetutā, then you go to its vilaya, to its tirodhāna²⁵⁶. Ityādi pītābhāsādāvapi yojyam, in this way, you must attribute this kind of fourfold activity in [the differentiated perception of] other objects also.

GANJOO: All actions.

SWAMIJI: All objects also. When you go to other objects, these four-fold activities take place.

tathā prathamābhāsitanīlatadgrāhakabhāvāpekṣayā samhartṛtvam, avabhāsamānapīta-tadgrāhakabhāv apekṣayā sraṣṭṭatvam, vicchinnatābhāsādyapekṣayā sthitihetutā, antaḥ samskārarūpātāpāditābhāsāpekṣayā vilayakāritvam, śuddhasamvidaikyāpannapravilāpitasmṛtyādibījabhāvābhāsāp ekṣayā anugrahītrtvam...

Now, he adjusts this fivefold act, the fifth-fold activity also, in these fourfold [acts]. These fourfold activities take place in each and every individual. In each and every activity of the world, these fourfold activities [take place], [but] not the fifth. *Anugraha* does not take place always, only curiosity is there. [When] curiosity is finished,

256 Concealment.

that is *vilaya*, it is finished. [For example, when] you have to construct a temple, the curiosity is there. When the temple is finished, it goes to *vilaya*, that activity goes in the state of *vilaya*.

But where is anugraha, the fifth-fold [act]?

That is what he says in other words. This is in the language of spirituality. He explains these fivefold activities in the language of spirituality. This is spiritual language, yes, again.

GANJOO: Once again.

SWAMIJI: Yes.

JOHN: Because he hasn't explained the fifth yet.

SWAMIJI: Hmm?

JOHN: The fifth doesn't exist.

SWAMIJI: No. No, he will explain now the fivefold activities. He has explained only four activities, which are existing in worldly activities.

JOHN: From the point of view of ordinary knowledge.

SWAMIJI: Ordinary knowledge.

Prathama ābhāsita nīla tat grāhaka abhāva apekṣayā samhartṛtvam. For instance, you perceive this [pencil]. When you perceive this pencil, what do you perceive before perceiving that pencil? Before that [perception], you perceive something red, redness only. First you feel something [with] redness, then you perceive that this is a pencil. First, a red shade comes in your view.

Just [listen], it is very important.

First a red shade comes in your view, then the pencil appears to you.

ERNIE: Like focusing.

SWAMIJI: No. When you first see it, when first your sight falls on it, the first journey, the first traveling of this sight goes to this [object], you feel first [that there is] something [with] color, [but] you cannot distinguish what it is. [You wonder], "Is it a pencil or is it a rod or what is it?" It is nirvikalpa.²⁵⁷ And before that [perception of its color], what [do] you perceive? You perceive just a shade, something [of a] shade, before that. And before that you perceive something [that is] only spanda, the first spanda. That is prathama ābhāsitam. That is prathama ābhāsita nīla tad grāhakabhāvāpekṣayā, neither there is $n\bar{\imath}la^{258}$, neither there is this redness, nor there is the perceiver of this redness before that.²⁵⁹ This is the first state of your flow.

Do you understand?

JOHN: Yes, the first state.

SWAMIJI: When you first see this [object], before that, what do you see? Before that, what do you see? Go inside and inside and inside and see what you see first. First you see nothing. First you see just only a flash of *spanda*, and that *spanda* is of that object and the object holder (*grāhaka*). *Grāhaka* is the perceiver. The perceiver and the perceived are gone.

JOHN: Are "gone" means?

SWAMIJI: They have not risen yet! They have not risen yet! They have not risen yet! They will rise after two or three seconds.

JOHN: Or microseconds.

GANJOO: Or just a moment, a flash of a moment.

JULIAN W: Is the very first thing to arise

^{257.} The state of thought-lessness. "The first flow of [perception], it is nirvikalpa (without impression). That is prathama anusamdhāna, the first movement of realization. That is nirvikalpa, that is the reality of God. It is just aham (I-ness), it is not idam (thisness). First there is some sensation. After that sensation you come to this [realization] that, "This is a pot", [or] "This is a jug", [or] "This is tape recorder". This is the next step from that point of God consciousness, the state of God consciousness. Otherwise, there is only sensation, vibration, some vibration of coming out. You don't come out first. It is only the vibrating force that makes you go outside." Parātrīśikā Vivaraṇa (LJA archive). See Appendix 13 for an explanation of nirvikalpa.

258. Though the literal meaning of nīla is "blue", it also refers to any object.

²⁵⁹ By "perceiver", Swamiji is referring to pramātṛ bhāva, not pramiti bhāva. "Pramiti is that state where subjective consciousness prevails without the agitation of objectivity. Where the agitation of objectivity is also found in subjective consciousness, that is the state of pramātṛ.... In other words, when he is residing in his own nature, that subjective consciousness is the state of pramiti." Kashmir Shaivism—The Secret Supreme, 11.81.

the perceiver?

SWAMIJI: That is the perceiver. No, before the perceiver, that is . . .

JOACHIM: Of course the perceiver, otherwise there would be...

SWAMIJI: . . . prathamābhāsita nīla tadgrāhaka abhāva apekṣayā. Abhāva means, when the perceiver and that perceived [object] has not risen yet, but you are going to perceive it in the next moment. That is its samhāra, that is its destruction. That is the destruction of this object—it is samhāra.

JOHN: How can we call it "destruction" when we haven't created it yet?

SWAMIJI: Huh?

JOHN: How can we say it's the destruction of the object when we haven't created it yet?

SWAMIJI: No, if you are there, that is the state of destruction. If you remain aware in that point²⁶⁰, that is the state of destruction, from the spiritual viewpoint.

ERNIE: And what is being destroyed?

SWAMIJI: The thing which will be created in the next moment, that is destroyed there. The thing which will be created is destroyed first. This is the spiritual way of the fivefold activities.

ERNIE: Right, so first is the spiritual world, and then you destroy this,...

SWAMIJI: Yes.

ERNIE: ... then you create it ...

SWAMIJI: Then, we will see what he ...

JOACHIM: Isn't it a sort of destruction of the fullness, for example, of consciousness, when I perceive something. For example, when I tell this is a pencil and it is red, for example, and before that there is nothing. And for destroying that, you know, the fullness is negated, is that [what is] meant here? Because, for any perception, for any definite perception, you know, the fullness of consciousness...

SWAMIJI: It was destroyed first.

JOACHIM: It was destroyed first.

SWAMIJI: First.

JOACHIM: It means, first it gets destroyed.

SWAMIJI: Yes.

ERNIE: That is what you are talking about?

SWAMIJI: Yes.

JOHN: Fullness of consciousness is destroyed.

SWAMIJI: Consciousness is not destroyed.

JULIAN W: Call it "differentiation".

SWAMIJI: Differentiated perception is destroyed.

GANIOO: The slate was clear.

SWAMIJI: This is *samhartṛtvam*, this is the act of destruction [by] God consciousness. The act of destruction [by] God consciousness is [operating] there.

Avabhāsamāna-pīta-tad-grāhaka-bhāvāpekṣayā sraṣṭṭatvam. When avabhāsamāna, when in another next moment, this blue object and the perceiver of the blue object, [when] the blue object and the perceiver of the blue object takes place, this is the act of creation. This is the act of creation—this.

Do you understand?

Avabhāsamāna-pīta-tad grāhaka-bhāva apekṣayā sraṣṭṭatvam. This is the act of creation. Vicchinnata ābhāsādyapekṣayā sthiti-hetutā; vicchinnatā, when you perceive this [creation] in a differentiated way, when you perceive this, "This is a pencil",...

GANJOO: It is different from your consciousness?

SWAMIJI: No, no.

... when you perceive this, "This is a pencil", and I am the perceiver of this pencil, this is creation, this is the creation of this pencil. What is the destruction of this pencil?

ERNIE: When you go before.

SWAMIJI: Before that, it took place before that.

JULIAN W: But it also takes place afterwards when you move to another object.

SWAMIJI: Yes, it will do that.

JOHN: No, but we are talking about spiritual, right?

SWAMIJI: This is spiritual.

JOHN: So why is this creation of this object the same here as in ...?

SWAMIJI: Creation is the same.

JOACHIM: Because something gets aware. It is very important, you know, when an object gets aware.

SWAMIJI: You see, you see ...

JOACHIM: It's the destruction of the fullness of consciousness.

JOHN: No, but what [have] we created? We created fullness of consciousness...

SWAMIJI: No, when you perceive this [pencil], this is creation—this is creation when you perceive this. The moment of perceiving this object is creation. And, when you perceive this [pencil as] other than this cloth at the same time,...

JOHN: At the same time?

SWAMIJI: ... at the same time, when you perceive, when you are perceiving it, only this, "This is a pencil", that is its creation. When you perceive this [pencil] as different from this other object, this is [the pencil's] preservation. That is sthiti. That is what he says. *Vicchinnata ābhāsādyapekṣayā* (*vicchinnata* is the other object), [when] the other object is separated²⁶¹ from this [pencil], this is [the pencil's]...

JOACHIM: Its limited-ness.

SWAMIJI: ... its limited-ness, it is its *sthiti*.

Antaḥ saṁskāra-rūpatā-āpādita-ābhāsāpekṣayā vilayakāritvaṁ. When [its] impression remains in your consciousness—in your mind, its impression, the impression of this pencil and the perceiver of this pencil, for some time, this impression remains in your mind—it is its vilaya, it

is its tirodhāna²⁶².

And now you have to move upwards. Now you have to move upwards from the spiritual viewpoint.

Śuddha samvidaikyāpanna pravilāpita smṛtyādi bīja bhāva ābhāsa āpekṣayā anugrahītṛtvam. Śuddha (pure), when pure God consciousness remains in the end, pure God consciousness, and no [differentiated] impression of this pencil...

ERNIE: Exists.

SWAMIJI: ... exists, that is its $anugraha^{263}$, that is its oneness with God consciousness.

ERNIE: But what if it is in your memory?

SWAMIJI: No, no, no, that is *vilaya*.

ERNIE: That is something else.

SWAMIJI: That is *vilaya*, that is *vilaya*. That is *tirodhāna*.

ERNIE: That does not matter.

SWAMIJI: No, when memory²⁶⁴ is also gone, the memory is gone and you find nothing except God consciousness in the end, that is its *anugraha*.

JOACHIM: You find only 'I' without the object.

SWAMIJI:

ityevam sarvadā sarvāsu daśāsu pañcavidha-kṛtya kāritvam māheśvarameva ekarūpam sarvatra jṛmbhamāṇavasthitam iti /

In this way, sarvadā (always), sarvāsu daśāsu, in each and every...

GANJOO: Condition.

SWAMIJI: . . . condition (sarvāsu daśāsu), pañca-vidhakṛtya-kāritvam, these fivefold activities of the Lord is, in one way, sarvatra jṛmbhamāṇam avasthitam, all-round it is existing—these fivefold activities.

^{261.} That is, differentiated.

^{262.} Concealment.

^{263.} The fifth act of revealing.

^{264.} The memory or impression (samskāra) of the differentiated object.

tatraiva cit-cakraiśvaryātmani svasvabhāve śamkararūpe svaprakāśe keṣāmcideva anuttarasamādhi dhanānām dhiṣaṇā adhirohati, na tu anyeṣām dehādyahambhāvabhavinām/

[last line not recited]

Tatraiva, and in this state of God consciousness, in this state of the state of anugraha (revealing),...

Do you understand? Be attentive to it.

... in this state, cit-cakraiśvaryātmani, [that] which is the aiśvarya (glory) of the wheel of [the energies of] God consciousness (cit cakraiśvaryātmani), svasvabhāve, which is your own nature and which is one with Lord Śiva, and which is svaprakāśa, always shining...

JOACHIM: By itself.

SWAMIJI: ... by Itself, keṣāmcideva, in this state of God consciousness, keṣāmcideva anuttara samādhi dhanānām, there are very few yogis who have possessed the wealth of the awareness of supreme God consciousness, and their intellect touches this state (adhirohati²⁶⁵).

Na tu anyeṣām, other people who are dehādyahambhāvabhavinām, who are focused in their own fourfold bodies (deha, prāṇa, puryaṣṭaka, and śūnya²66), the intellect of those souls cannot reach That state.

yaduktam bhargaśikhāyām

It is quoted in the Bhargaśikhā śāstra:

vīra bhairavadevo'pi paramānandavigrahaḥ/ udeti mohāpaṅkāṅke paśuhṛtkuhare katham// The embodiment of the supreme bliss of God consciousness (paramānanda vigraha, the embodiment of the supreme bliss of God consciousness), which is vīrabhairava deva, the devatā of vīrabhairava-vīrabhairava deva means, the Lord who is a vīra (hero), who is the embodiment of the supreme bliss of God consciousness—and this state of Bhairava, how can this rise in the kuhara, in the cave of the heart of paśu (beasts, ignorant souls)? "Beasts" means, in other words,...

ERNIE: The rise of ...?

JOACHIM: How can this consciousness rise in the hearts of those?

SWAMIJI: No, how can this lotus of *vīrabhairava*...

ERNIE: This consciousness?

SWAMIJI: . . . *vīrabhairava* rise in the emptiness of the heart of beasts (*paśus*, ignorant souls)? And [whose heart], which is filled with *mohapaṅkāṅke*, which is filled with the . . .

JOACHIM: Mud of ...

SWAMIJI: . . . mud of *moha* (ignorance), how can this rise, [how can] this lotus rise, in those hearts?

iti / evam ca vyakhyātopadeśaprakāraḥ ihaiva agre sphuṭibhaviṣyati

This kind of upadeśa...

JOACHIM: Instruction.

SWAMIJI: . . . instructions, the way of instructions, will be clarified in these ślokas in the Spanda śāstra:

'jāgradādi vibhede'pi²⁶⁷...' –in this śloka. In wakefulness, in dreaming, and in the

^{265.} Ascend, mount, or ride.

^{266.} The experience of individuality is comprised of, and limited to, these fourfold bodies. "Deha means the body existing in wakefulness, and [puryaṣṭaka means] the body existing in the dreaming state, and [prāṇa means] the body existing in the dreamless state, and [śūnya means] the body existing in the śūnya (void) state where [you experience] nothingness. In these [fourfold] bodies, you think that, "I am this". Although this is not Ātma, but he perceives this is Ātma." Paramārthasāra, verse 31. 267. Spanda Kārikā 1.3, page 5.

dreamless state, [although] that God consciousness has

created these three states, but this God consciousness does not get subsided in these three states.

That is the reality of God consciousness, [which] is the essence found in these three states: wakefulness, dreaming, and the dreamless [state].

'tasyopalabdhiḥ satatam tripadāvyabhicāriṇī/²⁶⁹

And the state of God consciousness is felt by those elevated souls in all of the three states—in wakefulness, dreaming, and in the dreamless state. But those who are not fully elevated, they find the state of God consciousness only in the end and in the beginning of these three states.

'ataḥ satatamudyaktaḥ spandatattvaviviktaye/²⁷⁰

So, you must be fully alert and bent upon finding out the reality of God consciousness, always. And this way...

. . . whoever perceives in this way, for him, this whole universe is just a play.

'prabuddhaḥ sarvadā tiṣṭhet²⁷²

So, you must be always attentive. You must be

always alert to find out the reality of God consciousness.

ityādi sthāneșu /

In all of these states, it is cleared.

granthānte ca idameva samharişyati /

In the end also, [Vasugupta] will clear this very point.

yadā tvekatra saṁrūḍhastadā tasya layodbhavau / niyacchanbhoktṛtāmeti tataścakreśvaro bhavet //²⁷³

When a yogi is bent upon [developing] one-pointedness of God consciousness, then *tasya layodayau niyacchan*, he creates and destroys all the three states in his own nature. He creates wakefulness, he destroys wakefulness; he creates the dreaming state, he destroys the dreaming state; he creates the dreamless state, he destroys the dreamless state. Where? In his own state of *turya*. 274 Bhoktṛtameti, he becomes the enjoyer then. He really enjoys wakefulness, dreaming, and the dreamless state. Tataḥ cakreśvaro, he becomes the king of cakra, the whole wheel of energies.

JOACHIM: Is he referring to the Krama system, the *cakras* here? Because the *Spanda sūtra*, or the *Spanda Kārikās*, are quite close to Krama sometimes, isn't it?

SWAMIJI: Kāma?

IOACHIM: To the *Krama* system.

SWAMIJI: Krama system, yes, it is the Krama system. Yes, it is Krama.²⁷⁵

^{268.} Spanda Kārikā 1.5, page 7.

^{269.} Spanda Kārikā 1.17, page 26.

^{270.} Spanda Kārikā 1.21, page 43.

^{271.} Spanda Kārikā 1.25, page 41.

^{272.} Spanda Kārikā 3.12, page 72.

^{273.} Spanda Kārikā 3.19, page 83.

^{274.} See appendix 5 for an explanation of turya.

^{275. &}quot;In the Krama System, you must rise in succession, step by step. This system teaches that step-by-step realization makes your realization firm." Kashmir Shaivism—The Secret Supreme, "The Schools of Kashmir Shaivism", 133.

iti / layodayau hi atra vyākhyātaþaramārthāveva/

But the reality, the essence here of *spanda*, is just *laya* and *udaya* (destruction and creation). When one thing is destroyed, another is created—at the same time, another is created. [When] another thing is created, the previous thing is destroyed, but on the basis of spanda, that reality of God consciousness.

idameva ca cakraiśvairyam – ...

The glory of *cakra*, the glory of this wheel, is . . . when one is glorified in this wheel, what is that?

. . . yat sarvadā pañcavidhakṛtyakāricin-mayasvarūpāvasthānam

When one person, a *yogi*, is always established in that state of God consciousness, which is always indulging in the fivefold activities.

iti alam katipaya-jana-hṛdayaāśvāsadāyinībhih kathābhih /

So, we must close this chapter because this kind of state is not perceived by everybody. It is perceived only by those few persons (katipayajana; katipaya, just a few persons) who are filled with alertness and fully elevated in God consciousness.

Bas.

SWAMIJI: There is another way to explain this "yasyonmeṣa-nimeṣābhyām". ²⁷⁶

[api ca] yasya cidāndaghanasya ātmanaḥ unmeṣa nimeṣābhyām svarūpa-unmīlana-nimīlanābhyām 'yadantaḥ tat bahiḥ' iti kṛtvā jagataḥ śarīrarūpasya,

[not recited in full]

Unmeṣa and nimeṣa (rise and closing) of cidānandaghanaḥ (cidānandaghanaḥ means, the intensity of God consciousness²⁷⁷), when It gives Its rise (unmeṣa) and when It is subsided (that is nimeṣa), in other words, it is svarūpa-unmīlananimīlanābhyām, it is svarūpa unmīlina, the sprouting out of your own nature is unmeṣa, and the subsiding of your nature (nimīlanābhyām), when your nature is subsided, it is nimeṣa. But, iti kṛtvā, in fact, 'yadantaḥ tat bahiḥ', whatever exists inside God consciousness, that exists outside also, not [any] other element. Only that element exists whatever exists inside God consciousness, that is outside. [There] is not a foreign element in this world.

So, jagataḥ, the world ("world" means śarīrarūpasya, your own body), your own body rises when the state of God consciousness subsides. This subsiding state of God consciousness is the rising state of your body.

tadanuṣaṅgeṇa ca bāhyasyāpi viśvasya, pralayodau nimajjanonmajjane iti s a m ā v e ś a v y u t h ā n ā p e k ṣ a y ā yathāsaṁkhyenāpi yojyam/ [not recited]

Tadanuṣaṅgeṇa ca bāhyasyāpi viśvasya, and also, this is the rise [of], along with the body, the world of your body. Each and everybody has its own world. As many bodies [there are], so many worlds are existing in this universe. Along with your body, there is your own world. Viresh has his own world. Everybody has his own world along with his body. And that is, this body along with its world gets its rise when God consciousness is subsided. That is nimajjana unmajjane (nimajjana means "diving down" and unmajjane is "sprouting out in existence"). So when cid-ānanda-ghana subsides, the [individual's] body and its world rises.

^{276.} The first line of the first verse of the Spanda Kārikā: "By whose unmeşa and by whose nimeşa (unmeşa is "opening your eyes" and nimeşa is "closing your eyes"), you find the destruction and creation of this whole universe."

277. Lit., a heap (ghana) of consciousness (cit) and bliss (ānanda).

In the same way, samāveśa vyutthāna²⁷⁸ apekṣayā, it means samāveśa, when there is samāveśa, when there is the trance of God consciousness, when you enter in God consciousness, then vyutthāna gets subsided. When God consciousness is subsided, vyutthāna rises. This is the state of unmeṣa and nimeṣa.

Now a question. He puts now a question here:

nanu ca śrīmatsvacchandādyāgamoktaprakāreņa yathā brahmādīnām svāpaprabohāvasthayoḥ tadadharavartilokānām vyatiriktānāmeva pralayodayau bhavataḥ, tathā parameśvara-apekṣayāpi viśvasya vyatiriktasyaiva pralayodau iti tāvat uktam/

So, in this way, in this explanation of yours, it seems that just as in Svacchanda Tantra and other Tantras also it is said that, just like brahmādīnām, as brahmādīnām (Brahma, Viṣṇu, Rūdra, and Īśvara, all of those gods which are existing in the universe of the upper worlds), brahmādīnām svāpaprabohāvasthayoḥ, it is said there in Svacchanda Tantra and other Tantras also [that] when they go to sleep (svāpa), prabodhaḥ, when they...

JOACHIM: Wake up.

SWAMIJI: ... wake up, in these two states, *tadadharavarti-lokānām vyatiriktānāmeva*, the worlds and the individuals existing in those worlds, which are existing below their surface, below their cycle, ...*

For instance, Brahma. When he sleeps, at that time, the worlds which are existing below his cycle,...

ERNIE: Not as elevated.

SWAMIJI: Yes. When he sleeps, they get destroyed. When he wakes up, they get created, they are created.

*... so, creation and destruction takes place of the lower worlds at the time of their sleeping and the waking up of the upper gods.

JOACHIM: Is this referring to Brahma's worlds or to Brahma as a tutelary deity of pṛthvyaṇḍa²⁷⁹?

SWAMIJI: Huh?

JOACHIM: Is this referring to Brahma as tutelary deity of *prthvyanda*?

SWAMIJI: What is pṛthvyaṇḍa?

JOACHIM: The world belonging to pṛthvī tattva.

SWAMIJI: Oh, pāthvī tattva, pāthvī aṇḍa.

JOACHIM: The andas. SWAMIJI: No, all the andas. JOACHIM: All the andas.

SWAMIJI: All the andas. All the andas which are existing . . . those andas which are existing below his cycle.

JOHN: Which is that? Only prakṛti?

JOACHIM: Does this mean, the hells or ...?

SWAMIJI: Brahma. For instance, Brahma, Brahma is the creator of pṛthvī aṇḍa.

ERNIE: So, everything...

SWAMIJI: So, all of the worlds which are existing in *pṛthvī aṇḍa*. How many worlds are existing in *pṛthvī aṇḍa*?

JOACHIM: One hundred and eighteen? SWAMIII: Sixteen. No, sixteen worlds.

IOACHIM: Sixteen?

SWAMIJI: Only sixteen. From *kālāgnirūdra* to *vīra bhadra bhuvana*, only sixteen worlds are existing in the element of *pṛthvī*. So, those worlds get . . .

JOACHIM: Destroyed.

SWAMIJI: ... they are destroyed at the time of his sleeping. At the time of his waking up, those are again created.

^{278.} Swamiji translates vyutthāna as "the world of action" or "the external state". Śiva Sūtras—The Supreme Awakening, 1.6, 3.14. 279. The aṇḍas (egg shaped circles) are the containers of the 36 tattvas and the 118 worlds. These are pṛthvyaṇḍa, prakṛtyaṇḍa, māyāṇḍa, śaktyaṇḍa, and they are analogous with the five kalās: nivṛtti kalā, pratiṣṭa kalā, vidyā kalā, and śanta kalā, respectively. See Kashmir Shaivism— The Secret Supreme 2.12.

JOACHIM: In the higher worlds, not what ...? SWAMIJI: The higher worlds are the same. JOACHIM: Are the same, they stay the same.

SWAMIJI: Yes. And *Viṣṇu* and those worlds, which are existing below [Brahma's] cycle, they get destroyed and they get their creation. ²⁸⁰ And, in the same way, other gods also, [who] are existing in the upper worlds, [affect the creation and destruction of the worlds below their territory].

JOACHIM: Rūdra, Īśvara, and śakti.

SWAMIJI: Huh? JOACHIM: Rūdra.

SWAMIJI: Yes. There is Brahma, there is *Viṣṇu*, there is *Rūdra*, *Īśvara*, *Sadāśiva*, over *pṛthvī tattva*. These five gods exist to command the element of *pṛthvī*. There are other five gods existing in jala tattva²⁸¹. There are other five gods existing in *agni tattva*²⁸². [These worlds are] numberless. You can't imagine how much and how big and how vast this [universe] is. So there are thousands of [groups of] five gods existing in these worlds.

In the same way, and from his viewpoint, from Brahma's viewpoint, the worlds existing below his territory are separate from his territory, are separate from his territory, are not one with that territory.

One with what?

JOHN: With the territory in which he lives.

SWAMIJI: The territory of Brahma, yes. In the same way, why should we not admit in the same way that *parameśvara āpekṣayāpi viśvasya vyatiriktasyaiva pralayodau iti tāvat uktam? Parameśvara*, in consideration of Parameśvara, in consideration with Parameśvara, the other worlds are separated from Parameśvara, and they get rise and dissolution at the time of unmeṣa and nimeṣa of Parameśvara.²⁸³ Why not admit that?

dṛṣṣaṁ hi kumbhakārādīnāṁ vyatiriktakāryakāritvam iti pramāṇasiddhameva kiṁ abhyupagamyate[not recited in full]

I will give you an example for this. There is an example also. *Kumbhakārādīnām*, just see a potter. When there is a potter, *vyatirikta kārya kāritvam*, he creates pots which are existing separate from him [self], separatedly from him [self]. From whom? The potter. In the same way, the great Potter creates that universe which is separated from Him [self]. Why not admit that?

JOHN: Somebody says.

SWAMIJI: Yes, this is a question.

āhosvita anyathā?

Or there is some other answer to this? iti samsayam samayitum

To clear this doubt of the $p\bar{u}rva$ pakṣa...

JOHN: "Pūrva pakṣa" means?

SWAMIJI: Pūrva pakṣa means "the questioner".

viśesanadvārena hetumāha/

The answer to all of these problems is: 'śakticakravibhava-prabhavam' iti /

He is the creator of all of the cycle of His energies. This [universe] is the cycle of His energies, [which are] inseparable from Him, not separated from Him.

ERNIE: Not like the potter and the pot? **SWAMIJI:** No (affirmative).

[to be continued]

^{280.} In relation to Brahma's sleeping and waking, respectively.

^{281.} The element of water.

^{282.} The element of fire.

^{283.} The sense here is that by the *unmeşa* and *nimeşa* of *Parameśvara*, all the circles which contain the 36 elements and the 118 worlds get rise and dissolution.

Abhinavagupta's Exegesis of Trika Śaivism

– Mark Dyczkowski –

ūrdhordhvam āruhya yad arthatattvam dhīḥ paśyati śrāntim avedayantī | phalam tad ādyaiḥ parikalpitānām vivekasopānaparamparāṇām | | citram nirālambanam eva manye prameyasiddhau prathamāvatāram | sanmārgalābhe sati setubandha purapratiṣṭhādi na vismayāya | | tasmāt satām atra na dūṣitāni matāni tāny eva tu śodhitāni | pūrvapratiṣṭhāpitayojanāsu mūlapratiṣṭhāphalam āmananti | |

Having tirelessly climbed higher and higher, the intellect beholds the true nature of things - this is the fruit of the series of rungs of discernment conceived by those who came before.

How strange, methinks, how the first descent into the accomplishment of what is to be known was without support, but once found the right path, it is no wonder (to discover) that bridges and the foundations of cities (were already there)

Therefore, the views of the wise have not been refuted here, rather they have been refined. It is on (the basis of) the designs that have been firmly established earlier that (their views) are well disposed to bear the fruit of (their original) root foundation.

etāvad etad iti kas tulayet prasahya śrīśāmbhavam gatam anargalitāś ca vācaḥ l etat tu tāvad akhilātmani bhāti yan me bhātam tato 'tra sudhiyo na parā"nmukhāḥ syuh l l

Who can estimate with certainty that only so much is present within the venerable $\hat{Sambhava}$ (reality and its teachings)? And, moreover, words are without constraints. That which shines within (the reality) that is all things (akhilātmani) has manifested to me to this degree. Therefore the wise should not be averse to it.

In the first part of his astonishing career Abhinavagupta dedicated himself to the exposition of the teachings of the Trika scriptures. This endeavor was inspired by his teacher Śambhunātha whom he credits with having liberated him through the transmission of the Trika teachings along with the 'five currents' of Śaiva scriptures. Abhinava's Trika works can be viewed as a single project that culminated in his Tantrāloka - the Light on and of the Tantras. This he presents in two perspectives: as a liturgy of Anuttara Trika Kula (anuttaraṣaḍartha-kulakrama)² and as a commentary (vārtika) on the

^{1.} PTv p. 279

^{2.} santi paddhatayaś citrāḥ srotobhedeṣu bhþyasā | anuttaraṣadardhārthakrame tv ekāpi neksyate | |

^{&#}x27;Many and various are the liturgical manuals (paddhati) (in use) in the diverse currents (of scripture) (srotas). But there is not even one to be seen for the rites (krama) of the Anuttara Trika.' TĀ 1/14

Mālinīvijayottara and indeed all of Āgamic Śaivism of which that Trika scripture is viewed as the culminating summation. This paper explores some basic features of Abhinavagupta's exegetical methods and their sources by means of which he developed Trika into the locus of all the Śaiva teachings.

It is a fact that ceaselessly surprises how Abhinavagupta managed to do so much in a single lifetime. Moreover, it seems when we read his works that he had already reached his full maturity at a very early age. Even so, we can trace developments in his thought and observe his growth. This is especially so in the first part of his career in which he concentrated on the exposition of Trika Śaivism. Although Abhinava's personal contribution is immense, he never presents it as purely personal and independent. He is not the founder of any school. Rather he assumes the role of a teacher of doctrines that had been revealed before him. Thus, apart from a few devotional and philosophical hymns and short didactic tracts, all his works are commentaries. Having acquired the basic tools of Sanskrit learning, he begins his career with a brief commentary on the Bhagavadgītā which is his earliest surviving work. Although he had most probably already begun the study of Sanskrit literature which culminated in his great works on dramaturgy and poetics, he focused his attention on Trika Śaivism. He was, it seems, inspired to do this by his encounter with Śambhunātha whom he reveres more than any of his numerous teachers of this period. His earliest Trika work was most probably the unfortunately lost Śrīpūrvapasjikā to which he refers several times in his commentary on the Parātrīśikā. One or perhaps two verses from it are quoted by Jayaratha in his commentary on the *Tantrāloka*. Some have opined that it may have been a very large work if it was a commentary on the whole of Śrīpūrvatantra, that is, the Mālinīvijayottara, but it was probably not so. Indeed, Abhinava himself did not seem to take it much into consideration as he refers to it only once in his subsequent works. Jayaratha quotes a Mangalaśloka from that work in his commentary on the Tantrāloka. In that he praises his revered teacher Sambhunātha as having liberated him. Thus it appears that Sambhunātha was his guide right from the start of his journey into Trika Śaivism, which he undertook in an already fully or partially liberated state.6

After that he wrote the Mālinīvijaya-ślokavārttika (MVV), ostensibly on the first verse

bhaṭṭendurājacaraṇābjakṛtādhivāsa-hṛdya śruto 'bhinavaguptapadābhidho 'ham I yat kiµcid apy anuraṇan sphuṭayāmi kāvyā-lokaµ svalocananiyojanayā janasya | |

'I am the one called Abhinavagupta who, having taken residence at the lotus feet of Bhaṭṭendurāja, have listened (to his teachings) with deep feeling. Even though just some of it (continues to) resonate (within me), for the sake of (all) people I clarify (Ānandavardhana's) Light of Poetry by applying my own (illuminating) commentary (locana) to it.'

It is quite probable that Abhinava was learning poetics from Bhaṭ.ṭendurāja (whom he mentions as his teacher in the *Tantrāloka*) while he labored on producing his Trika Śaiva works. This would account to some degree for the already well developed theory of aesthetics he has occasion to apply in his Trika works.

- 4. PTv p. 23 ff, p. 57 and 148.
- 5. TĀv ad 23/75 and also, perhaps, in TĀv ad 1/13.
- 6. tādrksvabhyastavijsānabhājordhvapadaśālinā

anuddhṛtasya na śreya etadanyagurþddhṛteḥ | ata evāmbujanmārkadṛṣṭānto 'tra nirþpitaḥ | |

'If he is not rescued by (the first teacher) who possesses the upper plane and is endowed with that kind of well exercised knowledge, but is rescued by some other teacher, it is of no good to him. Thus the example of the sun and the lotus is described here (in this regard).' $T\bar{A}$ 23/74cd-75

Jayaratha comments: '(This example) 'is described' in the commentary, that is, in the Pprvapaṣcikā. As is said there:

'A lotus that has closed because the rays of the sun are weak or absent, does not blossom even in the presence of the great energies of (many) other planets. In the same way, the lotus of the disciple's heart without the teacher's feet, closes and blossoms again (only) (by the rays of grace) that fall from them.'

^{3.} Abhinava tells us in his commentary on the Bhagavadgītā that he had learnt its meaning from a Śaiva perspective from Bhaṭṭendurāja, who is thus the earliest teacher to whom he refers in any of his works. He appears again, after Abhinava had completed his main works on Trika Śaivism, as his teacher of poetics whom he praises at the beginning of his commentary (alocana) on Ānandavardhana's Dhvanyāloka. There he writes:

of the Mālinīvijayottara (MV). This was followed by the Parātrīśikā-vivarana (PTv).7 Abhinava's aim, as he tells us in the PTv, was to present the most excellent anuttara - form of Trikaśāstra, which he maintained is the highest form of Āgamic Śaivism. His endeavor culminates in his Tantrāloka. Jayaratha points out that the name Tantrāloka means both 'Light of the Tantras' and 'Light on the Tantras'.8 It is, in other words, the quintessential Light or illumining knowledge that radiates from the Tantras by means of which they themselves are illumined. This is a typical way in which one would name a commentary. One may also understand in the same way the names of his subsequent summaries of the Tantrāloka, that is, the Tantrasāra (Essence of the Tantras), Tantroccaya (the Collected (Essence of) the Tantras) and Tantravatadhanika (Small Casket of Globules from the Tantras).

In the third and last part of his career, when he wrote the *İśvarapratyabhijsā*vivritivimarśinī (ĪPVv), he refers to the Tantrāloka in retrospect as a *vārtika*. There are several names in Sanskrit for 'a commentary'. A vārtika is defined as a type of commentary that supplies missing matter implied in the text on which it comments. This is indeed what Abhinava tells us he is doing when he declares right at the beginning of his TĀ that there is nothing in it that is not explicitly stated in the Mālinīvijayottara or implicitly indicated (*lingita*). Moreover, he goes on to declare that it is the essence of the ten, eighteen and sixty-four Saiva scripture. 11 Thus, by illumining the meaning of the MV which the ultimate Trikaśāstra, the Tantrāloka is effectively a 'light' on all the Tantras. In this way Abhinava is not just declaring the excellence of his choosen Tantric tradition, he is declaring a return to the

Abhinava refers to several teachers in his *Tantrāloka* but only Śambhunātha is described as having made the lotus of his heart bloom. In this poetic way Abhinava is referring to his own liberation which is a state of fully expanded or 'blooming' consciousness (pþṛṇavikāsa). It is only in that state that Śiva can be truly worshipped.

śrīśambhunāthabhāskaracaraṇanipātaprabhāpagatasankocam I abhinavaguptahṛdambujam etad vicinuta maheśappjanahetoḥ I I

'In order to worship Mahesa (the Great Lord), discern (vicinuta) this, the lotus of Abhinavagupta's heart that has blossomed by the light falling from the feet of the sun-like Sambhunātha.' TĀ 1/21

- 7. Scholars generally believe that the PTv was written before the MVV. In the introduction to my forthcoming annotated translation of the $Tantr\bar{a}loka$, I advance arguments that it was written after the MVV.
- 8. Jayaratha writes: 'Tantrāloka is like the light (āloka) of the Tantras of the Supreme Lord or else it is also (the light) which illumines them.' (TĀv ad 1/245). In the penultimate two verses of the TĀ, we can discern both meanings. In the first Abhinava declares that he worked hard to extract 'the essence' of ancient scriptures. Thus he implies that his work is redacted from that essence which is, clearly, their illumining 'light'. In the following he declares that people will find it easy to practice their teachings once acquired the light of his work which is thus both the light of the Tantras and on them. See TĀ 37/82-83.
- 9. Tantrāloka is quoted seven times in the ĪPVv. He refers to thee Tantrāloka as a vārtika twice. First in 1, 33 (yathoktaµ mayaiva śrīṣaḍardhaślokavārtike tantrāloke and quotes TĀ 2/39). Then again in 3, 259 (where he says referring to the TĀ: vārtike etat vyākhyātaµ). The other references are in 1, 159, 164, 165, 168 (these four are quotes from chapter three of the TĀ concerning pratibimbavāda) and 3, 279. Hanneder (1998: 33-34) notes: 'according to popular definition we would expect a vārtika to examine what is taught, what is not taught or taught imperfectly in a work. If we look at the most famous Vārtikas on the traditional Indian syllabus, those by Kātyāyana and Kumārila, this definition seems justified: both include a critique or at least clarification of their sources, namely the Aṣṭādhyāyī and the Śabarabhāṣya. This cannot be applied to an Āgama, if one holds the view that it is in some sense the source of knowledge. The only method a commentator can adopt is to make explicit a hidden sense, which one could justify by the abbreviated form in which the Āgama has come down or by the secrecy of the doctrine.' In the case of the Tantrāloka also the usual definition of a vārtika would be justified as 'a commentary that could find its way through conflicting statements about Śaiva practice by rejecting some, namely provisional rules, like the injunction to perform a specific worship, and by providing the arguments that can establish a hierarchy of these conflicting injunctions.' As an example of this approach see TĀ 4/212-278 with regards to MV 18/74-81.

10. na tad astīha yan na śrīmālinīvijayottare |

Devadevena nirdiṣṭaµ svaśabdenātha liṅgataḥ l l

'There is nothing here (in the Tantrāloka) not taught by the God of gods in the venerable Mālinīvijayottara (Tantra), whether (directly) in His own words or (indirectly) by allusion (li³gatah).' TĀ 1/17

11. daśāstādaśavasv astabhinnau yac chāsanau vibhoh |

tatsāraµ trikaśāstraµ hi tatsāraµ mālinīmatam | |

'The teaching (sāsana) of the pervasive Lord is divided into (groups of) ten, eighteen and eight times eight (Tantras), the essence of which is the Trika scriptures (sāstra) and the essence of that is the Mālinīmata.' TĀ 1/18

scriptural foundation of Śaivism that in the four generations before him had taken second place to independent revelation and its exegesis. This is not to say that he considered what had taken place to be of lesser importance. Indeed, it supplied Abhinavagupta with most of his primary exegetical models with which he explained Trika Śaivism.

To understand what I mean, we have to very briefly revise, from this perspective, what took place. It is well known that about the middle of the ninth century Siva is believed to appear to Vasugupta. Śiva told him that he would find the Śivasūtras He had inscribed on a rock on Mahadeva mountain.¹² Ksemarāja, who commented on them some two centuries later, maintained that the teachings of the Śivasūtra sustained and reflected the oral non-dual Śaiva traditions transmitted and practiced by Siddhas and Yoginīs. These were the traditions that made the heart of Vasugupta's consciousness pure and sacred.13 Thus it is a notable fact, often overlooked, that although certainly Siva's revelation, the Sūtras are not a part of the Śaiva scriptures. And we are, in fact, hard put if we search for their direct sources in them. 14 This is true a fortiori of the Spandakārikā that has traditionally been considered to be a commentary on it written, I believe, by Kallatabhatta Vasugupta's disciple or, as Abhinava and Ksemarāja affirm, by Vasugupta himself.15

Similarly, but in a different way, Somananda's Śivadrsti, probably written just before Kallata's commentary (see below), was a revelation of *İśvarādvayavāda* originally taught by Śiva in the form of Śrīkantha and transmitted orally through fifteen generations to Somānanda who set it down in writing in his Śivadrsti. The Pratyabhijsā version of this Śaiva non-dualist philosophy, formulated by his disciple Utpaladeva, was also not directly based on scripture. Rather Utpaladeva took care to base it on the authority of his teacher, who he declares had direct experience of it.¹⁶ In other words, he considered his work to be an exegetical one. Nondualist Śaivism was formulated both by the introduction of a novel terminology and logical proof of its validity, framed in the standard form of philosophical debate. This does not at all mean that Utpaladeva ignored Āgamic Śaivism in its sources, but he did not draw from it directly. Thus, for example, his formulation of the thirty-six Tattvas and the nature of mala, which are axiomatic to Agamic Saiva theology was, one could say, a higher explanation of it, rather than a direct presentation. Indeed, although not stated explicitly (which Somānanda does do) his point of reference are the dualist Siddhantins. He reworks their formulations (that are based on Siddhāntāgamas) into the non-dualist Śaiva

 $\label{thm:consciousness} The Supreme Lord's essential nature is devoid of all limiting adjuncts. It is said in all the scriptures that consciousness is the nature of the Self. NT 8/28$

^{12.} See Dyczkowski 1992: 11-12

^{13.} pāramešvara-nānāyoginī-siddhasatsaupradāya-pavitritahrdayah | Introductory remarks to the Śivasþtravimaršinī.

^{14.} An exception may be the first Śivasptra - caitanyam ātmā (the Self is consciousness) of which we find a parallel in the Netratantra: paramātmasvarppaµ tu sarvopādhivivarjitam | caitanyam ātmano rppaµ sarvaśāstresu kathyate | |

^{15.} Dyczkowski 1992: 21-24

^{16.} Utpaladeva writes in the concluding verses of his *Īśvarapratyabhijṣā*: 'Thus this new, easy path has been explained by me as the great master who expounded it in the *Śivadṛṣṭi*. Thus he who, putting his feet on it, brings to light in the self the nature of the creator of the universe whose essence is the nature of Śiva, and is uninterruptedly absorbed in it, attains perfection.' *ĪP 4/16* In his *vṛtti* he explains: '... this new path, devoid of complexity was indicated in the treatise that bears the name of *Śivadṛṣṭi* by the venerable Somānanda, who had direct experience of the form of the blessed Parameśvara; I have here furnished a logical justification of this path, thus causing it to enter the hearts of men.' Note, by the way, that contrary to common scholarly opinion the 'new path' to which Utpaladeva refers is not his Pratyabhijṣā but that of the non-dualist Śaivism first set to writing in the *Śivadṛṣṭi*. If the 'new path' were to be his, it makes no sense for him to humbly say that he is simply extending his master's teachings. In other words, he too, like Abhinava, considered himself to be just an exegete. Indeed, one could say that all of the traditions in Asia that maintain the preeminence of the relationship between teacher and taught are hermeneutical chains derived from the founder's original teachings.

phenomenology of his system. Thus he never refers directly to any scripture although he does take time to establish the authoritativeness (prāmāṇya) of it.

Two other currents of Śaiva non-dualism developed along side these two. One was the Krama system in the form brought to the Valley from the Uttarapītha (most probably located in what is now called the Swat valley) by Śivānanda alias Iñānanetra. He had received an original revelation directly from the goddess Kālasamkarsinī in the form of a local goddess of that place called Mangaladevi. The system he taught was variously called Kramanaya, Devīnaya, Kramadarsana, and Mahartha. This does have directly ascertainable scriptural roots. The earliest are in the Jayadrathayāmala followed by a few Krama Tantras that developed afterwards such as the Kālīkulapascaśataka (also known as the Devīpañcaśataka) and the Kramasadbhāva. However, this school also does not present itself as part of a direct transmission of the scriptures.

Then we have two Trika works. One was the Vijñānabhairavatantra from which both Somānanda and the author of the Spandakārikā drew. The other was the brief Parātrīśikā also existed on which several commentaries were written before Abhinava's time. The one Abhinava considered to be the best and studied carefully was attributed to Somānanda. But although the former affiliates itself clearly to the Trikabheda of the Tantras, and the later is understood to be a Trikasūtra drawn from the Rudrayāmala, neither of them locate themselves directly in any current of scripture. In brief, the non-dualist Śaiva and Śākta traditions that began

to develop in the Kashmir Valley in the middle of the ninth century were not directly rooted in the so-called Five Currents (pañcastrotas) of Śaiva scriptural revelation.

This continued to be the situation up to the time of Abhinavagupta despite the citation of scripture in the commentaries on the Śivasūtra and the Spandakārikā. Rather we observe the the proliferation of numerous independent tracts on non-dualist Saivism, Vaisnavism, Kaulism and Krama. What occurs, in other words, is the flourishing of a rich non-dualist Śaiva exegetical tradition with only an indirect scriptural base. We may contrast this situation with that of the more dualist Siddhānta. The first known Siddhāntin exegete was Sadvojvotih (also called Kheṭapāla), whose date has been established by Sanderson as being about 675-750 CE, and so lived a good century before Vasugupta. He wrote both important independent tracts on the theology of Siddhānta Śaivism and was also the first to write commentaries on the Siddhanta Agamas that is, more than a century before for non-dualist Saivites began to comment on a scripture (i.e. the PT).

It appears that the dualist Siddhānta was in a strong, even dominant position, in the Kashmir Valley. While the non-dualists drew much from them and there was much common ground, they underscored their distinct character by contrasting themselves from them and even sometimes as their adversaries. Thus, according to Kṣemarāja, Śiva revealed the Śivasūtra to Vasugupta so that the 'secret' non-dualist Śaiva traditions may not be lost at a time when most people where votaries of public dualist Śaivism. ¹⁸

^{17.} There is no direct evidence in Somānanda's Śivadṛṣṭi that he belonged to a Trika lineage or taught Trika doctrine. So it is possible that the Somānanda who wrote the commentary on the PT was actually not the same person.

^{18.} kadācicca asau dvaitadaršanādhivāsitaprāye jīvaloke rahasyasaupradāyo mā vicchedi ityāšayataḥ anujighṛkṣāpareṇa paramašivena svapne anugṛhya unmiṣitapratibhaḥ | Introductory remarks to the Śivasþtravimaršinī.

^{19.} nāmnaiva bhedadṛṣṭivīdhutā yenāsvatantratātattvā

śrīmatsvatantratantraµ bhedavyākhyāµ na tatsahate | bhedadarśanasaµskāratantusantatamāditaḥ svacchasvacchandacitsvātmasatattvaµ nekṣate janaḥ | | gatānugatikaproktabhedavyākhyātamo.apanut | tenādvaitāmrtasphītah svacchandoddyota umbhitah | |

It was in this spirit that he wrote his commentary on the *Svacchandatantra* to counter and improve on commentaries written before him from a dualist point of view.¹⁹

Concomitant with this lack of grounding in the Śaiva Āgamas of these non-dualist Śaivites prior to Abhinava was the claim on that liberating initiation (nirvānadīksā) can be attained directly by realizing the reality they taught by a direct act of recognition of Siva's identity as all things and as ones own. This opened the possibility to which Abhinava repeatedly refers in various ways in varied contexts to the attainment of liberation directly from the deity without the mediation of a Guru. Kaula systems in general, and in this case Krama and Trika in particular, for their part insisted that realization can be attained instantly just by a glance cast by a fully realized teacher directed at a well prepared disciple or just a few words or a touch and the like. This possibility Abhinavagupta understood to be an extension of the claim of these early post-scriptural systems that they led to direct realization in this way and this is in line with the higher Trika Kaula Tantras' teaching such as that of the Nandiśikhā where Śiva says to the goddess:

'O beloved, a person can be liberated by initiation or by (direct personal) intuition ($pratibh\bar{a}$). (The difference between them is only that) initiation depends on a teacher in order to liberate the fettered soul from bondage, while intuition, which bestows the accomplishment of

the state of isolation (*kevalībhāva*) (from bondage, is the fettered soul's) own essential nature. 120

Thus at the end of his PTv Abhinava thanks the goddess for having made him into a teacher even though he also praises Śambhunātha as his Guru.²¹ Indeed, it is not all clear there whether Śambhunātha did formally initiate him, although there is no reason to doubt it. Indeed, Abhinava declares that he received all the formal rites of initiation right up to those of a consecration of a teacher from all of the many teachers he says in the *Tantrāloka* that he served as a disciple and from whom he received 'the essence' of their tradition.

Certainly, whether he was already liberated or not, Abhinava studied the Śaiva scriptures extensively. Trika for him was thoroughly grounded in the scriptures and it was this return to scripture and the currents of their transmission that was the cardinal feature of his Trika exegesis which he developed making use of the exegetical models his predecessors from Vasugupta onwards had supplied. In this respect he walked in the footsteps of Sambhunātha from whom he received the permission $(\bar{a}j\tilde{n}\bar{a})$ and hence authority (adhikāra) to do this. Sambhunātha belonged to a lineage beginning with a certain Bhairavācārya from South India who knew the 'five currents' of the Śaivāgama and those of the Pāśupata Atimārga. He taught Sumati who in turn taught Śambhunātha. 22 Thus the latter did not teach Abhinava only Trika

^{&#}x27;The dualist view which is in reality devoid of freedom has been shaken off even in name. Extended with the thread of the latent trace of dualism, from the very start, people do not perceive thereby the reality of their own nature which is pure, free consciousness. May (this commentary I have) fashioned (called) the Radiance of Svacchanda, which is abounding in the nectar of non-duality, remove the darkness of the dualistic commentaries of those who have gone before.' Verses 3 and 4 of the concluding verses of the Svacchandoddyota commentary on the Svacchandatantra.

^{20.} Quoted in TĀ13/168-169.

^{21. &#}x27;O goddess, your beautiful and ingenious continued existence abides within that configuration (*taccakra*) (which is the Seed of the Heart). Assigning (to me) the status of a teacher, it is you who have employed me in the act of exposition etc. Therefore forgive this capriciousness of my speech and mind.' PTv final verses 20

^{22.} In TĀv ad 1/213 Jayaratha quotes from an unknown source: 'A certain venerable and powerful (vibhu) Bhairava, living in a sacred seat (pīṭha) in the South, gave (out the teachings) in the scriptures of the five currents along with (those that are) the wealth of the Atimārga (of Pāśupata Śaivism). Sumati was in the world and then, as is well known, arose his foremost disciple, the venerable Śambhu who came from the sacred seat (pīṭha) of Jālandhara.'

^{23.} Abhinava acknowledges Śambhunātha as having imparted a good number of teachings orally. Some of these are explanations of matters found in scripture, many are not found in scripture. A striking example of the latter, an important one for Abhinava, was the teaching concerning the six Blisses. This first appears in the MVV 2/35-42ab. Abhinava carries it over to TĀ 5/44-52ab.

scriptures.²³ Indeed, Abhinava credits him with having taught him how the scriptures come together (*śāstramelana*) to constitute a single whole by virtue of their common grounding in the intuitive certainty (*prasiddhi*) which is the hallmark of the knowledge of universal consciousness. This is the fundamental nature of Śiva, the individual soul and all things. This intuitive certainty (*prasiddhi*) is scripture which at its most lucid is Trika which is thus both the ultimately true scripture and all of it.²⁴

Abhinava paves the way for his exegesis of the *Mālinīvijayottara*, the *Tantrāloka*, with his two great preliminary works that must be read along with it. These are the *Mālinīvijayaślokavārttika* (MVV) and the *Parātrīśikāvivaraṇa* (PTv). Both are commentaries on Trika scripture as all his Trika works must be for them to enjoy the authority of scripture and be, as scripture is, liberating. Thus he rightly claims for his *Tantrāloka* that by knowing its thirty-seven chapters, one knows the whole gamut of reality at its thirty-seven levels (*tattva*). Thus recognizing this to be his own nature as Bhairava, he is a true liberated teacher who is capable of liberating others.²⁵

Abhinava's commentaries are an integral part of *Trikaśāstra*, indeed, they reveal it in its most excellent form as Anuttara Trika. In this perspective his two earlier works address themselves, amongst other things, to establishing basic, universal exegetical models that frame and

pervade the *Tantrāloka* which Abhinava, true to the primary ritual and yogic concerns of his Trika and Śaivāgamic sources, presents as a liturgy (*paddhati*), that is, as a ritual manual of Anuttara Trika.

In order to pave the way for his ultimate exegesis of Trika, Abhinava establishes in the MVV that Trika is the emergent stream of scriptural revelation flowing out above *Īśāna*, Sadāśiva's fifth and upper face. Here the revelation of the five currents of scripture uttered by his five faces culminates. The stream 'above the upper one' is uttered by the supreme energy of Sadāśiva, the Yoginī's Mouth. Like the currents of a great river all the other currents of scripture merge into this one, which flows out through the Tantras of the Kaula revelation of which Trika is the highest, pouring forth between the streams of the right and the left Bhairava Tantras. The first 400 verses of the MVV, which comprise a third of it, are dedicated to an exposition of this process and the collocation thereby within it of the teachings of all the scriptural traditions. At the end of the MVV Abhinava completes the encapsulation of his exegesis by showing how the Saiva tradition as a whole rises above the others traversing all the levels of consciousness to culminate in that of the supreme non-duality embodied in the Trika teachings. He repeats this ascent from various perspectives several times in the Tantrāloka, the first time in the beginning of

Thus the wise man who constantly (and assiduously) practices these thirty-seven chapters becomes Bhairava Himself in person (directly visible) (sākṣāt). He whose awakened understanding of the thirty-seven (chapters) is perfectly complete (and His perfectly full consciousness (pervades) within the thirty-seven (principles)) is Bhairava, what wonder is it if by his (mere) glance, individual souls (also) attain Bhairava's state? TĀ 1/284cd-286ab

Elsewhere in his Tantrāloka Abhinava makes a more modest claim:

tatah prātibhasauvittyai śāstram asmatkrtau tv idam |

yo 'bhyasyet sa gurur naiva vastvarthā hi viḍambakāḥ 🍴

26. Jayaratha understands TĀ 1/33 in this way and comments on it accordingly. See, for example TĀ 4/21 ff and ibid. 35/26-34.

^{24.} The whole of chapter 35 of the *Tantrāloka* is dedicated to discussing and defending this view. Abhinava ends it by saying: itthau śrīśambhunāthena mamoktau śāstramelanam || 'The venerable Śambhunātha taught me the coming together of the scriptures in this way.'TĀ 35/44cd

^{25.} iti saptādhikām enām trimšatau yah sadā budhah | | ahnikānām samabhyasyet sa sākṣād bhairavo bhavet | saptatrimšatsu sampþrṇabodho yad bhairavo bhavet | | kim citram aṇavo 'py asya dṛśā bhairavatām iyuh |

^{&#}x27;Thus whoever practices (the study) of this treatise (\$\sigma satra) I have written in order to (attain this) intuitive consciousness (prātibhasaµvitti) becomes a (true) teacher. Facts (vastvartha) are not conceits.' TĀ 13/160

it and the last time at the end.²⁶

There he outlines how the upward movement is marked by a progressive ascent through the levels of reality (tattva) to which corresponding schools, ranging from the materialist, Buddhist, Vedic, Vaisnava and then Śaiva, lead. Finally the last uppermost phases are marked by a series of initiations through the currents of the Bhairava Tantras, the Mata, Kula, Kaula and up to Trika.27 Such ladders of ascent through scriptural traditions are routine in the Tantras. They present them in order to display themselves as being, of course, at the head of them.²⁸ Abhinava does this also but his added intention is to relate them to developing levels of seven subjectivities arranged along the rungs of the tattvas which are populated by the 118 worlds. Thus he relates the layered cosmic order to degrees of revelation. This opens up on the one hand an integral Saiva theology of liberation through degrees of gnosis even as it justifies his reference to scriptures of all Saiva schools as authoritative in their respective domains for his own exegetical purposes.

Having achieved this in the MVV, in his commentary on the Parātrīśikā Abhinava is hardly concerned with this matter, although he does refer to the hierarchy of higher initiations in passing to establish the excellence of the Trikaśāstra of which he says, his is the most excellent, indeed, unsurpassable - Anuttara. But this is an occasional aside to encourage his students to persevere in grasping his exegesis. His main concern is theological, that is, the exposition of Trika (the triadic Goddess of Consciousness) as the dynamism of Anuttara which serves, in its immediate specific exemplary, application to explain how Mantra as taught in the Parātrīśikā is liberating. The scope of a brief paper is too limited to see how he does this in any great detail.²⁹ Suffice it to say briefly that in order understand his exegetical method we need to first observe a few basic distinctive features of the systems mentioned above that had evolved before.

27. 'Mata' is broad category of Bhairava Tantras. It includes the early *Picumata* also called *Brahmayāmala* of the far left Kāpālika and the considerably milder *Siddhayogeśvarīmata* which is the first Trika Tantra and its approximate contemporary. The Mata Tantras culminate in the *Jayadrathayāmala* that presents a fully fledged cult to the goddess who in various forms presides over the Mata namely, Mateśvarī. Fostering a manifold of Kālī cults of numerous forms of Kālī, that of Kālasaµkarṣiṇī survived into the Kālīkula that developed initially within it to then finally emerge as an independent scriptural tradition. Analogously, Trikakulas developed within the folds of the Trika Tantras that succeeded the SYM marked by the emergence of independent Trikakula Tantras such as the *Sarvavīra*, the *Trikasāra* and the *Kularatnamālā*. The *Tantrasadbhāva* with its incorporation of whole chapters from the *Svacchandatantra* and its milder cult could be said to be in an intermediate place as was probably the *Triśirobhairavatantra*. The latter is most notable for its advanced Yogas that included cognitive Yogas. The compact systematic redaction of the MV suggests a relatively later date. However, although it is advanced enough to consider ritual to be Yoga, it is not dominantly Kaula in the way, it seems from Abhinava's citations, other Trika Tantras such as the Vīrāvali were. By placing Trika above the more literally radical Kula schools, the more internalized Kaula, and identifying that Trika with that of the MV, we may say that the ultimate level of transgressive sacrality that the range of Tantras from Mata to Kaula teach attains a level of balanced moderation. It is a synthesis in the centre between Left and Right that encompasses them even as it moves beyond them individually.

28. To some degree the upward development of these ladders of scriptures reflects the historical development of the Āgamic corpus. We know, for example, that independent Kaula Tantras developed after the Siddhānta. The extended hierarchy of scriptures they present reflects that. Viewing these levels from the perspective of their most evolved hierarchies, we observe that as we progress upwards, the feminine becomes progressively more dominant. Concomitantly, spiritual development is understood as degrees of purifying liberating empowerment. Ritual worship of the Goddess involves the offering of bodily constituents. Thus the cult appears with respect to the main stream Vedic, Vaiṣṇava and Saiddhāntika Śaiva to be transgressive.

29. I hope to present a more extensive analysis of this and the other points made in this paper in the introduction to the annotated translation of the *Tantrāloka* and Jayaratha's commentary which is in the course of preparation.

30. Many of the 112 dhāraṇās of the Vijṣānabhairava are cognitive Yogas relating to perception and mental representation leading to the realization Bhairava consciousness. The foundation and goal of all the practices of the VB is to attain a state of free, unconditioned consciousness devoid of thought constructs. This the VB, by its very name, identifies with Deity the Bhairava of Consciousness. Devoid of thought constructs, that consciousness is frequently presented as Emptiness (śpnya, vyoman, ākāśa etc). Moreover, it emphatically teaches in several places that the world is an illusion 'like the dream of Māyā' and a 'magic show' (indrajāla) (VB9). It is by knowing that one attains ultimate tranquility (133, 136). The purpose of the dhāraṇās is to overcome this illusion by Śiva's power which is, ultimately, the means (śaivī mukham). A cardinal feature of the other Kashmiri non-dualist schools, one that distinguished them from all other forms of non-dualism that developed in the subcontinent including, indeed, above all, the Buddhist ones, is that the universe of

First, and foremost, was the stress they all laid, with the notable exception of the Vijnanabhairava, on the dynamism of the dynamic cognitive consciousness that they all agreed was Deity's essential nature as it is of the Self, indeed, of all reality.³⁰ This notion of consciousness has parallels with Buddhist idealism which sustained a process theory of reality rather than the spatial or substantial one generally held by the atmavadins including the Śaiva Siddhāntins. Indeed, these Kashmiri systems are the only ones that subscribe to it. They each did this in their own distinctive way even as they agree that consciousness is also, but not only, a pervasive sentient foundation of experience like a screen, or mirror that sustains and pervades its content like space pervades objects, thus retaining their place amongst the ātmavādas. Their distinctive feature is that the foundational consciousness also dynamically perceives its content within itself, as one with itself, even as it

makes it appear externally in the course of doing that by virtue of its inherent power.

The İsvarādvayavāda of Somānanda envisages this dynamism as the flow of Śiva's energies of will, knowledge and action. It has been suggested that, although these three energies are commonly predicated of Siva in Saiva metaphysics in general, in this context it is a specifically Trika triad, thus connecting Somānanda's teaching to a Trika background. However, Somānanda himself nowhere refers to Trika in his Śivadrsti.31 Be that as it may, the three constitute the flow of Śiva's energies who, free (svatantra) in all respects, pours everything out of himself as he contemplates himself as 'I am Śiva' (śivo 'smi). 32 It is his nature to be this flow and so become manifest as all things. This takes place as an act of perception that Somānanda understands to be the transition from a state of rest which is free of thought constructs to that of conceptual representation (vikalpa) and its content. Somānanda

perceptions and their objective content albeit ideal is real, just as it appears to be. It was because the VB was very influential in the non-dualist Śaiva ambience of Kashmi, that this not insignificant detail is overlooked, despite the fact that the VB reiterates in several places that the world is an illusion. Ānandabhaṭṭa, whose commentary on the VB is the earliest surviving one, appears to many to be betraying the phenomenological stance of the non-dualist Śaiva Kashmiri tradition and tending towards the illusionist views of Advaita Vedānta. However, Ānandabhaṭṭa is in actual fact closer to the VB's actual view than the later Śivopādhyāya. Moreover, Ānandabhaṭṭa's position is best characterized as being similar to that of the Yogavāṣiṣṭha which, although sustaining that the world is illusory it is also a real product, in a sense, of the power of consciousness. This is not the Māyāśakti of post-Śankara Vedānta, which is the power of ignorance. Here Māyāśakti is the power of consciousness. These differences are not minor; they cannot be set aside as simply manners of speaking. On the contrary, they are emblematic of the systems to which they belong, contributing fundamentally to their distinctive identities even as they are a result of them.

31. The concluding passage of the Śivadṛṣṭi (7/112-122ab) outlines the descent of the non-dualist Śaiva teachings from Śrīkaṇṭha to Somānanda. Abhinava presents a reworking of the same account in the ĪPVv 3, p. 402. In the Tantrāloka, Abhinava suppliments this geneology of non-dualist Śaivism, which is said to pass through Trayambika, by presenting along side him Amardaka and Śrīnātha as the first propagators of dualist and dualist-cum-nondualist Śaivism, respectively. They are said to be the founders of three Śaiva *maṭhikas*. To them is added a fourth called Ardhatryambikamaṭhika that is said to have been founded by Tryambika's daughter through which Trika was propagated (TA 36/11-14). Although this account is commonly accepted by the Kashmiri tradition and scholars, one wonders whether it does actually reflect any historical reality. Āmardaka does appear regularly in Siddhāntāgas and even inscriptions as the founder of the Saiddhāntika *Āmardakamaṭha.* However, the identity of Śrīnātha is hard to pinpoint. In the account found in the ŚDr, Tryambaka preceeded Somānanda by five generations. What about the descendents in his daughter's lineage? The details of Abhinava's account are unknown elsewhere and he makes no reference to his source. Although it is tucked away towards the end of the of his Tantrāloka (36/11cd-14ab), convention would not have allowed him to omit a reference to it. Again, its ideal format is further suggested by a corresponding symmetry with the classification of the three categories of ten, eighteen and sixty-four Saivāgamas as dualist, dualist-cumnondualist and non-dualist, respectively. Although sustained by the Śr*īkaṇṭh*ī, these distinctions are unknown in most of the Āgamic corpus itself. It is even unclear whether Abhinava himself accepts it, although he does refer to the division of the Śaivāgamas into three groups (TĀ 1/18). Jayaratha's extensive commentary based on the Śrīkaṇṭhī is our source for the ulterior identifications. He presumes, quite possibly correctly, that this was also Abhinava's source. Either way, it is hard to resist the view that geneology and canon are both equally ideal constructs made for exegetical purposes. Thus it seems that Abhinava's project to unify all of Śaivism into Anuttara Trika was not only advanced by textual exeges is but also by touching up the historical record.

32. śivo 'smīti madicchātah sarvabhāvapravartanam | |

ata eva śivah sarvam iti yogo 'tha cetasi |

'(By reflecting that) "I am Śiva" all things come forth by my will. Thus everything is Śiva. (This is) the Yoga (practiced) within the mind. ' \dot{SDr} 7/83cd-84ab

explains that Śiva is perpetually at rest and content (*nivṛta*). He playfully assumes the form of all things, like a king who pretends to be a foot soldier. This is not an illusion or a deceit. Perceiving him to be a foot soldier is not a mistake. Analogously, the Śivasūtra declares that the Self is an actor,³³ adding an aesthetic, artistic dimension to this transformation. Thus, even so, Śiva is never anything other than Himself. Even as all things flow out of him, through the operation of His energies, he continues to be Śiva. In order to catch the source of this process, it is necessary to lay hold of the first moment of the will (*prathamā tuṭiḥ*). Somānanda writes:

'When, however (after resting within itself), consciousness is (in a state) of propensity (unmukhitā cittā) to instigate the emanation of the (wonderfully) various deployment of the many phenomena by the expansion of the joy of the glorious power which is the inherent attribute of consciousness, that is (then) the first moment of the will (prathamā tuṭi).¹³⁴

'The (omnipresent) Lord who is blissful consciousness, pulsing effulgently, is the very Self within all existing things. (He is) Śiva, whose will flows unchecked (and whose) perception and action flow (with it).¹³⁵

We often find the key terms 'prasara' 'flow' and 'aunmukhya' repeated in the Śivadṛṣṭi. Thus it is striking that neither of them appears in this sense in the Spandakārikā, although it does refer to the reality it teaches as flowing undivided through the waking and other states of conscious-

ness that are divided from one another. Instead we find the term 'spanda' which is the pulse or vibration of consciousness. This too is linked to cognition and commences with an initial intention to perceive but it stresses equally the reversal back to it source. Thus here we find a pair of key terms 'unmeşa' and 'nimeşa', literally the opening and closing of Siva's the eyes, as his expansion into manifest form and retraction back into himself. This is the universal pulse of consciousness (sāmānyaspanda) that ripples through, and as, the individual pulsations (viśesaspanda) of the fundamental constitutive qualities (guna) of the cognitive apparatus of the individual soul and outer objectivity. As the universal impels the particular, it is understood to be the 'strength' (bala) which is the impelling force that activates the senses causing them to rotate like wheels as they move from the inner subjectivity out to its object and back. Thus, tacitly criticizing Somānada's view, the SpKā says it is not the will that impels the senses rather it is their contact with this force (bala) of the uncreated essential nature of the Self. So we read there:

'Indeed the individual soul (puruṣa) does not activate the impulse of the will (which directs the activity of the psychophysical organism) by himself alone, but through the contact with (his) own (inner) strength (bala) made in such a way that he identifies with it, (thus acquiring its power).'³⁷

Moreover, as we shall see, significantly for Abhinava's exegesis, it also impels Mantras in the

'Śhe is my will' (says Śiva), 'the supreme power who born of my own nature is not separate (from Me). She is known to be like heat of fire, the rays of the sun. That power is also the cause of all the universe." NT 1/25cd-26

^{33.} nartaka ātmā ŚSb 3/9

^{34.} ŚDṛ 1/7cd-8. Jayaratha quotes this in TĀv ad 3/72 where the letter 'I' is explained to stand for the reflective awareness (parāmarśa) of the pure will, unsullied as yet by an object of desire. This is just one of many examples of how the concepts and terms of Somānanda's non-dualist Śaivism serve as exegetical tools.

^{35.} ŚDr 1/2.

^{36.} SpKā 3: 'Even when division prevails due to the waking and other states, it extends through that which is undivided from that (tadabhinna) because the perceiving subjectivity (always) remains true to its own nature.'

^{37.} SpKā 8. Kṣemarāja quotes the same verse on Śivasptra 1/13: 'the power of the will is the virgin Umā' (icchā śaktir umā kumāri). He thus wishes to identify this 'strength' or 'propensity' to the fundamental and supreme power of Śiva consciousness which Utpaladeva came to call 'the power of freedom' (svātantryaśakti) of Śiva the light of consciousness (prakāśa). Refraining from rising to that higher exegetical level, he is content to cite the Netratantra to establish its supremacy as the higher spiritual will which is the Goddess who is the consort of Śiva and embodiment of his universal power:

same way to attain their goal.

The Krama school understands the dynamism of cognitive consciousness (samvid) on the model of time and procession. Samvid the word for consciousness - is a feminine word and so is identified with the Goddess, in this case Kālasamkarṣiṇī, a form of Kālī. She is perception set to the rythmn of creation, persistence and destruction even as She abides unchanged as Eternity. Thus the cycle of consciousness (samvitcakra) transcends all talk of either process or its absence.³⁸ True to the general ātmavāda view, none of these systems considers the ego to be absolute although the Krama school does get close to this idea by understanding the expansion of consciousness through the energies of the dynamics of perception as being, initially that of the ego. But there this expansion culminates in the transcendental egoless expanse of consciousness.

Utpaladeva reformulated non-dualist Śaivism as a cognitive, subjectivist, phenomenological ontology in his own terms. According to his Doctrine of Recognition Pratyabhijñā - Śiva, the one reality, is the Light of consciousness (prakāśa) which possesses countless powers summed up in His reflective awareness (vimarśa) which is His freedom (svātantrya) to activate and deploy them as manifestations 'shinings' (ābhāsa) within it as its pulsing radiance (sphurattā). In this way Utpaladeva moves from flows of energies to 'appearings' thus integrating a fundamental, new dimension to the vision of his teacher Somānanda. Thus addressing Siva in one of his devotional hymns, he declares:

'Appearing on your own, you make everything appear. Reflecting on (your own) form, you reflect on the universe. What you yourself make vibrate, according to your own desire, shines forth as the universe.¹³⁹

This recurrent 'appearing' is the pulsing Heart of reality and non-dualist Śaivism, as its essence, namely the reflective awareness of the Light, consciousness, the Self and Siva as AHAN. This is the dynamic 'I' that is the supreme subjectivity of Siva himself. Moreover, it is the Supreme form of Speech (parāvāc). In the following well known verses Utpaladeva presents a summery of the kernel of his philosophy. Notice that he refers to his teacher's notion of the will as the impulse to manifestation but he understands it to be grounded in the Light of consciousness as its creative reflective awareness. Moreover, he refers to the first and most ontologically fundamental aphorism of the Śivasūtra caitanyamātmā and the pulse of the Spanda school is now presented as luminous:

'The multitude of things cannot but shine resting on the self of the Lord, otherwise the act of reflective awareness which is volition (icchāmarśa) could not be produced.

The essential nature of the light is reflective awareness (*vimarśa*); otherwise light, though 'colored' by objects would be similar to an insentient reality, such as crystal.

Precisely for this reason the Self has been defined as sentience (*caitanya*) meaning by this the activity of consciousness in the sense of being the agent of this activity. It is thanks to sentiency, in fact, that the Self differs from an insentient entity.

Consciousness has as its essential nature reflective awareness (*pratyavamarśa*), it is Supreme Speech (*parāvāc*) that arises freely. It is freedom in the absolute sense, the sovereignty (*aiśvarya*) of the supreme Self.

It is the pulsing radiance (sphurattā) (of

^{38.} kramābhāvān na yugapat tadabhāvāt kramo 'pi na | | kramākramakathātītaµ saµvittattvaµ sunirmalam |

^{&#}x27;Again, because there is no succession (of differing elements), there is also no simultaneity (between the appearance of differing elements) and as there is no (simultaneity) there is also no succession. The principle of consciousness, extremely pure, transcends all talk of succession and its absence (*kramākramakathātīta*).' TĀ 4/179cd-180ab 39. ŚSt 13/15 quoted in Utpaladeva's commentary on ŚDr 1/7cd-8.

the Light), the great (universal) Being (of all things) unqualified by space and time; it is that which is said to be the heart (*hṛdaya*) of the Supreme Lord, insofar as it is sentience.¹⁴⁰

Utpaladeva submits at the end of his ĪP that everything he has stated there is derived from Somānanada's teaching. At first sight this seems to be simply an expression of reverence for his teacher. But despite the many new dimensions he adds to the conception of cognitive consciousness by drawing extensively and in depth from idealist Buddhism (Yogācāra), this is in a sense true. He is right to see himself as an exegete. From this perspective his system is a link in the exegetical chain that leads to Abhinavagupta and beyond to the exegetical works of his famous disciple Ksemarāja.

Although each of these systems was strikingly distinctive in its own way, they shared essential basic features that rendered them amenable to serve as exegetical models for one another. In other words, they came to be used to explain one another in their own terms which allowed them to perceive the vision of one another within themselves or, to put it another way, understand themselves in terms of the others. Moreover, they came to be, also for this reason, a major source of Abhinava's elevated presentation of a visionary and soteriological experience of reality with its implicit praxis. Their distinctive perspective was couched in sets of technical terms that supplied the exegete with a rich and varied vocabulary to describe a vast range of mutual enfolded visions of reality directly experienced that span from the immediacy of the perceiver and the perceived to the underlying processes of the energies of consciousness of which it is the result.

It is clear from what we have said up to now that the terms systems use to denote the realities with which they deal are of fundamental importance. We may translate them with one or more words into another language but this can never cover their full signification. Each system expresses its own concepts in its own terms that weave together in a syntax of conceptions they denote (or perhaps it would be better to say 'indicate') to form structured orders of ideas which collectively constitute the system. The presence or absence of a term thus indicates much more than the presence or absence of a way of saying something: they are diagnostic of the entire system's view. Thus to plot the vectors of Somānanda's hermeneutics and of his successors, particularly, Abhinavagupta who is the focus of our attention, we must first identify the key technical terms that constitute the primary vehicles of the systems of ideas. Next we need to observe as far as possible their usage and hence meaning in the earliest sources we can locate in which they appear. We need also to observe the formation of new key concepts and their corresponding nomenclature through which they are expressed. Finally, we can observe their application as exegetical tools the exegete applies to discover deepening layers of meaning in the scriptures and teachings of his system and so build it up and deepen it. This procedure Abhinava, unlike his predecessors, also applied to the praxis of Yogas and rituals. These he extracted from his sources as the most 'essential' for Anuttara Trika and as what he understood to be their most representative and significant teachings from the perspective of his exegetical project of which this process of selection was a fundamental part.

We may note in passing that preliminary searches of such primary sources tend to indicate that in actual fact many of these fundamental terms (such as *sphurattā* and *vimarśa*) were forged in the ambit of these systems themselves and their hermeneutical application to textual exegesis. But there are exceptions. An important one is the term 'spanda' that we do find in a few places in the *Jayadrathayāmala*. There the much more common analogous term is '*jṛmbha*' which literally means 'expanding out' or 'opening up'. In its technical

sense, it denotes the unfolding of configurations of divine forms out of the Emptiness which is implicitly understood to be the pleroma of their original unmanifest nature. In the JY, these divine forms are mostly all female beings (*devī*, *yoginī*, *mātṛ* etc). As such they are energies that become manifest by their activation.

Abhinava makes use of several exegetical models in his exegesis of Trika Śaivism which includes Krama as it already did in some of the Trika traditions and Tantras that preceded him, notably the *Devyāyāmala*, an important source for Abhinava for this very reason. The scope of this brief overview does not require that we discuss all of them, we will reserve that for a later publication. We shall just take as an example his foremost and most extensively applied exegetical model. This is the identification of fundamental reality as pure supreme, unconditioned, all embracing, complete ('full') self-awareness of 'I' (variously termed *ahantā*, *ahambhāva*, *pūrṇāhantā*, *pūrṇāhambhāva* etc).⁴¹

In his Trika works, Abhinava identifies it, according to the context, as Anuttara, supreme Bhairava, the goddess of consciousness, the Self, Supreme Speech, and the highest Mantra and its vitality which is universal Spanda. He makes full use of the terminology of all the prior systems. Thus in the PTv he says that 'Anuttara is the state of repose which is the reflective awareness of itself of the Light (of consciousness). It is AHAß which is the wonder of the vitality of Mantra which is Supreme Speech, its uncreated and innate nature.' Again, ⁴² in the TĀ he writes:

'As (consciousness) is reflective awareness, its spontaneous and perpetually emergent (sadodita) resonance (dhvani) (of pure self-

awareness, which is the supreme level of Speech) is called the supreme, Great Heart. The self-awareness (svavimarśa), (from which) all things have flowed forth (drāvita)⁴³ (and dissolved away) within the Heart (of consciousness), present in the beginning and end of perception (bhāvagraha)⁴⁴ is called, according to the (Spanda) teachings, the universal vibration of consciousness (sāmānyaspanda), which is the outpouring (uccalana) (of consciousness) within one's own nature.¹⁴⁵

The stress is always on the dynamism of consciousness. This one sacred and dynamic reality, which is all things and all that exists, unfolds and operates on the multiple levels of its Being (tattva, sat) ranging from this supreme subjectivity of the supreme perceiver (parapramātr) down to (or one could say, up to) the grossest level of objectivity. These levels Abhinava explains are phases of its perpetual expansion out and down and contraction up and in. In the PTv he fills in numerous details of these phases variously understood in accord with the context in which they are set. As Mantra it is the basis of Tantric ritual and many of the Yogas taught in the Tantras, as it is the PT. Abhinava's foremost characterization of it is Speech. The rythmn of Supreme Speech which is not conventional (asamketa) and uncreated, consciousness, moves through its levels as the Speech of Vision, the Middle One and the Corporeal. Thus it flows out from pure thought free consciousness, through the Speech of Ideas, to that of thought and finally verbal expression. Underscoring their Trika identity they are identified with the Goddesses Parā, Parāparā and Aparā who are will, knowledge and action, respectively.

^{40.} ĪP 1/5/10-14

^{41.} See my article 'Own Being and Egoity' where I establish that this is an original formulation that should be accredited to Utpaladeva. Dyczkowski 2004: 29-49.

^{42.} ātmavimaršavišrāntirþpatvau prakāšasya hi svābhāvikākṛtrimaparavā"nmantravīrya-camatkārātma aham iti anuttaraḥ PTv p.55

^{43.} The word 'drāvita' literally means 'melted' by which Jayaratha understands both 'flowed forth' and 'fallen away', which are also possible meanings of the word. Accordingly, I have supplied both in the translation.

^{44.} I have translated *bhāvagraha* as 'perception'. The literal meaning is 'the grasping of existence'. Perception takes places in three stages. At the beginning and the end there is a pure awareness, free of thought constructs, of 'I' consciousness which is its universal activity (*sāmānyaspanda*). In between a determinate perception, such as 'this is blue' develops, which is a thought construct.

Supreme Speech which is absolute 'I' consciousness, identified with the Goddess, resonates as the language of Mantra, the grammar of which Abhinava analyses in his exposition of his higher cognitive linguistics in the PTv. The energies of Anuttara, that is, AHAN are the letters A to KS. These combine as both the purifying Mantras and the principles of existence (tattva) emanated from them that are the objects of their purification. Thus Abhinava explains in great detail the flow (prasara), vibration (spanda), procession (krama), reflective awareness (vimarśa) and radiant pulse (sphurattā) of the earlier schools as that of the Krama Goddess of Consciousness and the three Trika goddesses that unfold are included within Her as the Supreme Speech of the reflective awareness of 'I':

'So, the goddess, the highest power of Speech (parāvāc), in the form of all the phonemes beginning with A and ending with KS, expands by unfolding within herself the venerable forms of Parāparā and Aparā inherent in the Speech of Vision (paśyantī) and the rest about to emerge by her free will, her one essence the wonder of the oneness with awakened consciousness of the unfolding universe (prapañca) consisting of (all) phenomena, worlds and the gross elements fashioned without contradiction by being encompassed within her. She is ultimate reality (paramārtha) consisting of that kind of wonder experienced by the emergence of the Supreme Lord Bhairava. She is the power who is the great emanation consisting of the oneness of (all) the endless number of emanations and withdrawals made manifest in the pure mirror of her own nature.146

Many more examples can be drawn from Abhinava's works of how he integrates the perceptions of the dynamism of consciousness taught before him with his own vision which revels in the relish (āsvāda, carvaṇa) of its aesthetic quality (rasa) experienced as wonder

(camatkāra) and astonishment (vismaya). The Śivasūtra had already taught that 'the stages of Yoga are wonder'. Utpaladeva characterizes consciousness as 'wonder', 47 the capacity for which distinguishes it from dull insentience. The protoKrama Matatantra and fully developed KālīKulakrama Tantras as well as the oral transmission of Śivānanda had already extensively adopted the terminology of aesthetics. They had already supplemented it by applying it to the phenomenology of the higher states of consciousness advanced vogis experience. It is described so vividly and beautifully in places that we can justifiably refer to it as a distinct form of language we may call 'visionary' along side the 'mythical' (mythos), 'symbolic' and 'metaphysical' (logos) These are all intended to express non-mundane realities and their connection to mundane ones in sacred myths, geographies, ritual, yogic physiology and in theological and philosophical discourse.

Thus, master of language (which includes Mantra and reflective awareness) Abhinava, presents an exegesis that is novel and yet never leaves the firm moorings of scripture and the teachings of the masters. They are stable and correct because they are consciously grounded in the one essentially subjective consciousness which illumines its own nature through the brilliance of its divine illumining intelligence ($pratibh\bar{a}$). It is the reason for the omniformity of the transcendental deity of consciousness who becomes everything by a creative act that issues from the unlimited imagination of its artistic genius ($pratibh\bar{a}$). It is also the ground of reason and essence of the saving knowledge which is scripture and the grace (anugraha) that empowers the fettered consciousness to break free from its confining ignorance, desire and Karma and to expand back to its original unconditioned nature. This then is the third source of knowledge and, indeed, the foundation of the other two scripture and the Guru. This innate personal, intuitive

^{45.} TĀ 4/181cd-183. Cf. MVV 1/184 ff.

^{46.} PTv p. 112.

insight that arises spontaneously shines forth as both revelation and its explanation, that is, its translation into liberating insight through application of the teachings of the scriptures and the oral tradition properly understood. For we act in accord with our understanding, and we understand in accord with our actions. What makes a Guru a Guru is that, ideally, he is both liberated (= he knows) and is a liberator of others (= he acts) by virtue of the knowledge which is the teaching of the scripture. This knowledge is the insight into his true nature, that of the universe and deity. This makes him a true and sound exegete of scripture and his Guru's words, whose exegesis is the process that has lead him to liberating insight and which leads others who participate in that same process which is both instantaneous and lifelong. This is one of Abhinavagupta's pet themes to which he repeatedly returns and perceives is in line with the teachings of the full range of Saiva scriptures. Thus he quotes two scriptures at each extreme, one Saiddhāntika and the other Trika Kaula, to justify his exegetical method:

'The knowledge proved trustworthy by oneself (attained) by putting into practice the procedures laid down in the scriptures (\$\delta \text{sastrakrama}\$) and attending to the wisdom (\$praj\tilde{na}\$) of a teacher who knows them, is full (and perfect) (\$p\tilde{u}rna\$) and so leads to the realisation of one's authentic identity as Bhairava (\$bhairav\tilde{a}yate\$).\frac{48}{5} This is the reason why it is said in the venerable Kiran\tilde{a}gama that this knowledge is

(obtained) from the teacher, scripture and oneself and (also) in the *Niśāṭanatantra*⁴⁹ that it has three sources of conviction (*pratyaya*). Again (this insight), manifests (variously) according to whether (these three operate) in unison, in the reverse order⁵⁰ or individually.⁵¹

Elsewhere he quotes the *Kiraṇāgama*, dovetailing, as he often does, his explanation to make it an integral part of it. In this case he does so in order to stress the primacy of personal insight which is enlightening for one's self as well as for others:

'It is said in the *Kiraṇāgama* that '(insight comes) from the teacher, the scripture and oneself.' Of these, that which comes later in this series is primary (*mukhya*), whereas that which comes earlier serves as a means to that which follows.' 53

Abhinava explains this line in a long concluding section of the MVV stressing the primary importance of the teachers and scripture and how the validity of both is essentially based on the same insight that arises spontaneously within consciousness. The teacher exegete and scripture the object of his exegesis, are essentially the same consciousness which reveals itself in this way so that it may liberate itself through itself.

'The principle (fundamental nature) of one's own consciousness is made clear from the teacher, the scripture and oneself. This effort has been primarily made (this way). The teacher depends on the common practice (*vṛtti*) of the

^{47.} vismayo yogabhþmikāḥ ŚSb 1/12

^{48.} Cf. TĀ 13/158 and 247cd-253ab.

^{49.} See TĀ 13/197-198 and the commentary there where the passage from the Niśāṭanatantra is quoted in full. See also, TĀ 26/5-6.

^{50.} In the context of what he is saying Abhinava is referring here to one who, even though he has the knowledge that develops from himself, needs to confirm it by consulting teachers and the scriptures.

^{51.} TĀ 4/77cd-79.

^{52.} Ki \bar{A} 1/9/13cd. Abhinava is fond of referring to this set of three throughout the $Tantr\bar{a}loka$ in various contexts. Indeed, this seems to be a common view found in Tantras of various traditions. So we read, for example, in the $Kubjik\bar{a}mata$ (13/58):

^{&#}x27;If one has seen (directly and understood) all things from the teacher, the scripture and oneself then (such a one) is said to belong to the tradition (*kramika*) or else he is (himself) equal (in value) to the tradition.'

Referring again to this line in the *Kiraṇāgama* in TĀ 13/162, Abhinava then goes on to paraphrase a long section of the *Nandiśikhatantra* (13/163-195) where it is explained at length. He then goes on to refer to the *Niśāṭanatantra* which he tells us states the same (13/197). Abhinava focuses on this passage also because in it he finds scriptural authority for the view that external initiation is not essential. An extraordinary few can achieve spontaneous realization.

scripture and that is grounded in his own consciousness. Thus all this is accomplished (and proved) by one's own consciousness. It is not indeed without help (from consciousness). ... Those whose hearts have awakened constantly are so by the practice of that scripture and that scripture is one's own consciousness and that is not dependent (on anything). If one explains it that way, one should say that it is (intrinsically) an authoritative means of knowledge in itself (svatah). Those who desire liberation should reflect on that scripture with effort. May they not waste away their life uselessly on the injunctions in other scriptures. Whatever non-dualist or even dualist views there may be, they attain completion here and so one should reflect on that (scripture).

To the degree that the coherence (of the scriptures) (*ekavākyatva*) (thus) produced (*pravṛtta*) has been attained and persists by the wonderful diversity formed by it primary and secondary parts (the wise) know that this (scripture) is the one *Trikaśāstra*. The nature of the teacher here (in this) case is non-dual and his words are not different from that. But even though there are parts of the scriptures in which sections clearly belong to divisions that are affected by delusion, even so, the ultimate fruit (of them all) is the attainment of Śiva. ⁵⁴

ĪP Īśvarapratyabhijsākārikā

ĪPVv Īśvarapratyabhijñāvivṛtivimarśinī

KiĀ Kiraṇāgama TĀ Tantrāloka TĀv Tantrālokaviveka NT Netratantra

PT Parātrīśikā

PTv Parātrīšikāvivaraņa MVV Mālinīvijayavārtika VB Vijñānabhairava

ŚDṛ Śivadṛṣṭi ŚSū Śivasūtra

ŚSūvi Śivasūtravimarśinī

ŚSt Śivastotrāvali SYM Siddhayogeśvarīmata

SpKā Spandakārikā

Dyczkowski 1992: The Stanzas on Vibration State University of New York Press, Albany.

Dyczkowski 2004: A Journey in the World of the Tantras. Indica Books Varanasi

Hanneder, Jürgen 1998: Abhinavagupta's Philosophy of Revelation. An Edition and Annotated Translation of Mālinīvijayaślokavārtika I, 1-399. Egbert Forsten, Groningen.

Japa, Constant awareness and Dhyana or meditation are the best means for self-realisation. You should see Guru and have the highest respect for him. Do not pay any attention to how he is treating other disciples and compare it with how he is treating you. If some disciple thinks the Guru has talked so nicely to some other disciple and has not done the same to me , that devotee is lost and is on the wrong path. Similarly if some disciple feels the Guru has a high opinion about him, he too has lost his way. Just see the Guru and concentrate on him. Meditate and realize God. Do not care about other things.

— Swami Lakshmanjoo

Philosophy during Pandemic: Reposing to Trika

Swastik Banerjee

PhD Student, Philosophy Dept., Calcutta University

This decade begins with a rather ominous note, the international break out of COVID-19 epidemic. The break of pandemic made people aware of the fragility of their existence. The fact that we as a human are expendable. This also brought forth the fact that just like a virus does not distinguish between age, sex, creed, nation, religion, status, or any other distinction; we as mankind must stand united to face the pandemic together. The concern of epidemic is a concern from fear of death. For ages 'death' has frightened mankind, and this fear of death has also led to philosophical inquiries regarding the same. The death of loved ones, which is an event we have to undergo makes us anxious. While our own death unlike other's is not an event, as pointed out by the German Philosopher, Heidegger. Indeed it is something that chases us, and this question has been revolving far back in the scriptures of our own country. While discussing Buddhism we find a direct concern that drove Siddhartha towards his enquiry. For the primitive cultures death had also been a mystery, and it is yet unsolved. Why is it a challenge? Simply because it does not provide epistemic security of any answer that may be provided. Whatever we know of, we do while alive, the sādhanā that is undertaken is also while we are alive. Much of this concern has led us Indians to seek the question of a permanent Self. This soul has been metaphysical, or the one which as an object can exists independent of the body, and survives the bodily death. However, if such a

soul has no connection to all the factors the identity of the individual is associated with, then it becomes difficult to conceive certainly. The journey of soul, as discussed in religiontheological eschatology brings forth the same problem. Here I must put forward the criterion of epistemic security, 'verifiability'. This criterion which was put forward by logical positivists clarifies much of the concerns and doubts regarding any statement of death. To solve his problem of existential philosophers had identified this self just with the psycho-physical being. Since self when identified as soul, which is somewhat a metaphysical object has several problems, which I shall avoid discussing here. If we further investigate this concern of the west, we would find it's root in their anthropocentric approach, and identifying the Soul with mind.

In India however, the Self is Consciousness, caitanyamātmā, the very first Śiva Sūtra in one compound word clarifies it. Thus this individuality is not a problem for non-dualist philosophers either which is solved in the sūtra yonivargaḥkalāśariram. Individual identity finds its place in how ānavamala which apparently segregates the individual self from the greater self, serves the purpose. However, does this knowledge of Self, make one transcend Death? Does it provide an answer to the existential anxiety, the fear that one shall ultimately die? And most importantly, does Trika give a meaning to life, which has been argued to be meaningless? And finally does this help now. Let us discuss each of

these concerns in short, one by one and see how we can ultimately find a possible refuge in our darkest times in Trika.

To start with, what is this 'existential anxiety'. There are moments of life nothing quite make sense, and the heightened awareness of death apprehends them. One need not be a person reading Continental Philosophy, but this is a concern that surfaces with times as now. The last century witnessed two World Wars, along with several other changes. The human being was reduced from their 'humanness', the essence which defined anything, and therefore essentialism which was the philosophy till that age was challenged and existentialism rose. Sartre's statement, 'Existence precedes essence', sums up what mattered then. This movement also meant rejection of God, or authority, since the existence of such an Entity, which provided meaning to life was questioned. If God was all powerful, he cannot be all good, and this paradox makes it impossible. This also meant that the factors which provided meaning to life, by giving it a purpose was shattered, and a person was 'condemned to be free'. The so called modern world has sought much of their refuge in philosophies which rose from a material approach. The individual though located in a society, and in the world was somewhere struggling to identify oneself. Though they developed care ethics, yet seeing the object as something entirely separate form one whole, we were ultimately alone. To put it simply, all these movement, rising from a non-integrated material awareness, ultimately ends up in a frustration, a despair which cannot be ever resolved. Thus we need a better way.

Trika philosophy of Kashmir on the other hand is not a philosophy that rises from despair, nor does it end in the same. Instead they state that everything is originating from one pulsating bliss, and ultimately submerges in the same. Kṣemrāja in his very opening verse of Śiva Sūtra-Vimarśinī, states this as well. Furthermore, in India we did not reject the significance of ontology, but the

entire concern of Darśana is of ontology of experience, thus here the existence is one with the essence. In the school of Trika, this existential essence is Śiva, while the nature of that existence is Śakti. Śiva is static, Sat, other is dynamic, Cit and Ananda. This dynamic aspect is called 'Pūrṇāhamtā', a complete, I. I would bring forth an interaction I had with Sri M. I asked him, what happens to 'me' when I become Bhairava, do I still exist? Or 'I' cease to. He answered saying, that nothing happens, only that 'I' have been living a small 'I', which becomes complete, as it becomes one with Great-I. It is not just beneficial for me, but for others as well. This answer had clarified something great to me, In one of the classes with my teachers we were discussing of how the state of Parābhairava is of Love, what is this love? To reach the state of oneness, one transcends the individual ego. This individual ego is a result of an objective I, which arises after the six kañcukas, where the subjectivity is suppressed. Through our ordinary intellect or bauddha jñāna, when we try to grasp this unlimited self, we only grasp the objective I, when the intellect gets subtler, we are capable of comprehending that beyond this ego. However it is only through the trans-intellectual factor, which comes only by the grace, or paurusa jñāna can we understand our Śiva nature. It must be kept in mind that both go hand in hand. In Vijñānabhairava there is a meditation where one is asked to reflect upon the consciousness present in all bodies, and soon s/he shall experience all pervasiveness. In love, we tend to forget ourselves and our awareness expands to the thought of other. Towards the end of Gopī Gītā, the gopīs forget their own ego identity, or love for oneself, find their suffering in the suffering of Krsna, whose feet can be hurt walking in the grass, and at that point Krsna presents himself. So does a person who experiences Bhairava, feels love, and suffers in the suffering of others. Thus it is like a Boddhisattva, but also greater that the Vajrayāna concept, because, here the suffering is one with the Bhairava, only that the suffering is unaware of

the grace, which is all pervasive. This non-dualism of the object of suffering becoming the subject of suffering is further clarified as one looks into how each level of pramātā experiences the object. With transcending the objectivity, the object of experience starts getting closer, and ultimately being engulfed in the whole of God-Consciousness. At a lower level a person's desire to act is often motivated by greed and fear, thus they live in the polarity of what is right and what is wrong. In a state of God-Consciousness, such duality does not arise, since the state is also of love, as I discussed before, thus it becomes the primary factor of their action. One becomes God and serves the God which is in all.

Such an awareness, which is of utmost need now, can be beneficial for not just mankind, but the world as well. We humans in the last few centuries have treated the world with eyes of greed. If we carefully see this COVID-19 as benevolent to other creations and to the planet, as if the world is sentient, and is healing herself. While *Vedānta* of *Śankara* has found this world to lose value when one knows the Self, Trika on the other hand, has realised the value, and therefore paves the way for ecological harmony. I end my article with a reading from *Caṇḍī*,

Rogānaśeṣānapahaṁsi tuṣṭā ruṣṭā tu kāmān sakalān abhiṣṭān

Tvāmāśritānam na vipannarāņām tvāmāśrita hyāśrayatām prayānti. (11/29)

O Goddess, when you are benevolent, you destroy all diseases, but in your rage you destroy all that one can long for. It is again verily true that one who seeks refuge in thee, no calamity befalls them, and they become refuge for others, as well.

In other words, one who knows your truth, transcends this duality, and becomes Bhairava, thus beneficial for others as well.

Bibliography-

- Aho, K. Existentialism: An Introduction. Cambridge: Polity Press. 2004
- Barrett, W. Irrational Man: A Study in Existential Philosophy, Garden City: Doubleday, 1962.
- Flynn, T. Existentialism: A Very Short Introduction. Oxford: Oxford University Press, 2006.
- Laxman Joo, Swami. Kashmir Saivism: Secret Supreme. Srinagar: Ishwar Ashram trust, 1988.
- 5. Mahadevan, T.M.P. Invitation to Indian Philosophy. New Delhi: Arnold-Heinemann Publishers, 1974
- Moore B.N, Bruder K. Philosophy: The power of ideas. New York: McGraw Hill, 2019.
- 7. Solomon, R. (ed.), Existentialism. New York: Random House,1974.
- Sen Sharma, Debabrata. Kāśmir Śaivadarshan. Kolkata: RMIC, 2016.
- Sen Sharma, Debabrata. The philosophy of sādhanā: with special reference to the Trika Philosophy of Kashmir. New York: SUNY Press, 1990.
- Swami, Gambirananda. Upanişada Granthābalī. Kolkata: UdbodhanKaryalaya, 1962.

You should find out a way to achieve the God in the activity of the universe and not by shunning it. This is Shaivism!!

— Swami Lakshmanjoo

Trika philosophy is meant for human beings without the restriction of caste, creed or colour!!

— Swami Lakshmanjoo

काश्मीर शिवाद्वयवाद में वाक् तत्त्व विचार (Philosophy of Word in Kashmir Shaivism)

– डॉ. मीरा रस्तोगी –

संस्कृत विभाग, लखनऊ विश्वविद्यालय, लखनऊ –

भारतीय परम्पर में वाक की धारणा दार्शनिक चिन्तन का केन्द्रीय प्रत्यय रही है। सम्भवतः इसका कारण यह है कि वाक की धारणा जीवन और जगतु के दो नितान्त भिन्न क्षेत्रों को जोड़ने में अदभूत सेतू का काम करती है। अतः दर्शन, जिसका मुख्य लक्ष्य जीवन और जगत् की व्याख्या है, के लिए इस वाक् तत्त्व पर विचार करना आवश्यक हो जाता है। बुद्धि का अध्यवसायात्मक व्यापार बिना शब्दयोजना के सम्भव नहीं है। अतः मूल सत् के स्वरूपानुसंधान में संलग्न होकर भी सत् के स्वरूप की व्याख्या के लिए इस वाक तत्त्व की अपेक्षा होती है। वैदिक चिंतन में जहां नामरूपात्मक जगत् की कल्पना है, वहां भी वाक तत्त्व के महत्त्व को स्पष्टतः रेखांकित ही किया गया है। भारतीय दर्शन के विविध सम्प्रदाय अलग–अलग तरह से इसका विवेचन करते हैं। वस्तुवादी न्याय वैशेषिक सम्प्रदाय सत्ता की जिन जागतिक श्रेणियों की कल्पना करता है, उन्हें स्पष्टतः प्रमेय व पदार्थ कहता है। ये प्रमेय व पदार्थ संज्ञायें सत को ज्ञान और वाक् से अभिन्न सिद्ध करती है। वस्तुवादी सांख्य सम्प्रदाय में वाक् महत् तत्त्व के अध्यवसायात्मक व्यापार का ही अंग है। प्रत्ययवादी दृष्टि वाले अद्धेत वेदान्त में वाक् की कृतर्कायता जागतिक व्यवहार की व्याख्या में तो स्पष्ट है, परन्तु परम सत् से इसका संस्पर्श भी नहीं होता। अन्यथा उसकी शुद्धता, निर्विकारिता खण्डित हो जायेगी। प्रत्ययवादी बोद्ध मत भी परमसत के स्वरूप में वाक का प्रवेश नहीं स्वीकारता। परन्तु इनके विपरीत परम आगमविद् भर्तृहरि ज्ञान के लिए शब्द की अनिवार्यता स्वीकार करते हुए वाक् का परमसत् रूप ही मान लेते हैं। उनकी दृष्टि में तो शब्द ही अर्थभाव से विवर्तित होता है। सारा ज्ञान शब्दानुविद्ध है और पदार्थ की ज्ञान से व्यतिरिक्त सत्ता ही नहीं है। शब्द की इसी सामर्थ्य को बताने के लिए यहां शब्द को ब्रह्म मान लिया गया है।

आगम संस्कृति से उद्भूत काश्मीर शिवाद्वयवाद भी प्रत्ययवादी सम्पद्राय है, जहां एक ही पूर्ण तत्त्व को मूल कारण मानकर उसी से सारे जगत् का विकास बताया गया है। यह पूर्ण तत्त्व प्रमाता रूप है, जिसके ज्ञान के आकार में ही सारे पदार्थों की सत्ता है। वह पूर्ण प्रकाश तत्त्व ही अपने आपको नाना रूपों में आभासित करता है। ये नाना रूप उसके आभास

(संकुचित प्रकाश) ही है। सारा भेदन उसकी अपनी चेतना के स्तर पर ही घटित होता है। जिसको स्पष्ट भाषा में उसके विचार ही कहा जा सकता है। इसी अवस्था को बताने के लिए यहां प्रकाशविमर्श की दार्शनिक शब्दावली का प्रयोग किया गया है। परम प्रमाता या परम सत् प्रकाशविमर्शमय तत्त्वमीमांसा में वाक् शब्द और अर्थ दोनों का नियमन करती है। वह पूर्णतत्त्व जो सारे अर्थों व शब्दों को प्रकाशांश तथा विमर्शाश रूप में धारण किये है, उनका बाह्यतया भासन इसी वाक् का कार्य है। अतः यहां शब्दाद्वैत की तरह केवल शब्द की प्रधानता न होकर शब्द तथा अर्थ दोनों की समान भाव से प्रधानता है और वाक् उनसे भी मूलभूत है। यह तो परमेश्वर की वह अभिव्यक्ति सामर्थ्य है जो उसके अन्तःस्थ के बाह्यविजृम्भण के लिए उत्तरदायी है।

वाक के चारों स्तरों पर आचार्य अभिनवगुप्त अपनी विवृत्तिविमर्शिनी में विस्तार से चर्चा करते हैं। परावाक् जहां सर्वाभिलपन की सामर्थ्य है, पश्यन्ती में ब्राह्मभिव्यक्ति की इच्छा का उदय होकर सारे विषयों की दर्शनक्षमता है, मध्यमा में वाच्यवाचक का भेद मानसिक स्तर पर घटित है, वैखरी वह अवस्था है जहां वह विचार स्थूल शब्द रूपता को प्राप्त कर उच्चारण तंत्र के द्वारा अनेक ध्वनियों के माध्यम से स्पष्ट हो जाता है। इस वैखरी स्तर पर शब्द की विविध स्थितियां प्राप्त होती है। मुख्य रूप से तो यहां संकेत सम्बन्ध के आधार पर नियत शब्द योजन की प्रधानता रहती है, परन्तु साहित्यिक सन्दर्भ में शब्द की कई शक्तियों – अभिधा, लक्षणा, तात्पर्या, व्यन्जना की चर्चा होती है, जहां संकेतग्रह से प्राप्त अर्थ का अतिक्रमण हो, कविप्रतिभा से शब्द वही कहता है जो कवि कहलाना चाहता है। यहां शब्दार्थ विज्ञान कवि की विवक्षा पर आधारित है। अभिनवगुप्त वाक् के इस संदर्भ पर ध्वन्यालोक—लोचन तथा अभिनवभारती में विस्तार से चर्चा करते हैं।

वाक् को जागतिक सर्जन का स्रोत सिद्ध करने में जगत् विकास की प्रक्रिया को देवनागरी की वर्णमाला से एकात्म करने का प्रयास भी इस सम्प्रदाय के ग्रन्थों में प्राप्त होता है। परात्रिंशिका ग्रन्थ में अ से लेकर क्ष तक 50 वर्णों को अनुत्तर तत्त्व का बहिर्मुखीन प्रसार बताया गया है जिसे आचार्य

^{1.} वाक्सूक्तम्, ऋग्वेद (ऋ.) 10 / 124

^{2.} अनादिनिधनं ब्रह्म शब्दतत्त्वं यदक्षरम्।

विवर्ततेऽर्थमावेन प्रक्रिया जगतो यतः।। वाक्यपदीयम् (वा.प.), भर्तृहरि, सम्पा. के. एस. अय्यर, देकान कॉलेज, पृना, 1966, 1/1

^{3.} अकारादि विसर्गान्तं शिवतत्त्वं, कादिडान्तं धरादि नभोऽन्त भृतपन्चकम्, चादिञान्तं

गन्धादिशब्दान्तं तन्मात्रपन्चकम्, टादिणान्तं पादादिवागन्तं कमक्षिपन्चकम्, तादिनान्तं घ्राणादिश्रोत्रान्तं बुद्धिकरणपन्चकम्, पादिमान्तं मनोऽहंकारबुद्धि—प्रकृतिपुरुषाख्यं पन्चकम् वाय्वादिशब्दवाच्या यादयो वकारान्ता रागविद्याकलामायाख्यानि तत्त्वानि।

[—] परात्रिंशिकाविवरण (प.त्रि.वि.) अभिनवगुप्त, नीलकण्ठगुर्दृ द्वारा सम्पादित, मोतीलाल बनारसीदास, पृ. 164

अभिनवगुप्त अपनी विवरण टीका में आक्षरी सृष्टि कहते हैं। वे तंत्रालोक के तीसरे आिहक में भी सारी सृष्टि के प्रसार की इन्हीं 50 वर्णों से समन्वित करते हैं। तांत्रिक भाषा में इन वर्णों में से स्वरों को बीज रूप तथा व्यंजनों को योनि रूप माना गया है और सृष्टि को इनके संघट्ट का परिणाम बताया गया है। इन्हीं 50 वर्णों के व्यवस्थित क्रम को यहां मातृका कहा गया है। तथा प्रचलित क्रम को छोड़कर मिश्रित रूप में प्रस्तुत इन वर्णों को मालिनी कहा गया है। मातृका वाक् का विकास पक्ष है तथा मालिनी संकोच पक्ष।

परमेश्वर की इस सर्जन सामर्थ्य का प्रसार दो रूपों में होता है – वाचक रूप में तथा वाच्य रूप में। इसी को तांत्रिक भाषा में शब्दाध्व तथा अर्थाध्व कहा जाता है। शब्दाध्व में आते हैं – वर्ण, पद और मंत्र तथा अर्थाध्व में आते हैं – भुवन, तत्त्व, कला। ये तीन– तीन भेद स्थूल, सूक्ष्म और पर रूप में स्थूलता से सूक्ष्मता की ओर आने की प्रक्रिया है। वर्ण सर्वत्र नियत रूप से एक जैसे है, इसी कारण वे स्वारसिक माने गये है। जबकि पद व मंत्रों का उदय प्रयोक्ता की इच्छा के अधीन है। उसे जैसा अभिप्रेत होता है, वह वैसे पदों व मन्त्रों का निर्माण करता है। इसी कारण इन्हें प्रायत्निक या यत्नज कहा गया है। मन्त्र वर्णों से ही निर्मित है। मन्त्र रचना में कुछ विशेष वर्णों का संयोजन इस प्रकार से रहता है कि उनमें विशिष्ट मंत्रवीर्य का स्फूरण होता है। मंत्रों में कूटरूपता इसी मंत्रवीर्य को अक्षुण्ण बनाये रखने के लिए ही एक ही मंत्र के अक्षरों में किसी प्रकार का अन्यथाभाव किये बिना प्रयोग व अभिप्राय के भेद से उनके फल भिन्न-भिन्न हो सकते हैं। इनमें कुछ मंत्र संयुक्ताक्षरी अर्थात् स्वरों के बिना होते हैं, जैसे– हस्र और कुछ असंयुक्तक्षरी, जैसे– यं, रं, लं, वं आदि। परन्तु मंत्र निर्माण सामान्य व्यक्ति का कार्य न होकर मंत्रद्रष्टा का ही कार्य है। वही वर्णों का क्रम निर्धारित कर मंत्र निर्माण करने में समर्थ है।

आचार्य अभिनवगुप्त इन तांत्रिक प्रत्ययों के विवेचन के अतिरिक्त इस बिन्दु पर भी विस्तार से विचार करते हैं कि शब्द किस तरह अर्थ को द्योतित करता है। इस विषय में वे आचार्य भर्तृहरि से पर्याप्त प्रभावित होते है। यद्यपि आचार्य अभिनवगुप्त का अधिकांश शब्द—विवेचन शब्द या वाक् को सत् के स्वरूप में अनुस्यूत करने पर केन्द्रित है परंतु वे इसे भी महत्त्व देते हैं कि वाक् की वाचकता की सिद्धि कैसे होती है।

अभिनवगुप्त की शब्दमीमांसा का आधार उनकी यही मान्यता है कि एकमात्र प्रमातृतत्त्व में ही सारा दृष्टि विस्तार सिमटा हुआ है और उसी अन्तःस्थ का बाहर अभिलपन होता है। शब्द भी उसके अन्दर है और अर्थ भी साथ ही उनका वाचक-वाच्य भाव भी। यही दृष्टि सामान्य जीवन में भी प्रमाणित है। वक्ता उसी बात को बोलता है जिसकी प्रतिमा पहले से उसके मन में है। श्रोता भी उसको तभी समझ पाता है जब उस शब्द तथा उसके वाच्यार्थ की मानसिक प्रतिमा उसके अन्दर पहले से विद्यमान है। किसी भी वस्तु के लिए शब्द का प्रयोग तभी सम्भव होता है, जब बुद्धि के द्वारा उसके निश्चित स्वरूप का निर्धारण हो जाये।⁴ अतः वक्ता तथा श्रोता दोनों अपनी बुद्धि में प्रतिभासित को ही बोलते हैं, सुनते हैं तथा समझते है। इस प्रकार वाचक शब्द तथा वाच्य अर्थ यहां परामर्श रूप ही सिद्ध होते हैं। अतः शास्त्रीय भाषा में यहीं कह सकते है कि शब्द के दो रूप है – प्रथम तो श्रुयमाण ध्वनियों से उपस्थित स्वलक्षण रूप शब्द तथा द्वितीय है, वह अन्तःस्थ शब्द जिसे सामान्य भाषा विज्ञान की भाषा में मानसिक प्रतिमा कहा जाता है, आचार्य भर्तृहरि बुद्धिगत स्फोट कहते है तथा अभिनवगुप्त परामर्श कहते है। इस द्वितीय रूप की ही वाचकता है। वक्ता अपनी बृद्धि में स्थित परामर्श रूप शब्द को ही लक्ष्य कर उसके लिए ध्वनियों का पयोग करता है और इन धनियों का ग्रहण कर श्रोता की बुऋ में स्थित तदनुरूप परामर्श उदबुद्ध हो जाता है और श्रोता के प्रति अपना अभिप्राय व्यक्त कर देता है। यह श्रवण सामर्थ्य केवल ध्वनियों का कर्णछिद्र से प्रवेश करना नहीं है। यह एक प्रकार का प्रमातुस्वातन्त्र्य है जिसमें संकलन तथा अनुसंधान मिश्रित है। संकलन का अर्थ है-कान में प्रवेश की हुई ध्वनियों को विद्युद्गति से परस्पर जोड़ना तथा अनुसंधान के बिना कोई शब्द सुनते हुए भी सुनाई नहीं पड़ता। यह सामर्थ्य प्रत्येक प्रमाता में अलग–अलग मात्रा में होती है। विविध ध्वनियों से अभिव्यक्त शब्द उस स्वरूप का भी परामर्शक है जो

क्षोभ्यक्षोभकतावेशान्मालिनीं तां प्रचक्षते ।।

बीजात्मना स्वराणां वाचकत्वं, योनिरूपाणां च व्यन्जनानां वाच्यत्वं क्रमेण् शिवशक्त्यात्मकत्वात्।

शिवात्मकस्वरबीजरूपाश्यानतेव शाक्तण्यन्जनयोनिभावः। प.त्रि.वि., पृ. 238—239

^{2.} शब्दराशिः स एवोक्तो मातृका सा च कीर्तिता।

तंत्रालोक (त.आ.), अभिनवगुप्त, मोतीलाल बनारसीदास 3/232 3.तत्राद्यो वर्णानां तेषां नैयत्येन सर्वत्रेवाविशेषात्, द्वितीयस्तु पदानां मन्त्राणां च ते हि वर्णवदपरिगधितत्वादिनयता, इति योगीच्छानिबन्धन एवैषामुदयः। यो हि यस्याभिप्रेतो मन्त्रादिः स तस्योदयं कारयेत्ः अतश्च परेच्छाधीनत्वादेषां प्रायत्निक एवोदयः तंत्रालोकविवेक (तं.,आ.वि.), जयरथ, तंत्रालोक के साथ प्रकाशित, पृ. 1264

[,] जनस्य, राजाताक कराना अकारारा, हु. 1204 ४. आभिमुख्येन यथारुचिकरणस्वातन्त्र्यपर्यन्तया शब्दनस्वभावे प्रयोक्तुप्रतिपतृलक्षणे प्रमातरि धारामा प्रयोगामा विश्वमामा प्रयासन्त्रम् । ई.प.वि.वि. स्थान-२ प. २००

धारणं प्ररोपणं विश्रमणा परामर्शनम्...। ई.प्र.वि.वि., भाग–2, पृ. 249 5. वाचकः इति परामर्शसारो, न तु केवल श्रवणविषयरूपः शब्दविशेषो मायीयवर्णानुप्राणनकृदमायीयः। ई.प्र.वि.वि., भाग–3, पृ. 282

वाच्यम्' इति प्रत्यक्षतोचितां स्वलक्षणां शब्दाच्च वाचकात् पृथग्भावमस्य निरस्यन् बुद्धिग्राह्यमेव निरंशं स्फोटात्मानं सामान्यलक्षणं तद्वन्मात्रं वा रूपं निरूपयति। वही

[,] वाचकः शब्दः श्रोत्रग्राह्यस्वलक्ष्णरूपतात्यागेन बुद्धिनिर्ग्राह्यं स्फोटरूपं सामान्यरूपं वा शब्द दर्शयति। वही, भाग–2, पृ. 244

प्रतिपादियतिरि हि असा सक्रमः शब्दोऽक्रमिवमर्शात्मकप्रतीतिमूल इति तथैव प्रतिपाद्ये संक्रामन् प्रतीतिपर्यवसायी ततोऽनन्यत्वात् तस्य । ई.प्र.वि.वि., भाग–2, प्र. 247

^{8.} श्रवणंसंपुटस्फुटक्रमिकरचरपन्दमयवर्णराशिनिष्ठम् ऐकात्म्यापादनरूप 'संकलनानुसंधानायखं स्वातन्त्र्यम्—तेन हि विना कलकललीनशब्दविशेषं श्रृण्वन्नपि 'न श्रृणोमि' इति व्यवहरति प्रमाता। प.त्रि.व., पृ. 111—112

यतो नीलशब्दः परामर्शकस्ततः स्वपरपरामर्शकत्वमेव अस्य स्वप्रकाशत्वम्। ई.प्र.वि.वि., भाग–2, प्र. 256

प्रमाता के मन में स्थित है। साथ ही यह उस अर्थ का भी परामर्शक है जो उसका वाच्य है। वाचक शब्द जिस अर्थ का अभिव्यक्त करता है उसके भी दो रूप हैं— 1. मानसिक रूप, 2. वस्तुरूप। वाचक शब्द का संबंध तो मानसिक या परामर्श रूप अर्थ से ही है, वस्तु रूप पर तो उसका आरोपण किया जाता है। यह यह भी द्रष्टव्य है कि भर्तृहरि की तरह अभिनवगुप्त का वाक्य को ही अर्थावबोधक इकाई मानते है। यह वाक्य प्रमाता की संकलना, स्मरण तथा अनुसंधानमय बुद्धि का परिणाम है।

अब वाच्यार्थ को मात्र अभिलापसंविलतै (बाह्यार्थनिरपेक्ष मानसिक सत्) मानने से वाक् का क्षेत्र बहुत व्यापक हो जाता है और बहुत से ऐसे शब्द सार्थक होते हैं जिनसे संकेतित वस्तु बाह्यजगत् में संभव ही नहीं है। जैसे—शश विषाण, वन्ध्यापुत्र, आकाश कुसुम आदि। इसी दृष्टि को ध्यान में रखकर संभवतः आचार्य उत्पल ने वाक्रूपा चिति को महासत्ता कहा था।

यहां यह भी द्रष्टव्य है कि यहां के आचार्य जहां विमर्श का परावाक् से एकात्म करते हैं, वहीं प्रकाश को महार्थ कहते हैं क्योंकि वहीं समस्त भावजात की वस्तुरूपता के लिए उत्तरदायी है। परमेश्वर की माया शक्ति के द्वारा जब इन दोनों पक्षों का भेदन होता है, तभी नानात्मक जगत् व परामर्शों का उदय होता है। परमेश्वर की ही अध्यवसाय शक्ति इन दोनों का नामरूप से अतिरेचन करती हुई इदन्तया भासित वाचक वाच्य जगत का विस्तार करती है।

इस वैखरी स्तर पर भी वाक् का मूलभूत रूप प्रत्यवमर्श ही है। इस व्यक्त वाक् की स्फुटतम अभिव्यक्ति का सर्वोच्च रूप आगम है। आगम पारमेश्वर विमर्श है। यह ईश्वरी वाक् है। यद्यपि आगम शब्द से लिपिबद्ध शास्त्रों को ही ग्रहण करने की परम्परा है, पर आचार्य अभिनवगुप्त की दृष्टि में आगम का अभिप्राय है वह मूल परावाक् जो सारे शब्दन का उत्स है और यही उसके दैवी वाक् होने का प्रमाण है। यह आगम यहां परम्परा व प्रसिद्धि संज्ञाओं से भी अभिहित है जो कि पूरी तांत्रिक परम्परा का पर्याय है। अभिनवगुप्त इसे परावाक् से जोड़कर विमर्श तथा प्रतिभा नामों से भी पुकारते हैं। आगम यहां शब्द मात्र न होकर शब्दों के मूल में स्थित उस ईश्वरीय चेतना को व्यक्त करता है जो उन शब्दों के माध्यम से

प्रस्तुत हुई है। इसी कारण आगम अर्थ के यथार्थ स्वरूप के प्रतिपादक है, शब्दनसंक्रान्तशरीर है, अविगीतविमर्शात्मक है।

आचार्य अभिनवगुप्त के मत में आगम वह मूल विमर्श है जिसके द्वारा प्रकाश का अनुसंधान किया जाता है। यह विमर्श विविध आप्तजनों के माध्यम से प्रकट होता है। परमेश्वर विश्वप्रकाशात्मा भी है तथा विश्वविमर्शात्मा भी, अतः वही इन सभी नाना रूपों से भासित होता है, वही विमर्शन करता भी है तथा कराता भी है, उसी की इच्छा से जो जिस शब्दन में रूढ़ है वहीं उसका आगाम है। यहां अर्थविमर्शन के लिए शब्दविमर्शन की अपेक्षा नहीं है वरन् शब्दविमर्शन स्वयं में अर्थविमर्शात्मक है। शब्द स्व (शब्दरूप) तथा पर (अर्थ) दोनों कराने में समर्थ है।

इस वाक तत्त्व का तांत्रिक साधना में भी विशेष महत्त्व है। यहां वाक् सामान्य संकेतप्रक्रिया से उत्तीर्ण होकर मात्र जागतिक ऊर्जा की प्रतिनिधि स्वरूप है। अब इसकी पारिभाषिक संज्ञा है–मंत्र। वैदिक साधना जहां अनुष्ठानप्रधान है, वही तांत्रिक साधना में शब्द (मंत्र) प्रधान है। यहां मंत्र, यंत्र, तंत्र की धारणायें विशेष महत्त्व रखती है। मंत्र है मूलभूत ऊर्जा, यंत्र है मूलभूत आकार तथा तंत्र है मूलभूत विधि। भाषा का वाचिक रूप जहां मंत्र है, वहीं लिपि यंत्र है। इसी दृष्टि से अभिनवगुप्त देवनागरी लिपि के पचास वर्णों को यंत्र मानते हैं और सत के विविध पक्षों के प्रतिनिधि रूप से प्रस्तृत करते है। मंत्र वाक् की सर्जनात्मक सामर्थ्य के सशक्त प्रतिनिधि है। एक मंत्र मात्र कुछ वर्णों का समवाय नहीं है वरन् सक्रिय दिव्य ऊर्जा से अभिमंत्रित है, उस दैवीय चेतना के साथ साधक की चेतना को एकात्म करने का माध्यम है। मंत्रों में प्रयुक्त वर्णों की आनुपूर्वी या लौकिक अभिप्राय का कोई महत्त्व नहीं है, वहां तो इसे परिवर्तित कर भिन्न तरह से भी उच्चारण कर लक्ष्य सिद्धि की जा सकती है। इसका कारण यही है कि जो सीमाओं से बाहर आने का साधन है उसे किसी सीमा में कैसे बांधा जा

इस प्रकार इस सारे विवेचन से यह स्पष्ट है कि काश्मीर शिवाद्वयवाद में वाक् के प्रत्येक पहलू पर बड़ी गंभीरता से विचार किया गया है और इस सम्प्रदाय की सभी मीमांसायें इस वाक्तत्त्व से विशेष रूप से अनुप्राणित है।

^{1.} वक्ति अर्थ स्वाध्यासेन सोऽयभित्यभिसंधानेन। ई.प्र.वि., भाग-1, पृ. 240

^{2.} ये वयमेकां तावदनन्तचित्रतागार्भिणीं तां संविदात्मिकां गिरं संगिरामहे। मायीयेपि व्यवहारपदे लौकिक—क्रमिकवर्णपदस्फुटतामयी एकपरामर्शस्वभावैव प्रत्यवमर्शकारिणी प्रकाशरूपा वाक्। प.त्रिं.वि., प्र. 239—240

^{3.} अभिलापसाधारणश्च अभिलापेन सह तस्य यः प्रथते सोऽभिलापसंवलित इति यावत्। ई.प्र.वि.वि., भाग–3, प्र. 78

सा सुरत्ता महासत्ता देशकालाविशेषिणी।

सेषा सारतया प्रोक्ता हृदयं परमेष्ठिनः।। ई.प्र.वि., भाग–1, पृ. 290

^{5.} घटोऽयमित्यध्यवसा नामरूपातरेकिणी।

परेशशक्तिरात्मेव भासते न त्विदन्तया।। ई.प्र.का. 1/5/20

^{6.} यथैव विश्वप्रकाशात्मा परमेश्वरः तथा विश्वविमर्शात्मा। तत्र बाह्यत्वग्राह्यत्वार्थक्रियातत्सहकारिवर्गस्य यथा प्रकाशः तथैव विमर्शः। तत् ईश्वरेच्छयैव यो यत्र विमर्शाशे एकीकृतः समुज्ज्ञितुमिच्छुरि न उज्ज्ञितुं शक्नोति...।

र्वश्वरेच्छयैव यत् यस्य निरूढ़ शब्दनं स एव तस्य आगम.... । ई.प्र.वि.वि., भाग–3, पृ.

निह शब्दिवमर्शनादपरमर्थिवमर्शनं किंचित शब्दस्य स्वपरिवमर्शात्मकत्वात्। वही, पृ.
 104

^{8.} त.आ. 11/82.86

^{9.} प.त्रि.वि., पृ. 238-239

काश्मीर अद्वैत शैव दर्शन का सर्वधर्मसमभाव दृष्टिकोण

– जागीर सिंह –

कश्मीर की पावन धरा शताब्दियों से ऋषि-मृनि व पीर-पैगम्बरों के रूहानियत (आध्यात्मिकता) से ओतप्रोत मानवमात्र की भलाई के लिए सुदपदेश-जल से सिंचित रही है। यही कारण रहा कि सदियों से विदेशी हमलावरों से प्रताडित रहने पर भी इसकी काश्मीरियत में कोई अंतर नहीं आया। यह न केवल बाह्य (भौतिक) सौन्दर्य से ही आकर्षित करती रही, प्रत्युत् आन्तरिक (आध्यात्मिक) प्रभाव का प्रबल केंद्र रही। यवन, शक, पार्थियन, हूण, कुशान, तुर्क, मुगल एवं अंग्रेज आदि भी कोई सांस्कृतिक एवं आध्यात्मिक दृष्टिकोण में परिवर्तन नहीं ला पाये, प्रत्युत् अन्य धर्म एवं दर्शन भी यहां समान रूप से बहुदेववादी हिन्दू धर्म, जिसमें शिव और शक्ति प्रमुख हैं, के साथ-साथ फलते-फूलते रहे। नीलमत पुराण अनुसार यहां का राजा हरांशज और संपूर्ण धरा तीर्थरूप पार्वती मानी जाती रही हैं बुद्ध को भी विष्णु का अवतार माना जाता रहा। परंतु समय एवं परिस्थितियों में अंतर के साथ जब इस व्यापक एवं उदार पृष्टभूमि वाली वसुंधरा पर युग प्रभाव से द्वैत दृष्टिकोण पनपने लगा और दूसरी और शैवी रहस्यों के मर्मज्ञ महात्मा ऋषि अन्तर्हित हो गये, तब शिव-अनुग्रह से सिद्ध दुर्वासा, त्र्यम्बर्कं, वसुगुप्त, सोमानन्द, भट्ट कल्लट, उत्पलदेव, लक्ष्मण गुप्त, अभिनवगुप्त, क्षेमराज आदि प्रमुख शैवाचार्यों द्वारा पुनः अद्वैत शैव दर्शन का प्रचार-प्रसार किया गया. जिसमें पारमार्थिक ज्ञान के साथ-साथ सर्वधर्मसमभाव की विचारधारा स्पष्ट झलकती है. जो मानवमात्र के सर्वतोभावेन कल्याण के लिए परम श्रेयस्कर है।

श्रीमृत्युजिद्भट्टारक अनुसार सभी शास्त्र, सभी जीवों में विद्यमान आत्मा को चैतन्य रूप मानते है, जो शरीर, रंग—रूप, गुण, धर्म, जाति, भाषा, देशादि की सभी उपाधियों से रहित परमात्म—स्वरूप ही है। श्रीविज्ञान भैरव में भी इस तथ्य की पुष्टि करते हुए कहा गया है कि सभी प्राणियों के शरीरों में समान रूप से एक ही चैतन्य रूप आत्मा विद्यमान है, कही अथवा किसी में भी कोई अतिरिक्त विशिष्टता नहीं है। इसलिए ऐसा प्राणी जो सब (जड-चेतन) में उसी चैतन्य रूप शिवात्मा को भावित करता है, वह इस दुष्कर एवं क्लेशदायक संसार-चक्र से मृक्त हो जाता है। अीमदमृतवाग्भवाचार्य आत्मविलास में कहते हैं कि इसी चैतन्यरूप आत्मा को आत्मवादी 'आत्मा'. वेदान्ती अथवा. ब्रह्मवाद 'ब्रह्म'. शैव उसको शाक्त 'परासंवित्' अथवा 'पराशक्ति', स्वभाववादी 'स्वभाव', पाशुपत शक्तिविशिष्ट शिव अथवा 'सोम', सांख्य–योग 'पुरुष', भक्तिमार्गी 'भगवान्', न्याय-वैशेषिक 'कर्त्ता', मीमांसक 'कर्म', बौद्ध 'बृद्ध', जैन 'जिन', और सन्त (गुरु) मतानुयायी 'गुरु' कहते है। इसी प्रकार अन्य मत-मतान्तर उसे अपने-अपने दृष्टिकोण अनुसार अनेकों नामों से पुकारते हैं। परंतु वह किसी भी रूप, नाम से पुकारा जाये, इससे उसके परमार्थ स्वरूप में कोई अंतर नहीं पडता, क्योंकि वह सभी नाम-रूपों, गुण-क्रियाओं आदि का एकरस निदानभूत। राजानक क्षेमराज विरचित प्रत्यभिज्ञाहृदयम् अनुसार सभी दर्शनों की स्थितियां आत्मा की भिन्न-भिन्न भूमिकायें होती हैं अर्थात चार्वाक सम्मत चैतन्यविशिष्ट न्याय-वैशेषिक मान्य सृष्टि दशा में ज्ञानादि गुणों का आश्रमरूप प्रायः 'बृद्धितत्त्व', एवं अपवर्ग की अवस्था में उसका उच्छेद हो जाने से प्रायः 'शून्य', मीमांसक सम्मत अहं प्रतीति से जाना जाने वाला एवं सुख-दु:खादि उपाधियों से ढका हुआ प्रायः 'बुद्धि' तत्त्व, इसी प्रकार सौगत (विज्ञानवादी बौद्ध) मान्य 'ज्ञानसन्तान' (बुद्धि), कुछ श्रुति मर्मेज्ञ अभिमत 'प्राण', अभावब्रह्मवादी एवं माध्यमिक बौद्ध सम्मत 'असत' (शून्य), पांचरात्र अभिमत पराप्रकृति भगवान् वासुदेव एवं उनके परिणाम से उत्पन्न जीवन मानने से 'अव्यक्त', सांख्य-योग वेदान्त सम्मत दशा प्रायः 'विज्ञानाकल', अन्य श्रुतिमर्मज्ञों द्वारा अभिमत 'सद्रूप' 'ईश्वर तत्त्व', वैयाकरण सम्मत शब्दबह्ममय पश्यन्तीरूप 'सदाशिव', तान्त्रिक अभिमत 'विश्वोत्तीर्ण', कलादि आम्नायनिविष्ट अभिमत 'विश्वमय' अन्य-अन्य मतों एवं धर्मों में मान्य परमार्थरूप सभी एक ही त्रिकमत सम्मत विश्वमय तथा विश्वोत्तीर्ण रूप चिदात्मा की स्वातन्त्र्य के प्रच्छादन-उन्मीलन तारतम्य के कारण ही इन भूमिकाओं में भेद होता है। अतः एक ही आत्मा सभी भूमियों में व्याप्त है। सीमित दृष्टिकोण वाले परमात्मा की इच्छा से ही एक-एक अंटा में अभिमान (तादात्म्य) कर लेते है, जिससे शरीरादि भूमियों में पूर्व-पूर्व वर्णित प्रमाताओं की व्याप्रिसारता प्रथित होने पर भी 'विश्वोत्तीर्ण-विश्वमय' रूप में महाव्याप्ति उच्चतम शक्तिपात के बिना संभव नहीं होती है। 10 श्रीमदानन्द भैरव अनुसार जो साधक लौकिक आचार के द्वैत दृष्टिकोण को छोड़कर अद्वैत दृष्टिकोण को अपनाता है, वह निश्चय की मुक्ति को प्राप्त करता है। वह सभी देवी-देवताओं, वर्णों, द्रव्यों एवं आश्रमों आदि में समत्व दृष्टि रखता है। अतएवं सभी प्रकार के बंधनों से मुक्त हो जाता है।" इसलिए श्रीप्रत्यभिज्ञा में कहा गया है कि जो साधक ब्राह्म देश, काल और आकारादि उपादानों के सीमित दृष्टिकोणों से अवाधित रहते हैं, वे बुद्धि-प्राण आदि के प्रसर रूप सामान्य जीवन में भी विश्वात्म स्वरूप की प्राप्ति से जगदानन्द का अनुभव करते है। 12

इस जगत् में नाना प्रकार के मत—मतान्तरों में नानाविध पूजा, तप अथवा अर्चन की प्रणालियां है। कोई निराकार ईश्वर की आराधना में विश्वास रखते हैं, तो कोई मूर्तिपूजा अथवा साकार ब्रह्म की नवधादि भक्ति का दृढ़ मत प्रस्तुत करते हैं। कोई बहिर्मुखता, तो कोई अन्तर्मुखता में लीन रहने के समर्थक हैं। इस प्रकार भिन्न—भिन्न पथ (मत) प्रचलित हैं, जो दूसरे—दूसरे से अपने को श्रेष्ठ और ईश्वर प्राप्ति का युक्तियुक्त माध्यम मानते हैं। उसके प्रति पूर्वाग्रह रखते हुए कई बार अन्य धर्मावलम्बियों से कलह—क्लेश करते हैं अथवा दंगा—फसाद करते है। शैवाचार्य उत्पलदेव कहते हैं कि साकार अथवा निराकार ब्रह्म एवं ब्राह्म अथवा आन्तर साधार प्रक्रिया से कोई अन्तर नहीं पड़ता अर्थात अपनी—अपनी भावना एवं मान्यतानुसार स्वात्मदेव परमेश्वर की पूजा की जा सकती है। भक्तिमानों

के लिए तो उनके (शिव में) सभी रूप अमृतमय ही होते हैं अर्थात् भक्त अथवा साधक के मोक्ष लाभ के साथ—साथ परमानन्द प्रदान करने वाले होते हैं। भगवान श्रीकृष्ण भी गीता में ऐसा ही उपदेश,—जगत के विविध धर्मसाधनों को दृष्टिकोण में रखकर,—अर्जुन को देते हुए कहते हैं कि जो मुझे जिस भाव, रूप अथवा शक्ति—देव विशेष के रूप में भजता है, मैं उसको उसकी भावना के अनुसार उसी रूप में फल देता हूं। अवश्यकता रहती है—जितेन्द्रिय, तत्पर एवं श्रद्धावान होने की — इससे परमार्थ ज्ञान की प्राप्त सहज ही होने से परमशान्ति की अनुभूति शीघ्र ही होने लग जाती है। अपने—अपने कर्म—धर्म में स्वभाव अनुसार तत्परता से लगा हुआ मनुष्य पूर्ण सफलता को प्राप्त कर लेता है। कि

प्रायः जगत् में देखा जाता है कि परस्पर जातियों, मतों अथवा धर्मविशेष के अनुयायिओं में अपनी-अपनी जाति, धर्म, मत आदि को पवित्र माना जाता है और अन्यों के प्रति अपवित्रता (हीनता) का भाव होता है। शैव शास्त्र कहते है कि ऐसा केवल अज्ञानवश व मिथ्याभिमान होता है, क्योंकि वास्तव में ईश्वर-प्रत्यभिज्ञा में उत्पलदेवाचार्य के कथनानुसार सभी प्राणियों का स्वात्ममय ही एक महेश्वर है, जो विश्वरूप है। "यही तथ्य श्रीमदुच्छुष्म भैरव में उद्घाटित किया गया है कि वेदकों (प्राणियों, जीवों) की तो बात ही क्या? वेद्य (प्रमेय, जगत) भी वेदक पर आश्रित (आधारित) होने से एक ही तत्त्व है अतएवं कोई भी वस्तु अथवा प्राणी स्वाभाविक रूप से अशुद्ध नहीं है।¹⁸ स्पन्दशास्त्र भी जीवमात्र की सर्ममयता को अभिव्यक्त करता है। ¹⁹ इसीलिए श्रीकृष्ण कहते हैं कि विद्वान ब्राह्मण, गाय, हाथी, कुत्ता, अथवा चण्डाल आदि सभी प्राणियों में ज्ञानवान समत्व दृष्टि रखता है। सभी में एक परमात्मा का वास मानते हुए किसी से भी घृणा, द्वैषादि नहीं करता है।20 अभिनवगुप्त भी परमार्थसार में इस समस्त दृष्टि अथवा सर्वधर्मसमभाव की महत्ता दर्शाते हुए कहते हैं कि ऐसा योगी व ज्ञानी तीर्थ (लोक में श्रेष्ठ, पवित्र मान्य स्थान, धर्म, जाति आदि) में अथवा चण्डाल (लोक में गर्हित मान्य सीान, जाति, धर्म आदि) के घर में शरीर को छोड़ता हुआ राग-द्वेष से रहित हुआ कैवल्य को प्राप्त करता है।21

हमारा समाज न केवल जाति-धर्म आदि के कुचक्र में सदियों से पिसता रहा है, प्रत्युत इसकी लपेट में

देश, राज्य एवं विदेश भी अन्तः अथवा बाह्य झगडों को मुख्यतः प्रभावित रहे हैं। जहां तक कि ईश्वर का नाम लेने, पूजा सीलों में प्रवेश करने, धर्म में दीक्षित होने, स्त्री को भी समान अधिकार होने, आदि के स्वतन्त्र एवं प्राकृतिक अधिकार से प्रभावशाली जन समुदायों को वंचित रखते रहे हैं। व्यक्ति को व्यक्ति से किसी विशेष जाति, धर्म, मत, वर्ण, जन्म आदि के संबंध मात्र से दुर्गन्ध आती रही है, जो वास्तव में ही मानवता के लिए एक अभिशाप रहा है। जैसा कि शैवों द्वारा भी बहुत आदि से गुरुरूप में संबोधित श्रीकृष्ण ने गीता में कहा है-"स्त्री, वैश्य, शूद्र तथा पाप योनि (मलेच्छ, चण्डाल) आदि भी मेरी शरण प्राप्त करके अर्थात ईश्वरार्पण भाव से स्व-स्व कर्म धर्म का पालन करते हुए परमगति को प्राप्त हो जाते हैं। वैसा ही तन्त्रालोक में कहा गया है- "मुझे केवल चार वेदों आदि का ज्ञाता होना प्रिय नहीं है, भक्तिभाव प्रिय है, भले ही वह चण्डाल में ही क्यों न हों। उसी के लिए देना चाहिए और उसी से ग्रहण करना चाहिए। वह मेरी (भगवान की) तरह ही पूज्य है। विश्वासी अद्वैत शैव दर्शन किसी भी प्रकार की बाधा को नहीं मानता है, जो देश, धर्म, जाति, लिंग, भाषा, काल, अवस्था आदि से ग्रस्त हो। सभी के लिए समानता एवं आत्मीयता का पोषक है। सभी धर्मी, मतों एवं विचारधाराओं को एक ही परमसत्ता की प्राप्ति के भिन्न-भिन्न सोपान मानता है। इसकी दृढ़ धारणा है कि जिस किसी को भी जिस किसी मार्ग के अनुसरण से स्वात्ममहेश्वर प्रसरित (प्रत्यभिज्ञात) होता है. उसको शिवत्वरूप महाफल की प्राप्ति होती है।²⁴ इसलिए शैवाचार्यों ने शैव रहस्यों को मानवमात्र के लिए उद्धारित करने के लिए शैव ग्रन्थों का प्रणयन किया। जैसा कि ईश्वर प्रत्यभिज्ञा में उत्पलदेव कहते है कि उन्होंने इस शास्त्र की रचना लोकमात्र के उपकार और सहजरूप से ईश्वर प्राप्ति के लिए की है।²⁵ अभिनवगुप्ताचार्य भी ईश्वरप्रत्यभिज्ञा विवृति विमर्शिनी में कहते हैं कि जो कोई भी जनन धर्म अर्थात जीवनधारक है, उसे शैव दर्शन के अनुसरण से सिद्धि सम्भव है। इसमें जाति, धर्म, आचारादि विशेष के अनुसरण का कोई बोझ नहीं है। के क्षेमराज प्रत्यभिज्ञाहृदयम् में कहते हैं कि उन्होंने इसकी रचना शैवी रहस्यों के सार एवं प्रत्यभिज्ञा

शास्त्र रूपी समुद्र के विचार—मंथन से संसार रूपी विष की शान्ति के लिए ही है। अतः स्पष्ट है कि काश्मीर अद्वैत शैव दर्शन का सर्वधर्मसमभाव के प्रति पवित्र दृष्टिकोण है, जो मानव मात्र के कल्याण एवं शिवत्व प्राप्ति में सर्वथा अनुकरणीय है।

- "कश्मीरायां तथा राजा त्वया क्षेमो हरांशजः। तस्यावज्ञा न कर्त्तव्या सततं भूमिमिच्छता" –नी.पु., श्लो २४६
- 2. ''यैवोमा सैव कश्मीरा''—नी.पू., श्लो. 228
- "विष्णुदेवो जगन्नाथो ब्रह्मन् प्राप्ते कलौ युगे । अष्टाविशत्तमे भावी बुद्धो नाम जगद्गुरु । ।"-नी.पु.,
 श्लो. 709
- "द्वेतदर्शनाधिवासितप्राये जीवलोके रहस्यसंप्रदायो मा विच्छेदि" इत्याशयतः अनुजियृक्षापरेण परमशिवेन स्वप्ते अनुग्रह्म उन्मिषितप्रतिभः कृतः"—शि.सू.वि., प्रारम्भे
- 5 "शैवादीनि रहस्यानि पूर्वमासन्महात्मनाम् त्र्यम्कादित्यनामकम्"-शि.दृ. ७ / १०७-११ आदि
- "परमात्मस्वरूपं तु सर्वोपाधिविवर्जितम्। चैतन्यमात्मनो रूपं सर्वशास्त्रेषु पँठयते"—मृ.भ., 8 / 28
- "चिद्धमां सर्वदेहेषु विशेषो नास्ति कुत्रचित्। अतश्च तन्मयं सर्व भावयन्भवजिज्जन।।"—वि.भै. ,श्लो. 100
- "आत्मा ब्रह्म परः शिवोऽथ परमासंवित स्वभावोऽथवा सोमो वा पुरुषोऽपि वाऽथ भगवान कर्त्ताऽथ भगवान कर्माऽपि वा। बुद्धो वाऽथ जिनोऽपि वा गुरुश्थ हानिर्न काप्यत्र मे तत्त्तहर्शनसिद्धभूरिममताऽऽनन्दात्मिका पातु माम्।।"— आ.वि., 2/24
- 9. ''तद्भूमिकाः सर्वदर्शनस्थितयः''-प्र.हृ., सू.8
- 10. एवम् एकस्थैव चिदात्मनो भगवतः स्वातन्त्र्यावभासिताः सर्वा इमा भूमिकाः। स्वातन्त्र्य प्रकारनोन्मीतनतारत्तम्यभेदिताः। अत एक एव एतावद्वयापिक आत्मा। मितदृष्ट्यस्तु अंशांशिकासु तदिच्छयैव अभिमानं ग्राहिताः, येन देहादिषु भूमिषु पूर्वपूर्वप्रमात्व्याप्रिसारताग्रथायामपि उक्तरूपां (विश्वोत्तीर्णविश्वमयं च) महाव्याप्तिं परशक्तिपातं विना लगन्ते" प्र.इ.टी. सृ. ।
- "उत्सुज्य लौकिकाचारमद्वैतं मुक्तिदं श्रयेत् स समं सर्वदेवानां तथा वर्णमादिकं।। द्रव्याणां समतादशीं स मुक्तः सर्वबन्धनै:"—आ.मै., शि.सू.वि. 3/22
- "अत एव श्रीप्रत्यभिज्ञायम्—बुद्धिप्राणप्रसरेऽपि, बाह्यदेशाद्युपादानानाहितसंकोचानां विश्वात्मस्वरूपलाम एव"—शि.सु.वि. 3 / 22
- 13 ''साकारो वा निराकारो वान्तर्वो बहिरेव वा। भक्तिमतात्मनां नाथ सर्वथासि सुधामयः'' शि.स्तो., 16/22
- 14 "ये यथा मां प्रपद्यन्ते तांस्तथैव भजाम्यहम्" भ.गी., 4 / 10
- 15. ''श्रद्धावान् लभते ज्ञानं तत्परः संयतेन्द्रियः।
- ज्ञानं लब्ध्वा परां शान्तिमचिरेणाधिगच्छति ।।'' –भ.गी., ४ / ३९
- 16. "स्वे स्वे कर्मण्यभिरतः संसिद्धिं लभते नरः।। भ.गी. 18/45
- 17. "स्वात्मैव सर्वजन्तूनामेक एव महेश्वरः । विश्वरूपो .. । ।"—ई.प्र.का., ४ / 1
- 18. "तदुक्तं श्रीमदुच्छुष्मभैरवे—"पावन्न वेदका एते तावद्वेद्याः कथं प्रिये। वेदकं वेद्यमेकं तु तत्त्वं नास्त्यशुचिस्ततः।।"— शि.सू.वि., सू. 1/1
- 19. ''यस्मात्सर्वमयो जीवः।''— स्प.का., 2/3, 4
- 20. विद्याविनयसम्पन्ने ब्राह्मणे गवि हस्तिनि । शुनि चैव श्वपाके च पण्डिताः समदर्शिनः । ।–भ.गी., 5 / 19
- 21. "तीर्थश्वपचगृहे वा नष्टरमृतिरपि परित्यजन्देश्म्।
- ज्ञातसमकालमुक्तः कैलव्यं याति हतशोकः।।'' –प.सा., श्लो. ८३
- "मां हि पार्थ व्यपाश्रित्य येऽपि स्युः पापयोनयः।
 स्त्रियो वैश्यास्तथा शुद्रास्तेऽपि यान्ति परां गतिम्।।"—भ.गी., 9/32
- 23. "न मे प्रियश्चतुर्वेदो मद्भक्तःश्वपचोऽपि वा।
 - तस्मै देयं ततो ग्राह्मं स च पूज्यो यथा ह्यदम्।।'' तं.आ.,भा. ३, पृ. २३४
- "यः कश्चिद जायमानस्तस्य इत्यनेनाधिकारिवषये नात्र कश्चिन्नियमः इति दर्शयिति। यस्य यस्य हीदं स्वरूपप्रथनं तस्य तस्य महाफलम्" – ई.प्र.वि., 1/1/1
- 25. क. ''जनस्थाप्युपकारमिच्छन्'' —ई.प्र.का.,1 / 1 ख. ''जनस्यायत्नसिद्धयर्थं'' — तदेव, 4 / 18
- "यः कश्चित् जननधर्मः, तस्य अतः सिद्धिः, न तु अत्र जात्याचारादौ भरः इति सर्वानुग्रहकत्वमुक्तम्" — ई.प्र.वि.वि., भा.3, पृ. 404
- शंकरोपनिषत्सार प्रत्यभिज्ञामहोदधेः।
 क्षेममणोदध्रियते सारः संसार विषशान्तये।। प्र.ह., मं.दशे–2

संस्कृत

शैवशाक्तदर्शनयोः प्राचीनत्वम्

– भास्कररायः –

भारतीयदर्शनसम्प्रदायेषु शैवशाक्तदर्शनं महनीयं लभते। शैवशाक्तदर्शनयोः दार्शनिकदृष्ट्या कदापि विद्भद्भिः पृथक्करणं न ऊरीक्रियते। वैदिककालादारभ्य आधुनिककालपर्यन्तम् दर्शनस्य चर्चा प्रचलति। भारतीयदर्शनसम्प्रदाये चर्चा भूरिशः शैवशाक्तयोः पृथक अवाप्यते । भारतीय-आगमिकदर्शने अस्य अन्तर्भावः स्वीक्रियते। आगमिकदर्शनेष् शैव-शाक्त-वैष्णव-सौर-गाणपत्य-बौद्ध-जैनादयः प्रथिततमाः सिद्धान्ताः। इदानीं तु केवलं कश्मीरिय-शैवदर्शनमभ्युपेत्य चर्चा बहुत्र परिलक्ष्यते। कश्मीरिय-दर्शनं शैवशाक्तसम्प्रदायस्य अस्त्युत्तरकालीनं दर्शनमिति मतं धीमताम्। ननु कश्मीरनरेशः ललितादित्यः, शैवाचार्यः अत्रिगुप्तयोः च सहयोगितया कश्मीरदेशे शैवदर्शनम् आद्रियते बहुकालात्। शिवस्य अपरं नाम खलु रुद्ररिति विदुषां मतं; ततः रुद्रमाश्रित्य भारतदेशे अनेके सम्प्रदायाः उद्भूताः भवन्ति। ते यथा शैव-कौल-पाश्रपत-लाकुल -कापालिक-लिङ्गायत-नाथ-नन्दिकेश्वर-रसेश्वर-शैवसिद्धान्त-रौद्रसिद्धान्त-सौम-महाव्रत-वामा-भट्ट-भैरव-कालानल-कारुणिक-इत्यादयः। एतेषां दार्शनिकसम्प्रदायानां स्थानं समग्रमेव भारतदेशे प्रसिद्धमिति। एते सर्वे सम्प्रदायाः मुख्यतया रुद्रावतारस्य उपासकाः आसन्। पौराणिककाले तु रुद्रापेक्षया शिवसंज्ञायाः चर्चा अधिकं लभ्यते । तस्मिन्नेव समये प्रथमं कश्मीरदेशे तू शिवमाश्रित्य दर्शनानां यथा त्रिक-स्पन्द-प्रत्यभिज्ञानां चर्चा आरभ्यते; ततः परं शनैः शनैः समग्रमेव भारतभूखण्डे विदितम्। यथा शैवाः शिवस्योपासकाः भवन्ति तथैव भवन्तिशक्त्रगुपासकाः शाक्ताः। शैवदर्शने शिवस्कर्ता शक्तिस्तु श्रोता भवति

किन्तु शाक्ते तु तद्विपरीतं स्थितिः; तत्र शक्ति अथवा देवी वक्ता शिवस्तु श्रोता केवलं । एतादृशः एतयोः दर्शनयोर्मध्ये भेदः दृश्यते। शक्तेः उपासकाः सम्प्रदायाः यथा श्रीविद्या-कादि-हादि-काहादि-क्रम-कुल-समय-मिश्रादयः। एतेषु सम्प्रदायेषु श्रीविद्या एव प्रधानम्, तस्याः द्वादश भेदारसन्ति। एतेषु प्राचीनदर्शनसम्प्रदायेषु कौल-क्रम- पाशुपत-कापालिकानां स्थानं प्रमुखम्। कौले वैदिकप्रभृतिः सप्ताचाराः मुख्याः एवञ्च चतुःषष्टिः तन्त्राण्यपि कुलमार्गे स्वीकृतानि। कुलपरम्परा विषये अपि विशेषस्थानं लभते। नाथसम्प्रदायः खगेन्द्र-कूर्म-मेष-मीनादयः नाथयोगिनां दिव्यविषयकं पारम्पर्यं सर्वदा वन्दनीयं; कुलमार्गस्य दार्शनिकपक्षः अपि एतैः नाथयोगिभिः आलोच्यते। पूर्व-उत्तरश्चेति तस्य द्वौ भेदौ। अस्मिन् भेदद्वये केवलं बिन्दुः एव मुख्यतत्त्वम्। द्वितीयस्तावत् क्रमसम्प्रदायः। क्रमे तु शक्तिः एव म् ख्यतत्त्वम् । तत्र शक्तिविषयिकी चर्चा सन्निहिता।अस्मिन् क्रमनये अनुत्तर-अनुपाय-देवता-महा-महार्थ-औत्तरादयः क्रमाणां विशदी आलोचना जाता। तृतीयस्तावत् अतिमार्गीयः पाशूपतसम्प्रदायः। अस्य सम्प्रदायस्य उपासकाः केवलं माहेश्वरः अवतारस्य उपासकाः आसन्। अतः माहेश्वरः एव तेषां स्तूयमाना देवता।चतुर्थस्तावत् कापालिकसम्प्रदायः। कालमुखं, कालामुखं, कालास्यं, कालवदनम् इत्यादयः पर्यायवाचिनः शब्दास्सन्ति। केषाञिचत् कापालिक-कालामुखयोः मध्ये भेदो दृश्यते। अस्य सम्प्रदायस्य दार्शनिकसिद्धान्तम् अभ्युपेत्य स्वल्पमेव। किन्तु बौद्धतन्त्रे तु एतस्य बहूनि पुस्तकानि उपलभ्यन्ते यथा हेवजतन्त्रम् इति।

शैव और शाक्तदर्शन की प्राचीनता

भारतीय दर्शन में शैव और शाक्तदर्शन का एक पृथक सम्प्रदाय है। शैव और शाक्त में सामान्य रूप से कोई भेद विद्वानों ने नहीं मना है। अतः इन दोनों सम्प्रदायों को शैव और शाक्त ऐसे पृथक संज्ञा से अभिहित करना उतना समीचीन नहीं होगा जितना कि इनके अपृथकसंज्ञा रूप की पृष्टि होगी। अतः भारतीयदर्शन परम्परा में इस दर्शन के दार्शनिक सिद्धान्तों की पृष्टि सभी विद्वानों ने की है। इस दर्शन का स्रोत वस्तुतः आगमशास्त्र है। अतः इस दर्शन को हम आगमिकदर्शन कहे सकते है। इन आगमिक दर्शनों में शैव, शाक्त, वैष्णव, सीर, गाणपत्य, बौद्ध, जैन ऐसे बहुत सारे दर्शन सम्प्रदायों का अङ्गीकरण हुया है। आजकल प्रायः कश्मीर-शैवदर्शन की चर्चा सर्वत्र प्राप्त हो रही है। शिव के रुद्रावतार की चर्चा प्राचीनभारत में हमें बहुत देखने को मिलती है। हालांकि यह अभी भी विवादास्पद विषय है की शिव और रुद्र अभिन्न है! और इन रुद्रसम्बन्धी प्राचीन सम्प्रदायों में पाशुपत, लाकुल, कापालिक, लिङ्गायत, नन्दिकेश्वर, रसेश्वर, भैरव, कालानल, यह सब प्रमुख है। लेकिन पुराणकाल में शिव

की अपेक्षा रुद्र की चर्चा अधिक मिलती है। कश्मीर के राजा ललितादित्य और शैवाचार्य अत्रिगुप्त ने ही कश्मीर प्रदेश में सर्वप्रथम शैवदर्शन का बीजवपन किया। और धीरे धीरे वह समग्र भारत में विस्तार हुया। त्रिक, स्पन्द, प्रत्यभिज्ञा इन सारे सिद्धान्त का जन्म इसी देश में ह्या। यह सारे सम्प्रदाय मुख्यतः शैवशाक्त के तत्त्व के व्यापक रूप से समीक्षा करते है। शाक्त के पृथकसम्प्रदायों में जहाँ शक्ति ही केवल जगत् का प्रमुख कारण; शक्ति मुख्य है, शिव गौण है। शाक्त के सम्प्रदायों में श्रीविद्या-सम्प्रदाय, कादि-सम्प्रदाय, हादि-सम्प्रदाय, काहादि–सम्प्रदाय, क्रमसम्प्रदाय, कुलसम्प्रदाय, मिश्रसम्प्रदाय यह सब प्रमुख है। शैव में जहाँ आगम स्वीकृत है वहीं शाक्त में तन्त्र। शैव और शाक्त के पृथकीकरण केवल ग्रन्थ के आधार पर किञ्चित् हो सकता है। जैसे कुछ ग्रन्थ में शिव की अधिक पुष्टि हुयी तो वह शैवदर्शन में आ गये और किसी में शाक्ति की अधिक पुष्टि ह्यी तो वह शाक्तदर्शन के अन्तर्गत हो गये। अतः यह वस्तुतः आरोपित भेद ही है केवल। कौल, कुल, कापालिक, कालामुख, शैवसिद्धान्त इन कुछ सम्प्रदायों को हम प्राचीनों में प्रमुख मान सकते है।

Lord Shiva's Bakhti is even greater than Lord Shiva! While Lord Shiva is the creator of both good and bad, Lord Shiva's Bhakti creates only good!!

— Swami Lakshmanjoo

शारदा/ कश्मीरी

गुरु स्तुति

॥ उँ॥ ॥ स्थिलं ममायस्युक्ते नुभः॥

॥ मीगुरुवर नभुतिः॥

प्छउक् तरों स गक है विविध्य मध्येरक हैं। गुलिगिष्य सर्वं दल विविद्भुभ तर्वे स्विद्ध समूर्य स्वा

त्यं वेर् कु निमनीक्य स किषे प्रान्दर्स। घरिषरियाँ सुभस्य पृष्ठ सुभी सुद्धर्मर् स्ट्रा

मैंग ने भीष यभ विद्युष्य सुभि परान श्रेष्ठ र्रित्य रा भगभूति परन भर्त कथन सुभि ने स्ट्रिगर्स सेना

त्या विभू भद्रम ग्रुभाव पर्ने यभ हे है कार । ग्रुभाभ ग रियाद करन ग्रुम्भ करन ग्रुभि रहा ही

तुम्र ३७६्य **सुभाय यभ ८ ५७६ भीत करन।** हम्दाणनन तुम ३य उभेप रकर र सुनि उस्से भेन॥

रीत उदन भंद पद्लतुन रीतियन भंद ने ठतुन। भन किनिवर र्रेट सुर उय अं कि हुन छ रुट्ट सेस

म्पॅभन परग्न**ः स्थि भेष्यं कका**र्ने कृषि वृद्धाः क्छक्तपद्वे वस्यस्य दिया स्था भेष्यं स्थानित

गुलि गोधिष श्रीभ भारितर किन पार्ट पान कित्र भ पूर्ण भ॥ मिर्म कृष देल गेभु ३ किष कुँग्न हैर ३

एड के तरी स गक डेड चित्र विविध अध्याक में। मुलि मिलाम सम्बन्ध विविद्ध भाग सनिर्म सुरस्ता n. प्रभात के वावो च गछु तोत येति बिहिथ सतग्वोर छु म्योन। गुलि गण्डिथ चई हाल वनिज़्यस, वारॅ अनिज़्यस आर म्येन।।

- 2. वारॅ बोजू क्या निशॅनी छय च् किथॅ प्रज़नावहन। थदि थदिसई आसनस प्यट आसी आरूढ राजॅ म्योन।।
- शेर नोमरिथ यस विद्याधर आसि पादन म्वोठ दिवान।
 सरस्वित पान साज वायान आसि बोजान राज म्योन।।
- ब्रह्मा विष्णु महेश आसनय पान यस तोत्ता करान।
 आसनस गजिगाह करान आराम करान आसि राज़ म्योन।।
- वृच् त इन्द्रिय आसनय यस दासभाव सीवा करान।
 वेद वखनान व्यास तय रसंपान करान आसि राज म्योन।।
- 6. दीवताहन मंज़ प्रज़लवुन दीवियन मंज़ लूभवुन।मनॅ किनिथई द्वोदॅशुर तय तनॅ किन्यथ इन्द्राज़ॅ म्योन।।
- द्राख माले पन च ज़न आयि मोखतु छकरन हुति येत्यन।
 करु कृपा हावतो वथा युथ बेयि बनव मोखतँहार च्योन।।
- गुलि गण्डिथ असि सारिवई किन पेज़ि परन किर्ज्यस प्रणाम।
 दिपज्यस छुख होल गोमुत किथँ करन दीदार च्योन।।

प्रभात के वावो च गछु तोत.....

Translation into Sharda by : Requests to remain Anonymous

– नैना सपरू त्रिसल –

ASHRAM **N**EWS

Swami Lakshmanjoo's revelation of Kashmir Shaivism Talk Series

Overview and Objectives

Ishwar Ashram Trust'snew weekly talk series on Kashmir Shaivism The Secret Supreme commenced on 12th December and will be continued each Saturday at 6PM IST through 2021. The content is a series of lectures provided by Ishwar Swaroop Swami Lakshmanjoo Maharaj at Ishber, Kashmir, in 1971 to his disciples, and recorded by John and Denise Hughes.

Lesson - One Summary Tattwas

Objectivity: Prithvī to Śrotra

Kashmir Shaivism differs from Vedanta in recognising 36 rather than 25 tattwas, or elements. Swamiji reiterates that tattwa means the "residence", or "impression" from which the forms of the elements arise, not their substance or manifest material. They are important to "enter into" according to the teachings of the tradition. Pañca Mahābhuta means the five(pañca) great (mahā), elements. These are the gross elements that make up the substrate of the entire universe: pṛithvī - earth, jala -water, agni fire, vāyu -air, ākāśa - ether. The second set of elements in ascending order, are called **Pañca Tanmātra**. They arise from the Pañca Mahābhuta. From prithvī - earth, arises gandha - smell. From jala, arises rasa taste. From agni is rupa - form. From vāyu comes sparša - touch. From ākāša comes šabda - sound. Pañca Karmendriya means the five organs of action. They are upastha - creative organ (reproduction), payu excretion, pāda - foot, pāni - hand, and vāk - speech. Jñānendriya means the organs of cognition, or knowledge, "the mental organs through which we experience the world" (Secret Supreme, p. 5). These are ghrāna - nose, rasanā - tongue, caksu - eye, tvak - skin and śrotra - ear. Swamiji states that the organs create the sense perceptions. To give an example, this is easily understood by comparing the senses of human beings with those of other animals, like eyes, ears, tongues, and so forth. In this context the jñānendriys "create" the experiences of the senses: sight, sound, taste according to how the sense organs process the perception. These objective elements are inter-related as follows.

Mahābhuta –	Tanmātra –	Karmendriya –	Jñānendriya –	
Gross Elements	Subtle Elements	Organs of Action	Organs of Knowledge	
5. Ākāśa - Ether	5. Ākāśa - Ether 10. Śabda - Sound		20. Śrotra - Ear	
4. Vāyu - Air	9. Sparśa - Touch	14. Pāṇi - Hand	19. Tvak - Skin	
3. Agni - Fire	8. Rūpa - Form	13. Pāda - Foot	18. Cakşu - Eye	
2. Jala - Water	7. Rasa - Taste	12. Pāyu - Excretion	17. Rasanā - Tongue	
1. Pṛithvī - Earth	6. Gandha - Smell	11. Upastha - Creative	16.Ghrāṇa - Nose	

Table 1: The Objective Tattwas

Objectivity-cum-Subjectivity: Antahkāraņa to Śuddha Tattwa

The three internal or Antara organs are **Antaḥkāraṇa:** manas - mind, buddhi intellect, and ahamkara ego connected with objectivity. Manas is the creation of thought. The action of Buddhi is the discriminative faculty where decisions are made. The ahamkara is where actions and knowledge are

identified with as "attributed to yourself, such as "I have done...or not done..." and "creates limited I consciousness" as I the sense of individuality connected to objectivity.

Next are **Prakṛiti** and **Puruṣa** which are interdependent. In Samkhya and Vedanta these are defined and explained differently to Kashmir Shaivism. In Kashmir Shaivism, Puruṣa is not, at this level, a liberated soul, i.e such as jivanmukta. Swamiji says, to summarise, this is like ahaṁkara, although turned toward Lord Shiva, being able to view Prakṛiti from a subjective perspective yet still bound by Māyā's five energies, thus still perceiving in a limited way.

Swamiji refers to Prakṛiti, as "like nature". It is the field from which the three guṇas, or tendencies of rajas, sattva and tamas flow. Whilst tattwas create, the guṇas are created by Prakṛiti, thus they are not qualified as tattwas. Here, in response to questions from the class as to why tattwas [like Māyā] create, yet the guṇas are created, not creators. Swamiji's point is that tattwas are the "residence", or "impression" through which creation takes place, such as placeholders, or the seats wherefrom manifestation, or the created flows. The sole agency in Kashmir Shaivism is Lord Shiva who acts through his energies, which are his own powers reflected.

Swamiji explains why it appears in this way, where the higher order of tattwa are said to flow out from the lower, in respect to two important concepts. These are all objective tattwas in relation to the supreme subjectivity of Lord Shiva (Secret Supreme, p. 5) and increase in subjectivity as they ascend toward Lord Shiva, "the Paramtattwa". The lower tattwa seems to provide the object from which the higher order appears, in a logical sense, to emerge or respond. Although, this perspective is for practical communication. Formal and material causality, vis a vis, Lord Shiva as the causal agent, is discussed in Chapter Four. Swamiji says he puts this explanation in terms of rising because he "likes rising rather than coming down" because "we have to rise". In terms of creation, it is not actually sequential descent or ascent like a linear taxonomy. The other concept this question relates to is the concave mirror where, although Lord Shiva pours out his energies from the center, the reflexion is cupped.

Above the antaḥkarana are the subjective tattwas which by ascent are perceived as finer, or more subtle that the lower orders. Puruṣa has to rise through those and until such time as it occurs, no real progress is made, "nothing has happened" (Secret Supreme, p. 7). It is like meditation performed without one-pointedness. The real task begins by rising through the limitations of Māyā that entangle the Puruṣa. Kañcuka means covering. These are the powers of Māyā: Niyati limited place/space; Kāla limited time, for example aging; Rāga limited attachment, feeling as if one is not full and complete; Vidyā – limitation of knowledge; Kalā limitation of creativity, for example being capable of only certain things. Puruṣa is unaware of his own nature which is due to the power of Māyā to conceal, and this causes the perception of the self as individual being who becomes played by the world of Prakṛiti. The anugraha of the Master is needed to break through the binding power of Māyā. With realisation Māyā becomes "the Śaktī" of Lord Śiva, meaning that the world becomes a manifestation of Lord Śiva's play and where Māyā becomes the power to reveal rather than conceal the Self.

31. Māyā									
		K	añcuka – Li	mitatio	ns of:				
30. Niyati –	29. Kāl	a – Time	28. Rã	iga		27. Vidyā –	26. Kalā –		
Place			Attach	ment		Knowledge	Creativity		
25. Purușa – Indi	vidual Bei	ng when co	vered by	24. P	rakṛtī	– "Like Nature	" the source of guṇa		
	Māyā								
			Antaḥ	karana					
21. Manas 22. Buddhi 23. Ahaṁkara									
Mind - Thoughts Intellect – Decisi				on	Eg	go/ identificatio	n & attachment to		
						obje	ctivity		

Table 2: Objective-cum-Subjective Tattwa

Subjectivity: ŚuddhaTattwa

Śuddha Tattwa means pure element. Swamiji refers to the pure tattwas as "Super Tattwas". Here in ascending order are Śuddhavidya tattwa where subjectivity is obtained although it is an unstable Self Realisation, that is, alternately remembered and forgotten. The universe seems as if unreal, in duality, from the view of being Shiva. İshwāra tattwa feels as if the Self is the expansion of the universe. This is continued in Sadāśiva tattwa which feels as if the Self is the whole universe, in the sense of being the universe.

In the purest two forms, the sense of being 'this universe' or 'the universe as expansion of self' subsides and what remains is simply 'I' in both Śakti and Śiva tattva. What distinguishes these two is not elucidated here. For now, the concepts of Lord Shiva and his energy, or power of self reflexivity is useful to consider. For example, I, which knows it is I, indicating the intrinsic self-reflexivity or Śakti, with Pure Consciousness, Śiva.

Complete realisation is beyond the tattwas, the fully transcendental being which is at all levels, and therefore no level: "The one being who is everywhere is nowhere." In Kashmir Shaivism, the concept of Supreme Subjectivity means the Self as Lord Shiva which contains, in totality, everything within the sphere of the One undivided consciousness.

Paramt	Paramtattwa – Parabhairava – Beyond Tattwa								
	Śuddha Tattwa								
1. Śiva		2. Śakti							
3. Śuddhavidyā	3. Śuddhavidyā 4. Īśvara 5. Sadāśiva								

Table 3 Subjectivity

Chapter Two - Şadadhvan

There are six adhvān, which means path. Three are objective and three are subjective. Each one has a sthūla gross, śukṣma subtle, and para most subtle path. Combined, they form six paths. Swamiji explains these in order of the gross objective to the subtlest subjective path. In fact, all of these are to be given up because they are all objective in relation to the Self, or Parabhairava. That is why contemplation on them is time consuming and called 'treading'. To throw out these paths requires the anugraha of the Master which is also a path.

The objective is Vācyādhvan. It means what is seen and created, and it is the realm of objects, such as book, pot or specs. Within this path are three. Bhuvanādha is the path of 118 worlds. It is the external creation. Just like this universe, Swamiji says there are 118 universes found by yogīs in samādhi. Tattwādhva is the "path of tattwas". It is mixed, internal and external creation. These tattwas, from earth to Lord Śiva are grouped by five enclosures. These five are within Kalādhva as shown in Table 4. They are the internal created.

The subjective is Vācakādhvan: the seer, the creator and the letters, words and sentences that correlate to the objects. Here the creator is nominating the created, not actually creating it. He is only thinking and speaking of it. Mantrādhva, the external, is the domain of sentences, where, for example, concepts are combined into complex concepts. Padādhva is the world of words. It is mixed internal and external. Varṇādhva is the path of letters and it is internal.

<u>Vācakādhvan</u>	1.	Varņādhva	Letters	Go	
(Subjective)		(Para)	(Vaikhari)		
Nominating	2.	Padādhva	Words	Go	
object i.e.:		(Śukṣma)	(Madhyama)		
Specs, Speaker.	3.	Mantrādhva	Sentences	I will go	
		(Sthūla)	(Paśyanti)	1000	
<u>Vācyādhvan</u>	4.	Kalādhva	Boundaries/	Śantatīta	Śiva
(Objective)		(Para)	Enclosures of	Śanta kalā	Śakti –
The object ie:			Tattwas		Śuddhavidya
Pot, Book,				Vidyākalā	Māya- Puruṣa
Specs, Spoken.				Pratișțhakalā	Prakṛti- Jala
				Nivṛitti kalā	Pṛthvi- mixed
	5.	Tattwādhva	Tattwas	•	
		(Śukṣma)			
	6.	Bhuvanādhva	118 Worlds		
		(Sthūla)			

Table 4. Sadādhvan

Chapter Three - Mātrikācakra - Lesson 3

In the first section on Mātṛikācakra, Swamiji explains the cycle of creation with the vowels. These are all at the level of Śiva Tattwa. Here the five energies of Lord Śiva are detailed with how it is that the universe comes into being without Lord Shiva losing the power to reside within his own being permanently. He explains that the appearance in the concave mirror is from the reverse order. It seems that the earth is reflected first, and from there, all the other elements up to Śiva and Śakti, due to this upside down perspective. It is outlined here in descending order, from Anuttara.

Anuttara is represented by A. This is the power of consciousness, or Cit Śakti. It is always inseparable with Ānanda Śakti, represented by the letter Ā. Swamiji describes Ānanda Śakti as "all bliss". At this level, creation of the universe has not yet taken place and abides in Lord Śiva's own nature "residing internally".

It is by Lord Śiva'senergy of will, or Iccha Śakti, that creation takes place when He reflects the universe within his own nature. Iccha Śakti, [i] also called Īśanā Śakti, is at first calm, residing in her own nature of Cit and Ānanda. Then unmeṣa begins. When Iccha Śakti becomes agitated [ī], Jñāna Śakti arises, denoted by [u] and [ū]. In Jñāna Śakti Lord Śiva is not certain he can continue to create the universe without losing his own nature. Lord Śiva holds Ānata, which means He remains still in his own nature of Cit Śakti and Ānanda Śakti. At this level, he is called Anāśritta Śiva. He stays there permanently. This state is represented by the vowels, r, r, lr, lr, lr.

Swamiji explains, Anuttara and Ānanda Śakti don't recognise this apprehension of Anāśritta Śiva. They are not afraid at all. They feel that this whole universe is only Lord Śiva's glory. So, they begin to create the universe again afresh. In this energy of action, the reflection of the universe takes place mostly in the fourth energy of action (au). This stage is called the course of **Krīya Śakti**.

Through the contact of Anuttara and Ānanda Śakti with Iccha Śakti, 'a-ā' combine with Iccha'i' to create 'e'. Then 'a-ā' combine with 'e' to create 'ai'. Then 'a-ā' combine with 'u' or 'ū' to create 'o'. When 'a-ā' combine with 'o', it creates 'au'.

Swamiji then explains anusvara [•] as when "The nature of his Self has not come to any loss of his cit

and ānanda, even though the whole universe is created" meaning that nothing has happened, he has only stayed in his own point. And visarga [:] is how reflection takes place in the cup-like mirror. Visarga is the formation of two cups: Śiva Bindu and Śakti Bindu. All these make up Śiva Tattwa.

Cit Śakti [a]		Ānanda Śakti [ā]
agitated [ī]	Icchā Śakti	still [i]
Unmeșa [u]	Jñāna Śakti	Ūnatā [ū]
Kriyā Śakti [e, ai, o, au]		Anāśrita Śiva [r, r̄, lr, lr̄]
Visarga [ḥ]		Anuswāra [mˈ]

Table 5 Mātrikācakra – Śiva Tattwa – Internal

Chapter Three - Mātrikācakra - Lesson 4

The vowels and their combinations reside at the level of Śiva Tattwa. Swamiji has detailed Lord Śiva's five energies. Swamiji explains how these are reflected, through the cupped shaped mirror of consciousness denoted above as visarga [:] or the letter ħ. The reflection commences from Śakti Tattwa, which is no. 35 in Table 3.

Here is where Lord Śiva perceives internal $[\cdot]$ 'm' and external states $[\cdot]$ 'h'. The internal perception of the universe is already found within Śiva, the source of all elements, and which is all pervading in all of the elements. The internal and external perception both begin from Anuttara. From Cit Śakti, all the other energies are present. The external perception is found from the inferior element of pṛthvī to the supreme element of Śakti. All the five energies are filled with each of the five energies. From pṛthvī to puruṣa are 25 elements. These are the 5 energies of Lord Shiva reflected with the five energies intrinsic to each of the five elements, making 5×5 .

Anuttara reflected becomes the five mahābhutas; Iccha Śakti into the Tanmātras; Anaśṛita Śiva into the Karmendriya and Jñānendriyas. Jñāna Śakti reflects into the Antahkaraṇas. These are charted below with their combination of energies, correlating letters and numbered tattwas.

Ā	Cit Ś inand	akti la Śal]	Iccha Śakti [i] [ī]				[[r][r] Anaśrita Śiva [lr][lr]				Jñāna Śakti [u] [ū]										
	Ma	ahābh	ūta			Ta	nmāt	ra			Kar	mend	riya			Jñā	inendi	riya			Ant	ahkar	aņa	\neg
krīya	jñāna	iccha	ānanda	cit	krīya	jñāna	iccha	ānanda	cit	krīya	jñāna	iccha	ānanda	cit	krīya	jñāna	iccha	ānanda	cit	krīya	jñāna	iccha	ānanda	cit
ka	kha	ga	gha	ńa	8	cha	eí	jha	ña	t)	tha	ф	dha	еù	ta	tha	da	dha	na	pa	pha	ba	bha	Ма
pṛthvī	jala	agni	vayu	ākāśa	gandha	rasa	rūpa	sparśa	śabdha	upastha	nAgd	pada	júgd	vāk	ghrāņa	rasanā	tvak	caksu	śrotra	manas	buddhi	ahamkāra	prakṛti	bnınsa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

Table 6 Reflection of Lord Sivas five energies from internal to external universe.

In the section on the internal states of the puruṣa, Swamiji discusses Matrika theory with the findings of Pāṇini, the great Sanskrit grammarian. There it is found that the **kañcukas**, or coverings of limitation and perception of individual being, are presented by the letters **la, ra, ya** and **va.** Tantra nominate these internal elements as dhārāṇa: that which "gives life to individual being". This means that to exist as an individual, it is essential that these elements are within. This enables the "glory of being a limited being".

	Internal States of Purușa										
	31. Māyā										
26. Niyati	26. Niyati 28. Rāga 29. Vidyā 27. kāla 30. kalā										
la	la ra ya										

Table 7 Antaḥsthaḥ [Pāṇini] or dhārāṇa [Tantras], once the kañcukas are mixed.

Once these coverings are subsided, and crossed as bondages, then the perception of differentiation is replaced by undifferentiated perception. Then the Self is "about to bloom out", or "unmeṣa". \bar{U} ṣmā āksharas means "the internal light has come out" and the state of the pure tattwas: Śuddhavidyā [śa], Ishwara [ṣa], Sadāśiva [sa] and Śakti [ḥ]. This is the supreme state and the end of the world of alphabets, "where the creation ends in its fullness of being".

The state of Sadāśiva [sa] is called amṛita bija, aham-idam. At the end of it is the prāṇa bija, the life of Śiva, which is Śakti. This is called anahāta which is the "automatic energy of Lord Śhiva" [ḥ]. It is a state which can only be experienced. In the so' ham mantra there are the three, sa, ha, and aṁ, however "as long as you are reciting these letters, it is only imitation". It has to be recited until the "reality comes before you." Anahāta "means that which cannot be recited".

35. Śakti [ḥ]	34. Sadāśiva [sa]	33. Īśwara [ṣa]	32. Śuddhavidyā [śa]				
Ūṣmā: heat of Lord Śiva's nature, uncreated, expansion of unlimited Being, unlimited pur							
Prāṇa bīja	Amṛta bīja						
Ahaṁ Anahāta unrecited,	ahaṁ-idaṁ	idaṁ - ahaṁ	ahaṁ- ahaṁ				
spontaneous flow of Lord							
Shiva.							

Table 8 Four Ūṣmā tattwas

There are processes for yogis to establish themselves in these states. In Pāṇini, Swamiji tells us that we "should see what is in the beginning and see what is in the end. Take these two and combine them...put first letter [A] and last letter [h] and combine them. They are united only by placing them [a, ha, and m] in one point [aham]. Prakaśa means everything that is perceived, whether by any organ, and then "carry it to your own nature", by "sentencing it to your own Self". This is the "State of Ahambhava", and the "establishment of Universal "I". This is "Svātantrya... Universal-I...all-action, all-Universal glory of Śiva."

To obtain this, Swamiji tells us to: Extract subjectivity from [real] subjectivity and insert that into objectivity...where we are actually situated. Extract that [real] objectivity and insert it into the inferior objectivity. Unite subjectivity-cum-objectivity, and that objectivity-cum-objectivity (objectivity unite with Śakti). This creates the letter kṣa. It is the unification of ka with sa, which is the koti bīja, which has come out from female energy. (Refer Secret Supreme, p. 26, 'the way of Śakti pratyahara').

There are three types of <u>Visarga</u> in the flow of Mātrikacākra. Śambhavovisarga – cittapralaya, where your mind doesn't work, thoughtless flow. It is not the stopping of the mind. It is where it doesn't function.

This is parāvisarga. It is represented by the letter \bar{a} . Parāparā visarga or Śākta visarga, is the mode of cittasambodhaḥ, where the mind is held in one-pointedness. It is represented by the last of the vowels [h] or [:]. The last is \bar{a} nava visarga in the mode of citta viśrantiḥ, where the mind becomes permanently seated in one-pointedness. And this is represented by the letter ha, or the last letter.

This is summarized directly, with a few minor illustrations of my own, from the recording of Swami Lakshmanjoo taken by John Hughes in Ishber Ashram. It is taken with "direct quotes" or direct summary, from the transcript for the Secret Supreme talk series at Ishwar Ashram Trust Facebook livestream. Some content is re-ordered to assist with conciseness. Otherwise, further clarification is provided from Hughes, John. [ed].(2003). Kashmir Shaivism: The Secret Supreme, Revealed by Swami Lakshmanjoo. Kashmir: Ishwar Ashram Trust. Any errors are my own.

Report Courtesy: Malini Nath

MahaMaheshwaracharya Swami Ram Jayanti Week

MahaMaheshwaracharya Swami Ram ji Jayanti celebrations started on 5th Jan 2021 and culminated on the Jayanti of Swami Ji on 10th Jan 2021. During the week long celebrations, a series of lectures, discussions and rendition of devotional songs and stotras were rendered. Due to pandemic restrictions the entire celebration was organised through virtual medium. The Jayanti celebration was organised by Ishwar Ashram Trust, Swami Ram Shaiv Trika Ashram and Himalayan Heritage Foundation.

The celebration was organised to spread the message of TrikaParampara that was upheld by Swami Ram Ji Maharaj who gave illustrious exponents of Kashmir Shaiva Darshan in the modern times like Swami Mahatab Kak ji "Swami Lakshman joo, SwamiGovind Kaul Jalali ji and Swami Vidhyadharji.

Proceeding started with the discourse of Shri Vijay K Kaul who dwelt on the life and times of Swami Ram Ji followed by comprehensive lecture on Kashmir ShaivaDarshan by Giriratna Mishra.Dr.Beena Agarwal dwelt at length on the philosophy and theology of Kashmir Shaiva Darshan by explaining the minute principles in Tantraloka of Acharya Abhinavagupta.

Sanjay Raina dwelt at length on the historical facts and significance of Swami Ram ji in the revival of Trika Parampara that had suffered in medieval times. He dwelt at length on the role of Swami Ram Ji Maharaj in persuading the then maharaja to start the research department for the revival of Kashmir Shaiva Darshan.

Upendra Ambradar gave a detailed account of the miracles and spiritual experiences of Swami Ram ji during contemporary times.Dr.MadhavLamichhane from Nepal explained the significance of the BhairavaStotra with focus on Tantric elements. Dalip Langoo rendered the devotional Bhairavastotra and bhajans. John Hughes , Denise Hughes and George Barselar discussed continuity of the Trikaparampra across the continents and shared their experiences.

The Jayanti celebrations concluded on 10th January with live telecast of Aarti and other rituals from Sri Ram Shaiva Trika Ashram, Jammu. On this occasion Swami Ram Ji Trika Awards were conferred upon Sh. Upendra Ambardar and Sh. Sanjay Raina for their outstanding service to uphold and preserve the Guru Shishya Paramapara of the Trika system by Himalayan Heritage Foundation.

The proceedings of the webinars for the entire week were conducted by Veronica Peer, Jyoti Razdan, Nidhi Bhat, Parul Razdan, Rakesh Koul, Sunil Raina Rajanaka and Dr. Mahesh Kaul.

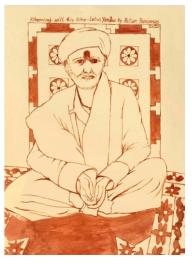
Report Courtesy: Sunil Raina Rajanak

Acharya Kshemaraja Jayanti Celebrations

November 30th marked the birth anniversary of Acharya Kshemaraja, a luminary in the sphere of Kashmir Shaivism. Hailing from Bijbihara in Kashmir, Acharya Kshemaraja, lived around 10th-11th century. He was the student of famous saint scholar Acharya Abhinavagupta, the Shaiva yogi par excellence from Kashmir, who gave the precious jewels of Shaiva literature such as Tantraloka among others. Acharya Abhinavagupta, had many worthy disciples, and chief among them was Acharya Kshemaraja. This year, for the first time, several organizations, led by the Ishwar Ashram Trust and including Swami Ram Shaiva Ashram, Anuttara Trika Kula Organization and Himalayan Heritage foundation came together to celebrate this event.

The celebrations spanned over three days beginning from 28thNovember through 30th November. Eminent faculty were brought in to hold a series of educations and research talks online. The inaugural session was taken by the eminent scholar of Kashmir Shaiva Philosophy, Dr. Navjeevan Rastogi, who dwelled on the philosophy of Kashmir Shaivism and presented several examples of the great contribution of Acharya Kshemaraja in his talk.

Sh Moti Lal Pandit gave a very lucid talk on Sunday related to the Kashmir Shaiva Philosophy and Acharya Kshemaraja. Mr. Rattan Parimoo, a noted artist, took pains to make an illustration of Acharya Kshemaraja. On Sunday, 29th Nov a handmade painting of the great Shaiva master was released by the noted artist Mr. Ravi Dhar.



On the final day, several talks and events were organized. On the final day, there were two important talks. One by Prof M L Kukiloo, a well-known scholar and disciple of Swami Lakshmanjoo Maharaj and second by Dr. Mark Dyczkowski, an eminent scholar of Kashmir Shaivism. All the talks were very well received by all the listeners. The event concluded by the singing of Bhairav Stotra and Lal vaaks by the noted Kashmiri Singer Sh Dalip Langoo.

The entire programme over three days was anchored by Mr Sunil Raina and well supported by Sh Rakesh Koul and Malini.

A series of talks was also organized was also organized by Department of Sanskrit, SDHDR&T center of S D College, Ambala Cantt, Darshan Yoga Sansthan Dalhousie, NAAD, Himalayan Heritage Foundation and Ishwar Ashram Trust.

Acharya Kshemaraja's contribution to the Kashmir Shaivism Philosophy has been immense. He was amongst the very few disciples of

Acharya Abhinavgupta, who apart from being a practicing Yogi, contributed a lot to the propagation and literature of Kashmir Shaivism. His works include the commentaries of serious Shaiva text such as Swachandatantra and Netratantra on one hand, and devotional texts such as Shivastotravali and Stavachintamini, on the other, thus conveying the vast dimension of his intellect and understanding.

We sincerely hope and pray that his Birth Jayanti takes all of us one step closer to the final aim of self realization.

Report Courtesy: Dr. Anusheel Munshi

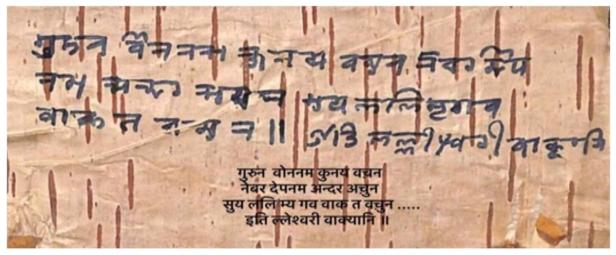
Celebrating Seven Centuries of Shaiva Yogini Mata Lalleshwari

This year was the first major gathering of Kashmir Pandits to celebrate the birth of Mata Lalleshwari in exile. The week of 19-25 of August was selected for a week-long celebration. The celebration commenced with the establishment of a Facebook group called Lalla Jayanti by MaliniNath on 3 July. This became the hub for ongoing activities. It rapidly grew to 700 members, most of whom were Kashmir Pandits with a smaller number attracted to the group from Swami Lakshmanjoo's international devotees and Shaivites from the Americas, Europe and Australia.

Prominent contributions came from within the Kashmir Pandit community from esteemed elders and intellectuals. Initially AK Razdan lead the regular postings up to October, making 21 posts. Some included original photographs of one birchbark manuscript in Sharda, the oldest text on record of Lalleshwaris Vak's. AK Razdan coupled images with transliteration into Devanagari and English translation as well as a commentary and discussion. His contributions sparked interest and helped clarify some controversial aspects of the later published verses, such as the use of Persian terms, the implication of her being unclothed as well as the presence of introduced concepts that conflict with her personal soteriological vision, grounded as it is in broad minded Shaivite Yoga Sadhana.

Core Sharda Team had erstwhile prepared a series of Vaks for publication based upon selection from a number of texts in several languages. In the WhatsApp group, daily postings of graphics containing the verses in Sharda Lipi, alongside Devanagari and an English translation were generously shared. Veronica Peer and Jyoti Razdanmade many audio recordings in the Kashmiri, some of which were later added to YouTube. A separate YouTube channel is required and will be established shortly for those verses and other media dedicated to Mata Lalleshwari.

The Lalla Jayanti talk series was coordinated by Sunil Raina Rajanaka and moderated with assistance from Malini Nath, Jyoti Razdan and Veronica Peer, on zoom. The series of lectures covered everything from Mata Lalleshwari's life to her spiritual practices, critique of the authenticity of the verses and a long suspected cultural appropriation problem. These matters contributed to an awakening within the community that much academic work still demands attention on Mata Lalleshwari, which will inform the



future artists, writers and scholars from around the world, and particularly to support the education of the Kashmir Pandit community in coming generations.

Talks Summary

On 19 August 2020 Dr. R.L. Bhat gave a riveting discussion on the historical facts of Mata Lalleshwari, bringing to light many of the mistaken conclusions which draw upon contested points, such as the dates of birth and nirvana, the presence or absence of assumed teachers or influences on her verses and the changes to the literature over time and place. This engaged the community to take a stronger position on evidence as well as literary frameworks to interpret the verses, primarily to indicate where later translations and additions have brought foreign ideas.

On the 20th of July, Sh. Vinod Razdan presented several selected anecdotes over which he stated he has some reservations. The work of Sh. Vinod Razdan, built upon the documented concerns of Dr R.L. Bhat, particularly confronting some of the contemporary interpretations of Mata Lalleshwari's life and work and granting a literature overview in light of modern research. On the 21st of August, Dr. Ravi Dhar confronted the common misconception that Mata Lalleshwari is an "exponent of Islamic thought" in terms of her mystical all encompassing philosophy, which, it is clear to most Kashmir Pandits, has never properly accepted Kashmir Shaivite perspectives.

On the 22 August, Sh. Sanjay Raina situated Mata Lalleshwari within the continuous literary tradition of Kashmir, particularly by linking her treatise to those of other saint philosophers and poets who preceded her in the tradition of Kashmir Shaivism. On the 23rd of August, Prof. Moti Lal Pandita relied upon Lalla's Vaks to explain to the audience her spiritual path as a Yogini in terms of Kashmir Shaivism. He delivered a moving and enlightening lecture which clearly showed her journey of Self Realisation. Also, on the 23rd of August AK Razdan gave us the story of Mata Lalleshwari's life and showed the cultural and environmental context of her work and life. He finalised with an explanation of several Vaks from his personal collection of manuscripts which affirmed some of the contested points had been unscrupulously disseminated both within and outside the Kashmir Pandit community.

On the 25th of August, Jyoti Razdan, Veronica Peer, Denise Hughes of Universal Shaiva Fellowship and Malini Nath delivered a collaborative presentation. This combined the recital of verses in Kashmiri, in the traditional way by JyotiRazdan and Veronica Peer. Malini delivered a discussion and demonstration of the Kundalini Yoga practices commonly referred to in the middle stage of Mata Lalleshwari's journey, whilst Denise Hughes helped to explain the latter part of her works where she addresses the subtle aspects of her Self-Realisation. Our final speaker was the eminent scholar Dr SS Toshkhani on the 25th of August who overviewed the academic insights brought forward earlier and elaborated on some key points from his illustrious scholarly findings.

International devotees, Kashi Nath Andres, of Alvarado Tolima and Yuri D Wolf of ParavacMantrayoga School, San Poulaposted their Lal Ded puja images to the group.

In addition to the contributions of speakers and scholars and the many daily postings and discussions on Facebook and WhatsApp, four artists contributed paintings to the proceedings. Sapna Dhar Kartiya presented her brightly coloured and abstract mixed media on canvas painting, "Longing" which is a response to the verse:

Hoping to bloom like a cotton flower, I, Lalla, set forth in the colorful world. But soon the cleaner and the carder came and gave me hard knocks and blows. Spun into a gossamer yarn by a woman spinner on her spinning wheel,

I was helplessly hung upon a loom, and given more knocks from the weaver's broom.

Now turned into cloth, I was dashed and dashed by the washerman on the washing-stone.

Then into a large mortar made of stone, he threw me, and with his grimy feet,

rubbed me with fuller's earth and soap. The tailor now worked his scissors on me,

and cut me with care, piece by piece. Thus was it that I, Lalla, at last

entered the High Estate of God.

Claudia Dose presented her abstract acrylic painting featuring an eye with senses reaching out into the heavens and to the earth in response to the following verse:

Gagantsu'ybhuutaltsu'y, Tsu'ychukhdeynpavan ta raath, Argtsanndun, posh poynitsu'y Tsu'ychuksoruy ta laagizi kyaah?



Thou art the earth, Thou art the sky, Thou art the air, the day and the night.

The sacrificial corn Thou, And unction of the sandal-paste.

Thou art the water, Thou art the flowers, Thou art all these and everything.

What may I, in worship, bring to Thee?

One of the leading artists of the Kashmir Pandit community, and certainly the most prolific, Sh Ravi Dhar, produced two paintings of Mata Lalleshwari. In his interview with Shivani Bhan Dhar for Naad Journal, Ravi Dhar candidly discusses the community consultation and process of the two paintings. The first image was to portray a distinctly Kashmiri woman in her traditional attire, and the symbolic assciation with the Siva lingam which became a disputed issue. After discussion with Dr SS Toshkhani and other well informed Kashmiri Pandits, the second image became predominant, that is Mata Lalleshwari as a yogini, performing her sadhana in the natural envirionment. This directly refers to her verses on how she attained her Self Realisation.

Dr Rattan Parimoo (former Dean faculty of fine Arts, Baroda University) presented an illustration depicting Mata Lalleshwari before the Shiva Temple at Pandrethan. She appears to hold her hands open to the anugraha of Lord Shiva, wearing traditional Kashmiri attire and gazing upward in a gesture of one pointedness on God consciousness.

Naad Journal produced a special edition in the month of August with many local contributions. Some of the worlds leading scholars, such as Professor Shonaleeka Kaul made valuable contributions. The Jayanti celebration of Mata Lalleshwari was jointly organised by Ishwar Ashram Trust, Core Sharda Team and Himalayan Heritage Foundation. Lalla Jayanti Facebook group is now closed as the celebrations are over and postings had diverged from the topic of Lal Ded. Future celebrations are anticipated each 25th August to celebrate as they feel inspired to in coming years.

Jai Mata Lalleshwari!

Report Courtesy: Malini Nath

SHRADDHANJALI

Shri Moti Lal Sopory ji

It is with deep sorrow that we have to inform the loss of a close family member & devotee of Swami ji, Shri Moti Lal Sopory ji. Shri Moti Lal Ji was the nephew of Swami ji (Son of the Sister of Swami ji) and fondly called as Bhai ji. An IAS officer, he was son of Pandit Jawahar Lal Sopory. Originally a resident of Wazir Bagh, Srinagar and Gandhi Nagar, Jammu, he left his body in Panchkula, Haryana on 6th December, 2020. Born in January 1926, he was known to be disciplined & affectionate and a man of principles with a deep insight, courage and compassion. People close to him will remember him to always wear a mystical smile. His presence will be deeply missed the devotees who would see him regularly by the side of Swami ji. We pray for his liberation and may Guru Maharaj bestow strength to the family to cope up with this irreparable loss.

— Jai Guru Dev!

Shri Jawahar Lal Bhatt

The Devotees are pained to loose one of their very old associate disciple of Swami Lakshman joo, Shri Jawahar Lal Bhatt, who attained Nirvana on December 26,2020 in Delhi. Sh. Bhatt was deeply committed to all events of the Ashram and was an ardent disciple of Swami ji.

Bhatt sahib, originally from Reshi Mohalla, Habbakadal, Srinagar, had settled in Delhi and was a great social activist of the community. Professionally and Socially, Bhatt sahib was a well known person and was always willing to assist and participate in Ashram's interface with any Government body/dignitary as well as socio-cultural organisations. Known to have leadership qualities, he would always try to forge consensus and work for the larger cause.

The Ashram will miss his contribution and prays to Guru Dev to give him a place at HIS feet.

Jai Guru Dev!

Mr. Kanhaya Lal Kaul

The Devotees lost an ardent devotee brother, Mr Kanhaya Lal Kaul, who has been a disciple of Swami ji for over 45 years. Mr. Kaul passed away after a brief illness on October 9th 2020. His devotion and attachment with Swamiji was beyond words and kept him bound on the path of Kashmir Shaivism until his last day. He dedicated his life at the feet of his master.

Known for his kind and compassionate nature and avid reader with a photographic memory enabled him to gain a vast knowledge of Kashmir Shaivism. He would love to narrate stories from lives of all Shaivite Gurus and his personal experiences with Swamiji, which he took immense pride in. He would say that his greatest achievement was being associated with a Guru.

Kanhaya Lal Ji will be lovingly remembered by the Devotees and his loving family. May Gurudev Bless him in heavens.

Jai Guru Dev!

Shri Krishen Lal Pandita

Very recently the Guru Parivar lost one more devotee of Swami ji in the demise of Shri Krishen Lal Pandita on January 2,2020 at Jammu. Born in May 1945, he was a very enthusiastic sevak. One of his notable contribution has been the very hard work of transcribing in Kashmiri (Devnagari script) the Kashmiri audio lectures of Gurudev on Tantraloka running into several hundred pages.

We pray to Guru Dev to accommodate this committed devotee at His Feet!

Jai Guru Dev!

ISHWAR ASHRAM TRUST New Delhi

Delhi: R-5, Pocket D, Sarita Vihar, New Delhi-110 076

Calendar of Events 2020-21

	2020		
S No.	Event	Day	Date
1.	Shiv Sutra Sadhana Shivir(Medium Hindi) at	Wednesday to	18 March to
	Palampur, H.P.	Monday	23 March
2.	Navreh	Wednesday	25 March
3.	Swami Lakshman Joo Maharaj, Birthday (Lunar)	Sunday	19 April
4.	Prathishtha Divas of Amriteshwar Bhairava at Jammu	Friday	24 April
5.	Swami Lakshman Joo Maharaj, Birthday (Varsha)	Saturday	09 May
6.	37thPratishtha Divas of AmriteshwarBhairava at Kashmir	Monday	11 May
7.	15thPrathishtha Divas of AmriteshwarBhairava at Delhi	Thurdsday	14 May
8.	Acharya Abhinavagupta Birth Jayanti	Tuesday	02 June
9	Guru Purṇima & Acharya Vasugupta Birth Jayanti	Sunday	05 July
10.	Acharya Utpaladeva Birth Jayanti	Friday	31 July
11.	Raksha Bandhan/Shrawan Purnima	Monday	03 August
12.	Janam Ashtami	Tuesday	11 August
13.	Acharya Somananda Birth Jayanti	Wednesday	26 August
14.	Swami MahtabKak ji Jag (Pitrapaksha)	Thursday	03 Sept.
15.	Swami Lakshmanjoo Maharaj, Varshik(and Pitrapaksha) Jag	Sunday	06 Sept.
16.	Swami Ram ji Jag (Pitrapaksha)	Wednesday	16 Sept.
17.	Swami MahtabKak ji Birthday Jayanti	Wednesday	18 Nov.
18.	Acharya Kshemaraja Birth Jayanti	Monday	30 Nov.
	2021		_
19.	Acharya AbhinavaguptaNirvan Jayanti	Friday	08 Jan.
20.	Swami Ram ji Birthday Jayanti	Sunday	10 Jan.
21.	Swami Ram ji (Varshik Jag)	Wednesday	10 Feb.
22.	MahaShivratri	Wednesday	10 March
23.	Swami MahtabKak ji (Varshik Jag)	Monday	15 March

ISHWAR ASHRAM TRUST New Delhi

List of Publications 2021 (ENGLISH) By Swami Lakshman Joo

S.No.	Title	Printed Book Price in Rs.	Discounted sale Price (For Sale in Ashram) Rs.
1	Kashmir Shaivism (The Secret Supreme) Indian Edition	500/-	300/-
2a	Lectures on Principle and Discipline in Kashmir Shaivism (Hard Bound)	150/-	100/-
2b	Lectures on Principle and Discipline in Kashmir Shaivism (Soft Bound)	100/-	75/-
3	Shiv Sutras (Indian Edition)	700/-	500/-
4	Vijnana Bhairva - Manual on Self Realization (Indian Edition)	700/-	500/-
5	Bhagvad Gita in the Light of Kashmir Shaivism		
6	Indian Edition (with Audio CD) Festival of Devotion & Praise -Shivastotravali	1500/-	700/-
Ü	by Utpaldeva- Indian Edition (with Audio CD)	1350/-	600/-
7	Abhniavaguptas Parmarthasara	500/-	300/-
8 9	Kundalani Vijnana Rahaysam (New Edition) Mystery of Vibrationless Vibration in	50/-	50/-
10	Kashmir Shaivism - Vasuguptas Spanda Karika and Kshemarajs Spanda Sandoha Light on Tantra – Abnivaguptas Tantraloka –	700/-	500/-
	Chapter 1	1000/-	700/-
11	Magical Jewel of Devotion in Kashmir Shaivism (Stavchintamani)	500/-	300/-
12	Shaivacharya Swami Lakshmanjoo- A Brief Life Sketch	50/-	50/-
13	BADI BOD (Short Stories for Children)	50/-	50/
	HINDI/SA	NSKRIT	
1	Sri Samb Panchshika	150/-	150/-
2	Shivastotravali (New Edition)	400/-	400/-
2a	Shivastotravali (Slokas only)	50/-	50/-
3	Trik Shastra Rahasya Prakriya		
4	(manuscript with Hindi transalation) Panchastavi with Hindi transalation	300/-	300/-
	(HardBound)	200/-	200/-
5a	SriKramanyapradipika (Hard Bound)	150/-	150/-
5b	SriKramanyapradipika (Soft Bound)	100/-	100/-
6.	Tantraloka (First Ahnika) manuscript with		
	Hindi transalation	50/-	50/-
7	Stuti Chandrika (New Edition)	50/-	50/-
8	Snan Sandyopasana Vidhi with Gurugita		
0	manuscript in Sanskrit	50/-	50/-
9	Kshmerajas Pratyabhijnahrdayam	250/-	150/-

	Audio Cds	(English)	
S.No.	Title	Printed Book	Discounted sale Price
_		Price in Rs.	(For Sale in Ashram) Rs.
1	Amriteshwar Bhairav Mantra (English)	Rs.100/-	Rs.75/-
2	Bhagvad Gita (Abhinavaguptas Sangraha Slokas)		Rs.75/-
3	Abhinavaguptas Bodhapanchadashika (English)		Rs.75/-
4	Kshemarajas Parapraveshika - Set of 2 CDS	Rs.200/-	Rs.150/-
5	Shiv Sutras (English) (Set of 2 MP3 Cds)	Rs.400/-	Rs.300/- Rs 200/-
6 7	Gunas, Devotion, Meditation & Grace Set of 3 Cds Kashmir Shaivism-The secret Supreme Mp3	Rs.100/-	Rs 200/- Rs.100/-
/	(HIN		KS.100/-
1	Radio Interview on aspects of Kashmir	(D1)	
1	Shaivism & Kundalini Revealations (Hindi)	Rs.100/-	Rs.100/-
	KASH		13.100/-
1	Sri Tantraloka (194 Audio Lectures) MP3 Cds	Rs.4000/-	Rs.3000/-
2	Sri Utpaldevas Shivastotravali	110,1000,	115.0000
_	(Selected Verses) Set of 4 MP3 CDs	Rs.500/-	Rs.400/-
3	Yams and Niyams in Kashmir Shaivism	Rs.100/-	RS.100/-
4	Radio Interview on Aspects of		
	Kashmir Shaivism (KASHMIRI)	Rs.100/-	Rs.100/-
5	Golden Lecture Series - I Meditation	Rs.150/-	Rs.100/-
6	Golden Lecture Series -2 Panchastavi &		
	Selected Discourses at Haridwar	Rs.150/-	Rs.100/-
7	Golden Lecture Series -3 Amriteshwar Bhairav		
	Mantra, Gurugita & 4 Schools of Thought in		
	Kashmir Shaivism (KASHMIRI)	Rs. 150/-	Rs. 100/-
8	Stutikusumanjali Selected Verses (Kashmiri) Mp3		Rs. 200/-
9	Maharthmajari Selected Verses (Kashmiri) Mp3		Rs 200/-
10	Paratrmishika Selected Verses (Kashmiri) Mp3		Rs 100/-
11	Shiv Sutras MP3 CD (Kashmiri) MP3	Rs.300/-	Rs.200/-
12	Shirmad Bhagavagita (Kashmiri) MP3	Rs 200/-	Rs 100/-
13	Iswar Pratibhijnana Vimarshini - Selected Verses		Rs 100/-
1	SANSI Sri Gurustuti and other Verses	Rs.200/-	Rs.100/-
1	VIDEO C		KS.100/-
1	Abhinavaguptas Paramarthsara Selected Verses	טיע וער	
1	(Set of 3 DVDs) (ENGLISH)	Rs.500/-	Rs.300/-
2	Bhagwadgita in the Light of Kashmir Shaivism	10.500/	163.500/
2	(Chapters 1-6) DVDs	Rs.2000/-	Rs.1500/-
3	Secret Supreme-and Parmarthsara Selected Vers		110.12 0 0/
	of Acharya Abhinavagupta - DVD	Rs.200/-	Rs.150/-
	OTHER		
1A	Car Photo of Swami Lakshmanjoo		
	(DIVINITY GOLDEN ON MDF)	Rs.300/-	Rs.300/-
1B	Car Photo of Swami Lakshmanjoo		
	(DIVINITY GOLDEN ON ACRYLIC)	Rs.300/-	Rs.300/-
2	Car Photo of Swami Lakshmanjoo Acrylic	Rs.50/-	Rs.50/-
3	Locket Acrylic of Swami Lakshmanjoo	Rs.30/-	Rs.30/-
4	Potrait Photo of Swami Lakshmanjoo		
	A. SIZE 4" x 6" COLOUR	Rs.10/-	Rs.10/-
	B. SIZE 8" x 10" COLOUR	Rs.50/-	Rs.50/-



ISHWAR ASHRAM TRUST

New Delhi

MEMBERSHIP FORM

То,			Date
	Secretary ar Ashram Trust, Delhi		Date
I, hereby required indicated belo		as a member of the Delh	i Kendra of the Trust in the category
	Donor Patron Life Member Associate Member	One time donation of One time donation of One time donation of Annual	Rs. 1.00 Lakh. Rs. 10,000.00 Rs. 3,000.00 Rs. 300.00
Enclosed plea	•	h No	Dated drawn
(Rs) Ru Delhi.	upees	Pa	yable to Ishwar Ashram Trust at
	s are as under:		
`	,		
e-mail:			
the Trust in th (a) C (b) A (c) P (d) S (E) P (F) P (G) M	ide by the rules & regulation of following areas: organisation of conferences audio-video presentations. ublications ale of books/cassettes, photorocurement of advertiseme aublicity Idedical, charitable & social ick mark () the options)	, seminars, lectures, study tographs, CD's etc. nts.	delighted to contribute and work for circles etc.
			(Signature)

MALINI

A Quarterly Publication of Ishwar Ashram Trust

Subscription Form

	Го,		Dated
	The Circulation Ma Malini.	nager	
Ki	ndly enroll me as a subsc	riber of Malini	
Fc	or 4 issues	For 8 issues	for 12 issues
N	ame		
A	ldress		
Te	el (R)	Mobile	
		Subscription Rates (I	n India)
	ssuesRs. 150 year)	8 Issues Rs. 300 (2 years)	12 IssuesRs. 450 (3 years)
Pa	yment Details		
Cł	neque/Cash/DD (No.)		Date
Ва	nnk		Amount
			Signature
	o te: All Cheques/DD t Delhi/	o be in favour of "Is	hwar Ashram Trust" payable at
2.	For subscription and any	related correspondence, please 5, Pocket-D, Sarita Vihar, New	contact (i) the Circulation Manager, Malini, Delhi-110 076
	E-Mail: iatishber@rediffma	ail.com, iatdelhi@gmail.com To	el. 011-26958308, 9312264789, 9810549976

Rajanak Kshemraja



Mata Lalleshwari



(Conceptualisation and Painting: Courtesy: Shri Ravi Dhar)

Swami Ram ji



(Painting Courtesy: Shri Ravi Dhar)